

—Людзьмі звацца!  
Янка Купала

ГАЗЕТА ТВОРЧАЙ ІНТЭЛІГЕНЦЫ БЕЛАРУСІ

ПЯТНІЦА

26

ЛЮТАГА  
1993 г.  
№ 9 (3679)

ВЫХОДЗІЦЬ  
з 1932 г.

КОШТ  
3 рублі

ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА

О, СВЕТ

СУПЯРЭЧАЛІВА-ДЗІЎНЫ

Новыя вершы Алеся ПІСЬМЯНKOBA.

СТАРОНКА 4

БЕЛАРУСЬ ІДЭАЛЬНАЯ

На пытанні «ЛіМа» адказваюць Адам  
МАЛЬДЗІС і Алесь АНЦІПЕНКА.

СТАРОНКА 5

СЛУЖЫМ АЙЧЫНЕ

Першы выпуск газеты беларускіх вай-  
скоўцаў у «ЛіМе».

СТАРОНКІ 8—9

ДОКТАР МЕДЫЦЫНЫ  
І КАМПАЗІТАР З РОДУ  
СКАРЫНАВАГА

Аляксандр МІХАЛЬЧАНКА пра наш-  
чадка Францішка Скарыны з Канады  
Стэнлі СКАРЫНУ.

СТАРОНКА 11

ЧАС ЕЎРАПЕЙСКІ, А МАРАЛЬ?..

Яўген ШЫРАЕЎ пра газету «Европей-  
ское время».

СТАРОНКІ 14—15

ГІСТАРЫЧНАЯ ПАМЯЦЬ  
ВЫМАГАЕ...

Ігар ЧАРНЯЎСКІ: «Сёння неабходна  
многае пераасэнсаванне. Маладой рэспуб-  
ліцы надзвычай патрэбны прадзівныя зве-  
сткі пра мінуўшчыну. Яны павінны стаць  
асноваю выхавання патрыятызму, дапа-  
магчы суаднесці крокі грамадства ў будо-  
учыню з багацейшымі скарбамі нацыя-  
нальнай спадчыны».

СТАРОНКІ 14—15

СЮЖЭТ ДЯЯ МУЛЬТФІЛЬМА?

Як і дзе быць Беларускаму анімацый-  
наму цэнтру.

СТАРОНКА 16



Слова  
і слава  
Беларусі

«Слова аб Беларусі», «Слава Бе-  
ларусі»... Паміж гэтымі жывапіс-  
нымі палотнамі Уладзіміра Сталь-  
машонка — 20 год. Першае створы-  
на ў 1972 годзе, другое — у 1992.  
Паміж імі — цэлая эпоха ў белару-  
скім мастацтве: «суровы стыль»,  
«этнаграфізм», нацыянальнае Ад-  
раджэнне. У 70-х гадах беларуская  
інтэлігенцыя адважвалася ў больша-  
вічай улады права на прапаганду  
культурнай гісторыі свайго наро-  
да. Ідэалагічная цензура ў выніку  
гэтага «літасіва» дазволіла бе-  
ларусам мець сваіх філосафаў і  
асветнікаў. Прыгадаць пры выпад-  
ку Ефрасінію Полацкую альбо  
Сымона Буднага, спаслацца на  
творы Міколы Гусоўскага альбо  
Яна Вісліцкага ўжо, дзякаваць Бо-  
гу, крэмаў не лічылася.

Але гэтая «лагоднасць» уладаў  
не распаўсюджвалася на палітыч-  
ную гісторыю Беларусі. Публіч-  
ныя развагі аб беларускай дзяр-  
жаўнасці (Полацкае княства, Вя-  
лікае княства Літоўскае, Рэч Пас-  
палітая) маглі па-ранейшаму пас-  
тавіць крыж на кар'еры навукоў-  
ца. Трэба было разбурэнне Савецкі  
Саюз, выражана з імперскіх аб-  
дымкаў Масквы (ці хоць аслабіць  
гэтыя абдымкі), каб нарэшце мець  
магчымае гаварыць аб славе  
свайго народа.

Слаўная гісторыя беларускай  
дзяржавы — Вялікае княства Лі-  
тоўскага прысвечана другое па-  
латно У. Стальмашонка.

Абодзе карціны экспануюцца на  
персанальнай выставе мастака ў  
Дзяржаўным мастацкім музеі Бе-  
ларусі. Сама ж выстава прымерна-  
вана да юбілею Уладзіміра Сталь-  
машонка. Днямі яму споўнілася 65  
год.

В. БОГУШ.



# Кола Дзён

У Расіі хутка будзе новы дзяржаўны гімн. Прэм'ер-міністр РФ Віктар Чарномыркін сваёй паставой стварыў доля гэтага спецыяльнай камісія. Узначаліў яе міністр культуры, старшыня Саюза кампазітараў і аўтар слоў гімна былога СССР паэт Сяргей Міхалкоў. А ўсяго ў склад камісіі ўвайшло 27 чалавек. І тут адчуваецца сапраўдны рускі размах, рускі менталітэт. Як і беларускі ў тым, што з часам колькасць варыянтаў нашата будучага гімна не абмяжована, а расце, а тэрмін прыняцця гімна ўсё адсочваецца і адсочваецца. Такое ўражанне, што ствараецца гімн наапе краіны на грамадскіх пачатках, а не на дзяржаўным узроўні.

## ПАДЗЕЯ ТЫДНЯ

Прэзідэнт Украіны Леанід Краўчук 21 лютага наведаў Акцэбрскі раён Беларусі, дзе ў час вайны загінуў яго бацька. У гарадскім пасёлку Акцэбрск адбылася неафіцыйная сустрэча Леаніда Краўчука са Станіславам Шушкевічам, а таксама сустрэчы лідэраў суседніх краін з мясцовымі жыхарамі. Рэпартаж БТ добра перадаў атмасферу тых сустрэч і настроі, што пануюць у нашай глыбіні. Леанід Макаравіч у якіх раз дэкаваў, што ўзнікненне незалежных дзяржаў — гэта не развал Саюза, а жаданне жыць не ў кэ-муналцы, а ў асобнай кватэры.

## НАВІНА ТЫДНЯ

Дванаццатая сесія Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь пачнецца 18 мая. У праекце парадку дня сесіі — 51 пытанне: аб праекце Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь, аб Камітэце бяспекі, аб праве ўласнасці на зямлю, аб палітычных партыях, аб друку і іншых сродках масавай інфармацыі, аб дзяржаўных узнагародах і ганаровых званнях і інш.

## АДМЕТНАСЦЬ ТЫДНЯ

Беларусі, у недалёкай будучыні, пэўна, усё ж дэкавацца ўвесці свае грошы. Гэта яшчэ раз пацвердзіла нарада, што адбылася ў Нацыянальным банку рэспублікі. Старшыня яго Станіслаў Багданкевіч паведаміў пра шэраг мер, якія Нацыянальны банк вымушаны будзе прэвесці ў бліжэйшы час у сувязі з крытычным становішчам, што скла-лася ў краіне. Па сутнасці, да пераходу да нацыянальнай валюты нас «вымушаюць» перайсці нашыя суседзі, і найперш Расія... Пакуль же зроблены крок назад: з-за адсутнасці наяўных грошай у Беларусі зноў нарадуе з «зайчыкамі» часова, да 1 красавіка, будучы хадзіць і расійскія рублі.

## СУСТРЭЧА ТЫДНЯ

Станіслаў Шушкевіч па запрашэнні рабочых наведаў Мінскі электратэхнічны завод імя Казлова. Той самы, калектыв якога першым выйшаў на вуліцы ўвесну 1991 года і распачаў страйк. Прайшло амаль дзесяць гадоў, але што змянілася?

## ВІЗІТ ТЫДНЯ

Паміж Еўрапейскім банкам рэканструкцыі і раз-віцця і Рэспублікай Беларусь падпісаны мемарандум аб узамараўменні. Еўрапейскі банк прапанаваў Беларусі 20 праграм па транспарце, тэле-камуніках, энергетыцы і інш. Гэта вынік адна-дзённага візіту ў Беларусь прэзідэнта ЕБРР Жака Аталі. Прэзідэнт сустракаўся з С. Шушкевічам, М. Мясніковічам, П. Краўчанкам, гутарыў па тэле-фоне з В. Кебічам. На сустрэчы з журналістамі ён адзначыў высокі ўзровень развіцця прамысловасці ў нашай краіне, аднак сказаў, што СНД — не лепшы партнёр для Беларусі.

## «СВЯТА» ТЫДНЯ

Чарговая гадавіна Савецкай Арміі і Ваенна-Мар-скога Флоту афіцыйна на Беларусі не адзначалася. Нешматлікія прыхільнікі былога СССР пад чырвонымі (бальшавіцкімі) сцягамі і змагары за адзіную і непадзелную Расію ў межах 1913 года пад чорна-жоўта-белымі (мікалаеўскімі) сцягамі разам ускладалі кветкі да помнікаў. Некалі сённяшніх хаўруснікаў раздзялялі барыкады, а ця-пер яны паказваюць дэмакратам прыклад палі-тычнага кампрамісу.

## АБСУРД ТЫДНЯ

У мінскім акруговым Доме афіцэраў адбылася ваенна-навуковая канферэнцыя, прысвечаная 50-годдзю савецкіх вучылішчаў у СССР і 40-год-дзю — мінскага. Канферэнцыя была арганізавана... Міністэрствам абароны Рэспублікі Беларусь. Няўжо і сёння трэба некаму дэкаваць, што гэта блонэрства над памяццю беларускага наро-да? Няўжо і сапраўды будзе ўшаноўвацца памяць не ахяраў, а кетаў?

## СКАНДАЛ ТЫДНЯ

Нечаканае развіццё атрымаў канфлікт паміж «Народнай газетай» і начальнікам упраўлення ін-фармацыі і грамадскіх сувязей Саўміна Васілём Драгавіцом. Пасля таго, як «НГ» адмовілася дру-каваць інтэрв'ю В. Кебіча «Наш Пётр Міронавіч» і патлумачыла сваю пазіцыю ў артыкуле галоў-нага рэдактара Іосіфа Сярэдняка «Не магу маў-чаць», В. Драгавіч прапав прэс-канферэнцыю, адказаў на якую стаў яшчэ адзін артыкул у «НГ». Беларускі друк затоена сочыць за развіццём канфлікту.

## ЛІСТ З БЕЛАСТОКА

# АДРАДЖЭННЕ — ПЫТАННЕ ЧЫСТА ПАЛІТЫЧНАЕ

Будучы госцем у «Іслачы», я, нарэшце, меў нагоду начытаць «Літаратуры і мастацтва» (раней выпускаў газету ў Бела-стоку, а цяпер гэта стала не-магчыма). Добры тыднёвік, та-му не дакупіцца яго, нават у Менску бываючы.

Уразілі мяне публікацыі на адраджэнскія тэмы. І не тым, што яны мінорыя, часта і тра-гічныя. Аўтары іх адзіліваюць мяне пераважна найнаўсё або і нейкай жабрацасцю... У чым справа?

Пытанне адраджэння бела-рускасці ў Беларусі ёсць пы-танне толькі на павярхоўны по-гляд культурны, а ў сваёй сутнасці — чыста палітычнае. Гэта пытанне ўлады. У чыя яна рукі?

Я з Беларускай. За сваё, некароткае ўжо, жыццё ба-бы-ваў і ў начальніках. Не выха-люся, але — стаў дырэктарам фірмы беларускі патрыёт, і не

мінуў месяц, як усе загавары-лі па-беларуску... Нават і тыя, хто ўжо даўно перабег у пала-кі. Асіміліраваны і дэнацыяналі-заваны не пложыма шавіністаў, а... на-цыянальны хлеб.

У нас жа пакуль што лелеі аплываецца статус расейца. Таму і адраджэнне такое папа-ровае, фармальнае. Яно будзе прасоўвацца па-чарапашы ма-рудна, гадоў 30—40, пакуль не вымруць пакаленні «тожа-бела-русу» (беларускі варыянт рус-кіх). Дзяржава ёсць дзяржава, яна заўсёды адасабляе, моцная ці слабая.

Спецыфіка Рэспублікі Бела-русь у тым, што стварыў яе не народ, як у выпадку Польшчы або Летувы. Яна, Рэспубліка Бе-ларусь, яшчэ толькі павінна стварыць (кажуць: адраджаць) свой наоод. Нельга глядзець на гэта, як на гістарычную ана-малію; нацыя наогул так фар-

мавалася — ад улады ўніз. Бе-ларускую нацыю спыкаўла ан-тыбеларуская БССР, ды сама БССР не паспела самаікавіда-вацца як дзяржаўная структу-ра. Цяпер жа — пэна, хоць гэта і непрыемна многім на Усходзе і Захадзе. Беларусь стала на шлях будучыцтва дзяржавы. (Камуністамі не тлу-мчыце сабе галавы, яны — палі-тычны фальклор, у эпігонна не бывае будучыні). У самагубст-ве нашга Вярхоўнага Савета не зашчыўлена сама Масква, бо стаўка ў не не такая дробная; анексія Беларусі не вер-та ёй рызыкаваць у ААН і ў цэлым свеце (чаго не разуме-юць правінцыялы).

Шлях Беларусі да Беларусі бачыцца мне надта доўгім. Та-кая варункі. Але ніхто не пера-пыміць натуральны яго фінал. Эпоха ўжо не тая.

Сакрат ЯНОВІЧ.

# НА 3'ЕЗД ПРЫЙДЗЕМ РАЗАМ

13 лютага на пасяджэнні Сой-ма Беларускай народнага фронту «Адраджэнне» была прынята Заява аб няўдзеле гэ-тай палітычнай арганізацыі ў Першым 3'ездзе беларускай све-ту. Заява была перададзена ў сродкі масавай інфармацыі, па-некалькі разоў на дзень пэту-ралася па тэлебачанні і радыё пад гучна-сэнсацыйным анон-сам «Скандал вакол 3'езда». Ва ўсім гэтым нельга не адчуць не-рыхаванай радасці сіл вы-знага накірунку, для якіх н-ўзгодненасць дзеянняў і не-парэз-... і арганізацыямі па-тры — а на ранні Таму

а жаданне паўлы-ваць на грамадскую думку, па-даць згаданы факт як штосьці незвычайнае, больш значнае, чым, скажам, Першы Сход бе-ларускай блізкага замежжа, які адбыўся ў снежні мінулага го-да і некаторымі сродкамі ма-савай інфармацыі быў проста праігнараваны.

Так, ва ўсіх нас жыве тры-гога перад магічмай рэаніма-цыяй таталітарнай камуністы-чнай імперыі, і кожны шчыры бе-ларус не можа не адчуваць не-бяспекі аднаўлення асноўнай палітычнай і ідэалагічнай сілы збанаруванай сістэмы — КПСС, паслушным прыдет-кам якой была КПБ. Аднак мы не сілныя ўслед за Народным фронтам панікаваць з выпадку адмены Вярхоўным Саветам Рэспублікі Беларусь часовай забароны КПБ, бо гэта і так не перашкаджала камуністам аб'ядноўвацца ў свае арганіза-цыі, толькі што пад іншымі назовамі. Ставіць скліканне Пер-шага 3'езда беларускай све-ту, гэтай важнай падзеі агульна-на-цыянальнага значэння, у непа-срэдняй залежнасці ад прыня-тага рашэння некаму Камуні-стычнай партыі — ці не занад-та вялікі гонар для іх, ці не завельмі вялікая ўступка на-шым супраціўнікам! Менавіта сёння, у складаных умовах барацьбы за незалеж-

насць, за дзяржаўны суверэні-тэт Беларусі, за нацыянальнае Адраджэнне патрэбна адна-нае беларускай све-ту, бацькеўшчы-ны з дыяспары.

Лічым, што 3'езд беларускай све-ту, па-першае, павінен пака-заць, некалькі афіцыйнымі ор-ганамі Рэспублікі Беларусь вы-казанае ўхвалы і пажадання першага Сходу беларускай блі-зкага замежжа і, па-другое, вы-працаваць такія рашэнні, што былі б істотным гарантам на-шага Адраджэння, выбарчы прадстаўнічы орган, да думкі якога будучы прыслухоўвацца вышэйшая заканадаўчая і вы-канаўчая ўлады Беларускай Дзяржавы.

Шчыра запрашаем да ўдзе-лу ва Усебеларускім Форуме ўсіх, незалежна ад поглядаў і перакананняў, у кім б'ёцца бе-ларускае сэрца, хто стаіць на прунце нацыянальнага Адра-джэння, дзяржаўнай незалеж-насці адзінай для ўсіх Маці-Беларусі!

Ухвалена на пасяджэнні Упра-вы ЗБС «Бацькеўшчына» 17 люта-га 1993 г.

Удакладняем. Першы 3'езд беларускай све-ту будзе прахо-дзіць 8—10 ліпеня ў Мен-ску ў памяшканні Дзяр-жаўнага тэатра оперы і ба-лета. Размяшчэнне і рэгістра-цыя ў гатэлі «Беларусь» з 5 ліпеня, 6 ліпеня адбудуцца ўра-чыстасці ў Насвіжы і Наваград-ку, якія завершыцца Усебела-рускім Купаллем, 7 ліпеня ад-крыццё Нараднскага Форуму для дзяцей і моладзі белару-скага замежжа з адпачынкам, навучаннем і экскурсіямі на працягу двух тыдняў па сла-вытныя мясціны Беларусі. Побыт у Беларусі ўдзельніках 3'езда і Форуму забяспечаецца. Прось-ба да беларускіх арганізацый і асоб падаваць заяўкі на ўдзел па адрасе: 220053, Беларусь, Мінск, Даўгінаўскі тракт, 52-9. Тэл. і Факс: 37-05-44.

# БЕЛАРУСЬ — ПОЛІКАНФЕСІЙНАЯ КРАІНА

14 лютага адбыўся сход праслаўных брацтваў Беларусі, на якім прысутнічала і невялікая дэлегацыя Заадзіночання Каталіцаў моладзі Беларусі.

На сходзе з вуснаў нека-тых праслаўных святароў і вернікаў прагучала шмат вы-падаў у бок каталікоў і адра-джэнскіх Беларусаў. Нас яны не могуць не заклапочаць, бо гэта не можа спрыяць нармалі-зацы міжканфесійных і між-нацыянальных адносін на Бела-русі.

У выніку гістарычных абста-він і геаграфічнага знаходжан-ня Беларусі склалася як полі-канфесійная краіна, і каталікі, і пратэстанты, і праваслаў-ныя, ёсць часткай беларускага народа і ў аднолькавай ступе-ні хрысціанамі. Нягледзячы на

факт выступлення супраць бе-ларускай мовы людзей, якія жывуць і працуюць сярод бела-русуў. Этнічна і рэлігійна, як ядо-ма, дзве неразлучныя сестры і аб'яднае ў натуры чалавека. Апостал Павел пісаў: «Калі я малюся ў незнамай мове, ды дух мой моліцца, але розум мой застаецца бесплодным» (І Кар. 14:4). Веда ж не можа мець лічбе-небудзь нацыянальнае афарбаванне, бо яна Хрыстова.

Трэба, аднак, думаць, што не ўсе праваслаўныя хрысціане непрыязна ставяцца да верні-каў іншых канфесій. Заадзіно-чанне каталіцаў моладзі Бела-русі заўважыла аб сваёй гатоўна-ці супраціўляцца з публічным хрысціянскім арганізацыямі. РАДА ЗАДЗІНОЧАННЯ КМБ.

## БЕЛАРУСКАЯ МОВА— АДЗІНАЯ ДЗЯРЖАЎНАЯ

У канцы студзеня адбылася пашыраная кансультацыйная нарада дэмакратычных, патрыятычных арганізацый Рэспублікі Беларусь. З нагоды 3-х годкаў прыняцця Закона Рэспублікі Беларусь аб мовах нарада прыняла Заяву «Нацыянальна-культурнае адраджэнне Беларусі—справа гонару і сумлення кожнага грамадзяніна Рэспублікі».

Усведамляючы сваю адказнасць за будучыню Бацькаўшчыны, кіруючыся пачуццём святага абавязку перад народам Беларусі, за адраджэнне роднай мовы і нацыянальнай культуры, мы, удзельнікі кансультацыйнай нарады дэмакратычных патрыятычных арганізацый рэспублікі ў складзе палітычных партый і іншых аб'яднанняў — БСДГ, БСП, ПНЗ, НДПБ, ТБМ імя Ф. Скарыны, Саюз пісьменнікаў Беларусі, Згуртаванне беларусаў свету «Бацькаўшчына», Згуртаванне беларускай шляхты пры ўдзеле Камісіі Вярхоўнага Савета па адукацыі, культуры і захаванні гістарычнай спадчыны, у адпаведнасці з Дэкларацыяй аб Дзяржаўным суверэнітэце Рэспублікі Беларусь, Канстытуцыяй і дзейным заканадаўствам Рэспублікі Беларусь

### ЗАЯВЛЯЕМ

пра поўную згоду са статусам беларускай мовы як адзінай дзяржаўнай у рэспубліцы, а таксама пра агульнае імкненне кіравацца ў грамадскім жыцці пелажэннямі Закона аб мовах, іншымі нарматыўнымі актамі, якія рэгулююць моўна-культурныя адносіны ў дзяржаве.

Выказваем рашучы пратэст у сувязі з імкненнем пэўных палітычных груповак і некаторых сацыяльна-абмежаваных груп населення Беларусі дыскрэдытаваць дзейны Закон аб мовах у Рэспубліцы Беларусь і перашкоджаць яго ажыццяўленню. Наша Бацькаўшчына — гэта агульная дом для прадстаўнікоў розных нацыянальных супольнасцей, розных канфесій і грамадска-палітычных аб'яднанняў грамадзян Беларусі. Але нас яднае агульная гісторыя і нацыянальна-адметная спадчына, мова беларускага народа, народа, які даў найменне рэспубліцы і стварыў адметную еўрапейскую культуру. З'яўляючыся часткай народа Беларусі, ганебна падмацаць руку, альбо кідаць непрыхільныя словы, калі гаворка ідзе пра мову народа, пра яго культуру, пра будучыню Бацькаўшчыны.

Мы заклікаем усіх сумленных грамадзян Беларусі незалежна ад нацыянальнай прыналежнасці, палітычных перакананняў, а таксама ад прыналежнасці да канфесій, прафесійнай суаднесенасці, зрабіць усё, што ад нас усіх залежыць, каб беларуская мова стала паўнапраўным гаспадаром у рэспубліцы. Заклікаем далучыцца да наступных патрабаванняў да Вярхоўнага Савета і ўрада рэспублікі:

1. Не дапусціць заканадаўчага абмежавання функцый беларускай мовы, як адзінай дзяржаўнай у Рэспубліцы Беларусь пры адначасовым забеспячэнні патрэб нацыянальна-культурнага развіцця ўсіх нацыянальных супольнасцей Беларусі.

2. Паспешна выканаць палажэнні Закона аб мовах, аб адукацыі, аб культуры, Дзяржаўнай праграмы развіцця беларускай і іншых моў у Рэспубліцы Беларусь, стварыўшы умовы для таго, каб ва ўсіх галінах грамадска-культурнага жыцця Беларусі нацыянальная мова займала ў адпаведнасці з нарматыўнымі актамі рэспублікі пачаснае месца. Распрацаваць на ўзроўні заканадаўчых і іншых нарматыўных актаў сістэму мер, якія прадугледжваюць адназначныя службовыя асоб усе ўзроўні ў рэспубліцы за няпоўнае і недастатковае выкананне палажэнняў Закона аб мовах. Выявіць і даць належную ацэнку ўсім фактам парушэння палітыкі русіфікацыі на дзяржаўным узроўні.

3. Адмовіцца ад выкарыстання ў эфіры новага цалкам рускамоўнага канала тэлебачання на базе Санкт-Пецярбургскага тэлекаб'яку, калі не створаць належных умоў для развіцця ўласнабеларускага эфіру, калі не транслююцца перадачы з Кіева. Вільні і іншых сумежных краін.

4. Азнаць усямерную падтрымку дзейнасці патрыятычных дэмакратычных арганізацый рэспублікі, накіраваную на адраджэнне беларускай мовы, пашырэнне нацыянальнай культуры, фармаванне грамадзянскай супольнасці нацыянальна-сацыяльна-культурнага характэру.

5. Прыняць намагацца для стварэння нацыянальнай сістэмы адукацыі і інфармацыі, развіцця і ўзбагачэння беларускай культуры і мовы. У першую чаргу неабходна стварыць умовы для пашырэння ведаў пра гісторыю Беларусі, выпусціць шэраг падручнікаў і дапаможнікаў, а таксама пашырыць выданні пра слаўнае мінулае беларускага народа.

6. Стварыць міжведамасныя грамадска-дзяржаўныя камісіі з прадстаўніцтвам нацыянальна-патрыятычных і іншых дэмакратычных грамадскіх арганізацый па правядзенні атэстацыі кіруючых кадраў у галіне адукацыі, інфармацыі і іншых сферах сацыяльна-культурнага комплексу з мэтай забеспячэння патрабаванняў Закона аб мовах па пераводзе справаводства на дзяржаўную мову.

7. Звернуць увагу сродкаў масавай інфармацыі на недапушчальнасць любых форм знявагі дзяржаўнай беларускай мовы ў выпадку парушэння дадзенага патрабавання прыняцця вынаваў да адназначнасці ў адпаведнасці з дзейным заканадаўствам.

Няма будучыні для дзяржавы, якая не мае дзяржаўнай мовы, няма будучыні ў палітычных структурах, якія не усведамляюць таго, што Беларусь ёсць, калі мае месца духоўна-культурная лучнасць народа нашай агульнай Бацькаўшчыны. Будучыня за таімі, хто служыць Бацькаўшчыне.

Вечна жыве Беларусь і матчына мова!

## «Ва ймя святога ўсім нам адраджэння»

На Магілёўшчыне прайшлі ўрачыстасці з нагоды 100-годдзя з дня нараджэння Максіма ГАРЭЦКАГА

Каля ўтульнага дамка — людна. Асабліва шмат дзяцей і старых. Першыя — яно вядома — усюды паспяваюць, а дзяды і бабулі проста не магі сіоды не прысціць: ці не ўсе яны добра памятаюць і самога Максіма Іванавіча і яго сям'ю, не кажучы пра бацькоў пісьменніка. Тым больш, што Малая Багацькаўка (цяпер Мсціслаўскі раён) не такая і вялікая вёска, кожны чалавек, як кажучы, навідавоку, а тады, у гады маленства і юнацтва М. Гарэцкага яшчэ меней даўроў было.

Брат пісьменніка Гаўрыла Іванавіч прыгадаў: «Мой брат, Максім Гарэцкі, нарадзіўся 18 лютага (6 лютага старага стылю) 1893 года ў глухім кутку Беларусі — у маленькай, на 20 даўроў, вёсцы Малая Багацькаўка (па-ранейшаму Меншая Багацькаўка) Мсціслаўскага павета, закінутай паміж дрымотных панскіх лясоў Цёмналесся, за 90 кіламетраў ад бліжэйшае чыгуначнае станцыі Орша».

Вялікая сялянская сям'я бацькі і дзядзькі Якава складалася з 12 душ, жыла ў адной цеснай хаце з замшэлай саламянай страхою, з землянога падлогу і маленькімі акенцамі на адну шыбу. Асвятлялася хата лучыняю.

Жылі бедна, кожная луста хлеба, кожная лыжка былі на ўліку. Працавалі многа і цяжка. Часта хварэлі.

Колішні побыт сям'і Гарэцкіх адлюстроўвае мемарыяльная частка музея, які адчыняецца ў адноўленай хаце. Калі заходзіць у яго, дык гэта правая палавіна яе. Старыя рэчы (музейныя работнікі расказваюць, што калі шукалі ў самой Малой Багацькаўцы і навакольных вёсках экспанаты для будучага музея, сяляне, даведаўшыся, дзея чаго гэта робіцца, амаль заўсёды адказвалі: «Ну, калі для Максіма Гарэцкага, дык нічога не шкада», ляжак, накрыты коўдрай, — ля сцяны, што тыльным бокам выходзіла ў двор... У печы патрыскавалі бярозавыя паленні, напаяючы пакой цяплом, і хата становіцца яшчэ больш утульнай, свайскай. Так і здаецца, што і сам М. Гарэцкі прысутнічае тут. Толькі не чалавекам сталага веку, а дапытлівым дзіцянем, якое шырока раскрытымі вачыма глядзіць на навакольны свет, здзіўляючыся і жадуючы спазнаць усе таямніцы яго. Гэта ж ён, Максім, доўгімі зімовымі вечарамі, прыслыняўшыся спіноў да яшчэ неастылай печы, ці прысеўшы на ляжак, лавіў кожнае слова дарослых, імкнучыся нічога не прапусціць, усё запамінаць...

Пра павязь М. Гарэцкага з роднымі мясцінамі, найперш з Малой Багацькаўкай падрабязна расказвае другая частка музея — літаратурная. Безумоўна, ёсць у падборы матэрыялаў і пэўная «кабазкавоўскае», жаданне ахапіць увесь жыццёвы і творчы шлях пісьменніка. Але ж — гэта першы музей М. Гарэцкага на Беларусі, і таму такія экспазіцыі прымалёва.

Асабліва, калі ўлічыць, што выказваюцца пажаданні (неаднаразова прагучалі яны і ў час урачыстасцяў), каб з цягам часу ў Малой Багацькаўцы быў не проста Літаратурны музей М. Гарэцкага, а музей роду Гарэцкіх. І гэта слушна. Сяпраўдны апостал на ніве нацыянальнага Адраджэння не толькі сам Максім Гарэцкі. Не менш капартым фігура і Гаўрыла Гарэцкага — знакамітага геолога, доктара геалагічна-мінералагічных навук. А сын пісьменніка Леа-

нід, які загінуў у гады вайны? Ягонныя фронтавыя лісты ў нечым пераклікаюцца з запіскамі бацькі «На імперыялістычнай вайне». А жывыя Гарэцкі — пляменнік Радзім Гарэцкі, акадэмік і культурны дзеяч, дачка Галіна Гарэцкая, якая шмат зрабіла па адшукванні, зберажэнні і распаўсюду бацькі, а таксама творчасці маці, жонкі Максіма Іванавіча, дзіцячых пісьменніц Леанілы Чарняўскай, сотыя ўгодкі з дня нараджэння якой будучы сёлётыні вясенню!

Вярнуцца, такі музей будзе. Бо, урэшце, М. Гарэцкі вярнуўся да ўсіх нас, хоць вяртанне гэтае было доўгім і па-

А гаворка пра М. Гарэцкага і яго складаны час, што адбіўся ў ягонай творчасці, пачаўся на юбілейных чытаннях у лекцыйнай аўдыторыі імя М. Гарэцкага ў Беларускай сельскагаспадарчай акадэміі. У Горках ён, як вядома, вучыўся, у Горках жыў і працаваў, загадаваўшы кафедрай беларускай мовы і літаратуры ў акадэміі. Пра гэта на сцене аўдыторыі нагадавае мемарыяльная дошка. Яшчэ адна (аўтар В. Янушкевіч) была ўрачыста адкрыта пасля чытанняў. Выступілі на адкрыцці рэктар сельскагаспадарчай акадэміі В. Шаршуноў, С. Законнікаў, старшыня Горскага раённага Савета на-



Лі мемарыяльнай дошкі (злева направа) Радзім ГАРЭЦКІ і скульптар Валар'ян ЯНУШКЕВІЧ.



Выступае Сіргей ЗАКОННИКАУ.

Фота У. ПАНАДЫ.

## Фундацыя імя Луцкевічаў

Утворана Фундацыя сацыяльных ініцыятыў і даследаванняў імя братоў Івана і Антона Луцкевічаў. Яна мае сваёй мэтай вывучэнне і прапаганду гісторыі, тэорыі і практыкі як беларускага, так і замежнага сацыяльна-дэмакратычнага руху, даследаванне праблем сучаснага сацыяльнага і культурнага развіцця і нацыянальнага адраджэння Беларусі. Дзея выканання сваіх задач Фундацыя можа стаць асацыяваным сябрам бліжэй на метах арганізацый у Рэспубліцы Беларусь і за яе межамі.

Асабліваю ўвагу Фундацыя будзе надаваць вывучэнню і публікацыі творчай спадчыны выдатных дзеячаў беларускага адраджэння і сацыяльна-дэма-

кратычнага руху, найперш І. І. А. Луцкевічаў; ушанаванню і памяці. Спрыяць аднаўленню Віленскага беларускага музея, створанага братамі Луцкевічаў. Фундацыя будзе вывучаць вопыт дзейнасці замежных, асабліва еўрапейскіх, сацыяльна-дэмакратычных партый, пашыраць сярод людзей навайнай фізічнай і разумовай працы і прадымалініаў ідэі беларускай і сусветнай сацыяльнай дэмакратыі, прапагандаваць прынцыпы палітычнай дэмакратыі і сацыяльнага партнёрства. Срод заснавальнікаў Фундацыі вядомыя людзі беларускай навуцы і культуры. Прэзідэнтам абраны акадэмік Р. Гарэцкі.

НАШ КАР.

кутлівым. І для самога пісьменніка і для прыхільнікаў яго таленту. «Нас і Максіма Гарэцкага, — слухна сказаў на адкрыцці музея В. Карамазаў, — доўгі час раз'ядноўвалі, аддалялі адзін ад другога. Цяпер, урэшце, гэтая заслона знікла. Мы і Гарэцкі — разам. Мы разам сёння і разам будзем заўсёды». Думкі аб велічнасці таленту М. Гарэцкага прагучалі тэкста з вуснаў намесніка Міністра культуры Рэспублікі Беларусь У. Гілепа, намесніка старшыні Мсціслаўскага раёна выканкама І. Папечкіна, П. Прапалава з Вязьмы, Р. Гарэцкага... У іх выказваннях — і павага да таго, хто быў і па сённяшні дзень застаецца адным з самых выдатных нашых адраджэнцаў, і адначасова боль, што прызнанне да М. Гарэцкага, яго вяртанне ў літаратуру гэтак доўжылася.

родных дэпутатаў І. Халыя, М. Гарэцкі, В. Янушкевіч. Чытанні, хоць і юбілейныя, праходзілі ў сапраўды навукова-даследчай атмасферы. З жаданнем глыбей пранікнуць у творчасць М. Гарэцкага, лепей зразумець яе складанасць і шматграннасць, адчуць тое, што пакуль слаба вывучана. Вылучалі выступленні загадчыка кафедры беларускай і рускай мовы БСГА В. Зяньковіч; рэктара В. Шаршуноў, дакладу Р. Гарэцкага, М. Мушыньскага, В. Каваленкі... Работа чытанняў была працягнута ў секцыях «Жыццё і творчасць М. Гарэцкага. Вывучэнне яго творчасці ў школе» (кіраўнік М. Мушыньскі), «Творчасць М. Гарэцкага і праблемы літаратуры» (кіраўнік — загадчык кафедры беларускай літаратуры Магілёўска-

(Працяг на стар. 4).



## О, СВЕТ СУПЯРЭЧЛІВА- ДЗІЎНЫ...

Нават у мройныя  
зорныя ночы  
светлыя вершы

прыходзіць не хочуць.  
Ім не хапае  
чыстае веры.  
Ім не хапае  
ўзніслых намераў.  
Ім не хапае  
белага снегу.  
Ім не хапае  
звонкага смеху.  
Ім не хапае  
гаючага ветру.  
Ім не хапае  
бывае, паветра.  
Вось і сённяшняя  
зорная ноччу  
верш нараджаецца  
змрочны.

## Вялікі Бор

Івану ЧЫГРЫНАВУ

Над Вялікім Борам —  
Над вялікім горам  
Плача ў небе жораў.

Над палым-травой,  
Над зямлёй сваёй  
Плач праносіць свой.

Вось Яўменав двор...  
Вось Дзянісаў двор...  
Вось Мікітаў двор...

Не гудзе пчала,  
Не звініць піла,  
Не відаць ясла.

Не шукай, дарма.  
Не гукай, дарма —  
Іх ужо няма.

Іхні дух да зораў  
Адляцеў, як жораў.  
Жораў над Вялікім Борам.

## Камісар

Ён не любіў лічыць да трох  
У той жахлівы страшны год:  
Непаслухмяных —

у астрог,

Але нахамі спаць не мог —  
Яго яшчэ бянтэжыў Бог:

— не пусціць яго ў расход,  
— не адправіць у астрог...

## Ідылія

Вады прэзрыстыя імклівае  
І неба чыстае без хмар.  
Бяроз дзявоцка цнатлівасць  
І соснаў бронзавы загар.

І кош пафрыкае ў атаве,  
І строга плёскае ў раце...  
Няўжо і праўда гэта ява,  
Ці, можа, сон не знік яшчэ!

Няўжо і праўда зерне злое  
Сяды яшчэ не заняло!  
Тутэйшы Дафніс з юнай Хлояй  
Вяртаюць статкі ў сяло.

## Лішні

Добра ў веку мінулым  
Быць быццё лішнім.  
На дуэлі чакаю кулі  
І — ем вішні.  
Даруй мне, ўсывышні,  
І — лішні.  
Я не бягу ад долі,

Я мару свае адмарыў...  
Даруй мне, князёўна Доле, —  
Жалоба табе да таару.

Вясна завітала запозна.  
Надзея квітнее ледзь-ледзь...  
Ды ўсмішка на вуснах  
трыможных  
Прымусіла сэрца гарэць.

О, свет супярэчліва-дзіўны,  
Ты стаў удава дарагі!  
І рэшту зімовай тугі  
Мяняеш на звонкія ліўні.

Ён некалі марыў пайсці  
ў Дон Кіхоты,  
ды пабаяўся быць смешным...  
І тады ён сабраўся пайсці  
ў Дон Жуаны,  
ды раптам падумаў,  
што сёння хоцьчэ небяспечна...  
І тады ён падаўся  
ў пазты.  
Дзівакі! Ён не ведаў,  
што ў кожным пазце  
два доны  
жывуць адначасна.

# «Ва ймя святога ўсім нам адраджэння»

(Пачатак на стар. 3).

га педагогічнага інстытута імя А. Куляшова М. Караткоў і В. Зяньковіч), «Асаблівасці мовы М. Гарэцкага» (кіраўнік — загадчык кафедры рускай мовы Гродзенскага ўніверсітэта М. Каношэвіч і дацэнт кафедры беларускай і рускай мовы БСГА Л. Камко).

Матэрыялы чытаньня выдадзены асобным зборнікам, хоць і невялікім накладам.

У Палацы культуры Беларускай сельскагаспадарчай акадэміі 18 лютага адбылася і ўрачыстае вечарына, прысвечаная 100-годдзю з дня нараджэння пісьмніка. Адкрыў яе старшыня Камісіі па гісторыі, культуры і захаванні гістарычнай спадчыны Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Н. Гілевіч. Тутэйшая зямля, сказаў ён, дала намала імянаў, якімі па праву ганарыцца народ. Адно з самых яркіх сярод іх — імя М. Гарэцкага. Імя гэтае — велічыня першага парадку ў іерархіі выдатных дзеячаў краіны. Творчасць М. Гарэцкага належыць да еўрапейскага, сусветнага ўзроўню. Калі ёсць такія волаты духу, сыны Бацькаўшчыны, сапраўдныя гены, адначасна і прамоўца, дык думаецца, што і на самай справе ёсць Бог на свеце, які літасцівы да нас, беларусаў.

Род Гарэцкіх—род дэмакраты па духу, значны ў наменскі Старшын Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь М. Дзялчук, падкрэсліўшы, што адраджэнскі подзвіг М. Гарэцкага — прыклад таго, які павінны жыць мы, нашчадкі выдатнага пісьмніка і грамадзяніна.

Міхась Мушынскі ў сваім выступленні назваў М. Гарэцкага гонарам і сумленнем беларускай нацыі, а яго творы — гонарам беларускай літаратуры. Ён па-сапраўднаму народны пісьмнік, які сцвердзіў праўду пра свой народ, сваю нацыю, ён наватар, які ішоў заўсёды сваёй дарогай, а не ступаў па пратораную сцяжыну.

На думку народнага пісьмніка Беларусі Я. Брыля, М. Гарэцкі найбольш агульналюдскі пісьмнік, еўрапейскі ў параванні з іншымі нашымі літаратарамі. Прамоўца ўспомніў, якой папулярнасцю карысталася п'еса М. Гарэцкага «Атрута» ў былой Заходняй Беларусі, які шчыры водгук знаходзіла яна ў людскіх сэрцах.

Нікіта паміць аб М. Гарэцкім заўважэ нас, дзяткі Вазыму і Горкі, заведзены кіраўнік адміністрацыі Вяцкаўскага раёна (Рэсп.) В. Рудніцкі. Прыехаўшы з мясцін, дзе славы сын Беларускага народа знайшоў свой вечны прытулак, ён гаварыў і аб той незагойнай ране, якой вечна балюць, калі згадваеш, як рана і трагічна пайшоў М. Гарэцкі з жыцця, і аб шчодрасці таленту творцы, чые кнігі аднолькава блізкія і беларусам, і рускім. З задавальненнем, хоць і са спазненнем, далучыўся да іх і сам В. Рудніцкі, між іншым — беларус па паходжанні.

Радзім Гарэцкі і старшыня Горацкага гарвыканкама В. Рэндаў яшчэ раз нагадаў прысутным аб павязях пісьмніка з зямлёй яго маленства, аб тым, наколькі ў творах М. Гарэцкага ўгадавацца падзеі, што мелі месца ў сапраўднасці, пазнаюцца зямлі. Але, разам з тым, свет творчасці М. Гарэцкага — гэта і ўся Беларусь, якую так гарача, да самазбыцця любіў ён.

На вечары была зачытана тэлеграма міністра замежных спраў Рэспублікі Беларусь П. Краўчанкі, у якой віншаванні прысутным з юбілеем і прыемнае павядомленне: у маі сёлёняга года ў штаб-кватэры ЮНЕСКА ў Парыжы будзе арганізавана фотавыстаўка, прысвечаная жыццю і творчасці М. Гарэцкага.

Па праносе вядучага вечара Н. Гілевіча была паслана тэлеграма ў Санкт-Пецярбург Галіне Максімаўне Гарэцкай, якая з-за хваробы не змогла прыехаць на Бацькаўшчыну.

М. Гарэцкі вельмі любіў на-

родную песню, захапляўся фальклорам, нават выдў зборнік песен, запісаных ад сваёй маці. І хораша завершыў урачыстасці канцэрт, у якім прынялі ўдзел як прафесійныя выканаўцы (ансамбль народнай музыкі «Святая», ансамбль цымбалістаў Беларускай акадэміі музыкі, хор хлопчыкаў Музычнага ліцэя пры ёй), так і самадзейныя: гурт народнай песні «Вяселосць» з вёскі Маслакі Горацкага раёна і фальклорны гурт «Паршынскія зоры», калектыв «Дзяніца» з Дрыбінскага раёна, артысты Краснапольскага народнага тэатра, якія паказалі спектакль па п'есе М. Гарэцкага «Свецкі чалавек» і іншыя.

І яшчэ пра адзін урачысты момант — Горацкія бібліятэкі прысвоена імя знакамітага земляка. З гэтай нагоды перад прыхільнікамі таленту М. Гарэцкага выступілі С. Зяньковіч, А. Кудравец, І. Чыгрынаў.

...100 гадоў мінулася з дня нараджэння М. Гарэцкага. Пер-

«Постаці, якія былі занятыя кароткім часам, усё ярчэй узыходзяць апошнім часам на нашым Беларускам дзялягдзе, і між іх зоркай найбольш велічыні зьяўляецца імя і справа Максіма Гарэцкага, — сказаў старшыня Саюза пісьмнікаў Беларусі В. Зяньковіч, адкрываючы ўрачыстасць вечарыну з нагоды 100-годдзя пісьмніка, якая адбылася 23 лютага ў памяшканні Беларускага дзяржаўнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы. — Чым вышэй узыходзіць сонца Адраджэння, тым выразней мы бачым, што постаці, да якіх належыць М. Гарэцкі, былі неаднаразова, што гэта былі людзі, пакліканыя самім часам для ўзвышэння беларускага духу».

Слова пра жыццё і творчасць М. Гарэцкага сказаў дырэктар Інстытута літаратуры імя Янкі Купалы Акадэміі навук Беларусі В. Каваленка. Пра тое месца, якое займае М. Гарэцкі ў гісторыі нашай літаратуры, пра яго адраджэнскі подзвіг гаварыў А. Лойка. М. Гарэцкі—чалавек, бацька, грамадзянін — тэма выступлення яго плямёніка, віцэ-прэзідэнта Акадэміі навук Беларусі Р. Гарэцкага.

Адбыўся вялікі святочны канцэрт. У вечарыне прынялі ўдзел Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С. Шушкевіч, намеснік Старшыні Савета Міністраў М. Дзялчук, старшыня Камісіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь па гісторыі, культуры і захаванні гістарычнай спадчыны Н. Гілевіч, міністр культуры Беларусі Я. Вайтовіч, міністр інфармацыі А. Бутэвіч, старшыня Саюза тэатральных дзеячаў А. Дударэў.

А. М.

## АДНО ІСТОТНАЕ «АЛЕ»...

Цэлы шэраг святочных мерапрыемстваў прысвечана сотым угодкам з дня нараджэння Максіма Гарэцкага. Сярод іх і вечарына ў Доме літаратуры, якую адкрыў і вёў вядомы празаіст Віктар Карамашаў. Нельга сказаць, што вечар не ўдаўся: акцёры чыталі цікавыя ўрывкі з твораў класіка, выступілі стваральнікі дакументальнага фільма пра яго (рэжысёр У. Колас) і пісьмнік, сам фільм падаўся зместнымым, усім спадабаўся фальклорны гурт «Вясёда». Толькі адно «але» азмрочыла святы: школьнікі (а іх было поўная зала) паводзілі сабе, мянка накучы, неатактыва. У сувязі з гэтым наш карэспандэнт меў гутарку з загадчыцай метадычнага аддзела Дома літаратуры Ірынай Сяргееўнай Марачына. Вось што яна сказала:

— Гэта ў нас другая спроба заправіць на літаратурную вечарыну вучню мініскі школ.

Намер быў найлепшы — далучыць дзяцей да творчасці Гарэцкага, нас падтрымалі на-

стаўнікі і класныя кіраўнікі, ды аказалася, што дзеці не дараслі да гэтага імені, не прывыклі слухаць і ўспрымаць сур'ёзнае. Акрамя таго, ёсць і аб'ектыўныя прычыны, што нам перашкаджаюць працаваць. Усё ж не пазінае быць на тыдні двух-трох вялікіх мерапрыемстваў, бо метадысты проста фізічна не ў стане іх падрыхтаваць на належным узроўні. А нам, працаваць трэба Сяргееўна, даводзіцца заганда шчыльныя планы, перанасычаныя нязграда юбілейнымі датамі. Ёсць патрэба перагледзець тансма і статус Дома літарату-

тара. Гэта ўсё ж не сельскі клуб, а культурны цэнтр сталіцы. Вось чаму кіраўніцтвам Саюза пісьмнікаў і дырэктары Дома літаратуры накіраваны ліст на імя Старшыні СМ В. Ф. Кебіча з просьбай станаўча вырашыць пытанні змянення статусу і матэрыяльнага забеспячэння.

Мы не хочам штосцёй правадзіць дзеля «галачкі», падкрэсліла Ірына Марачына. І з яе пазіцыі цяжка не пагадзіцца. НАШ КАР.

## З ПОШТЫ «ЛіМа»

## «МЫ ТАМ БЫЛІ АКУПАНТАМІ»

Мой ліст да вас, паважанае рэдакцыя, — як уражанне ад сустрэчы Святланы Алексіевіч з воінамі-афганцамі ў тэлепраграме «Крок» і ад артыкула ў «Ліме» Валіцыяна-Тараса «Падманутае пакаленне». Ды і наогул гэтая тэма для мяне вельмі блачная і даўно не дае спакою. Таму і адважылася да вас напісаць.

Справа ў тым, што і мой муж два гады (з 1985 па 1987) быў у Афганістане, у правінцы Кунар, гэта калі самай мяжы з Пакістанам. Ён саромеецца звацца «воінам-інтэрнацыяналістам». Мы з ім часта абмяркоўваем гэтую блачную тэму: ці патрэбны былі мы, свецкія, там, у Афганістане? І хто мы былі там — акупанты ці сябры? «Воіны-інтэрнацыяналісты»? Адказы напрошваюцца адны і тыя ж: ніхто нас туды не запрашаў і не патрэбна была наша «дапамога» афганскаму народу. І як ні цяжка гэта прызнаць, мы там былі акупантамі і, на маю думку, нам не аб'ёмнінах «афганцам» спрэчкі зараз весці (дзе іх ужо паставілі, а дзе яшчэ не), а па паканні думачы. Так, нам усім трэба пакаліцца да тых хлопцаў, што, падманутыя, загінулі ў той нічэмнай вайне, пакаліцца за іх маці, тансма падманутых уладай, пакаліцца за тых, хто вярнуўся з Афгану з паналечанымі душамі і целама. Пакаліцца трэба перад народам Афганістана, яго дзецьмі, маці, старымі — за тое, што прынеслі шмат гора на іх зямлю.

Лепей грошы, што збіраюцца зараз на помнікі «афганскім героям», выкарыстаць для павелічэння мірных пенсій і дапамог маці загінуўшых сыноў, каб яны хоць матэрыяльна адчувалі «іхно» падтрымку. А помнікі... Колькі помнікаў пастаўлена салдатам Вялікай Айчыннай вайны па ўсёй Беларусі? А многія ацалелыя з іх жывуць у жабрацтве. А колькі загінуўшых у тым пажары так і не пахаваныя да гэтага часу? Вось вам і помнікі — быццам адзек!

Хай даруюць мне маці загінуўшых сыноў, сыноў-інвалідаў, але іх патрабаванні ўзвесці помнік «афганцам» у Траецкім прадмесці ўспрымаю як нешта іштучнае, што ідзе не ад сэрца, не ад гора. Сапраўднае гора не крычыць, не патрабуе, яно ціхае і самотнае. Каму патрэбна гэтая валтузня вакол помніка на востраве, хто, за ёй стаіць? Ці не тыя, хто ў свой час крычаў аб інтэрнацыянальным абавязку і пасылаў нашых мужоў і сыноў у афганскае пекла?

А. МАСЮТА,  
маці двух сыноў, юнота  
былога воіна-інтэрнацыяналіста, дачка  
ветэрана ВОВ.



У нумары за 25.12. 1992 г. мы звярнуліся да нашых аўтараў і чытачоў з пытаннямі культуралагічнага характару. Нагадаем іх змест.

1. У чым, на вашу думку, заключаецца нацыянальная сутнасць чалавека: у мове, самасвядомасці, крэўнасці («генах»), вокавых праявах псіхікі... [іншае]? Які з гэтых фактараў, на ваш погляд, адгравала вырашальную ролю дзеля самаідэнтыфікацыі беларусаў у сучасных варункх?

Як сталі беларусам вы?

2. Беларуская ідэя [шлях, традыцыя]: у чым

яна для вас заключаецца? Паспрабуйце, калі ласка, даць вызначэнне БЕЛАРУСКАГА.

3. Прывядзіце «беларускага» ў свеце напрыканцы XX стагоддзя: рэальнасць, прывіднасць, намінацыйнасць [...]! Наколькі значна адрозніваюцца ваша рэальнае, «нешняе» жыццё і ваша нацыянальная ідэя; якім чынам вы дасягнулі і ці дасягнулі кампрэмісу паміж рэальнасцю і ідэалам?

4. Параўнайце, калі магчыма, існуючае «беларускае» і існаваўшае да нядаўняга часу ад 1917 г.]

з ТРАДЫЦЫЯЙ. Якімі шляхамі беларуская культура можа ўзбагачацца надалей і пашырацца ў агульначалавечы кантэкст [варыянты: а) праз беларускі месіянізм; б), в), г)... — вашае варыянт?]

Сёння «ЛІМ» змяшчае адказы на пытанні дырэктара Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтра імя Ф. Скарыны прафесара А. МАЛЬДЗІСА.

Апроч таго, з тыпалагічным доследам хрысціянскага зместу духоўнай гісторыі беларусаў выступае супрацоўнік Скарынаўскага цэнтра філосаф А. АНЦІПЕНКА.

Адам МАЛЬДЗІС

## «СМЯЦЦА, КАБ БЫЦЬ ЖЫЦЦЯЗДОЛЬНЫМІ»

1. Найперш нацыянальная сутнасць чалавека выяўляецца ў яго самасвядомасці. Мова і вокавыя праявы псіхікі залежаць ад яе. Чалавек павінен адчуваць сваю належнасць да нацыянальнай супольнасці людзей (мы) і неналежнасць да іншых супольнасцяў (яны). Асоба, якая не ўсведамляе такога падзелу, або ўключае сябе ў чужую супольнасць, — аномалія, што вядзе да яе разбурэння.

2. Беларускае — гэта наша і тым самым маё. Натуральнае жаданне — каб яно было лепшае, чым у іншых, набліжалася да ідэальнага. Але тут тоіцца і небяспека (нацыяналізм як супрацьлеглая крайнасць камунізму). Таму патрэ-

бен тут і крытыцызм, нацыянальная самаіронія. Нацыя, якая ўжо смяецца над сваімі заганами, — жыццяздольная нацыя.

3. Намінатывнасць, якая становіцца рэальнасцю.

4. Ад пачатку XX ст. мы як нацыя адышлі недалёка. А сям-там нават не дасягнулі таго ўзроўню свядомасці. Шлях адзін — мацаванне ўласнага інтэлектуальнага і эмацыянальнага поля (патэнцыял тут, мабыць, павялічваецца не ў арыфметычнай, а ў геаметрычнай прагрэсіі).

Алесь АНЦІПЕНКА

## Еўрапейскасць і хрысціянская ідэя беларускасці

Культурная гісторыя еўрапейскіх народаў — гэта перадусім гісторыя народаў хрысціянскіх. Само фармаванне і канчатковае афармленне еўрапейскіх народаў, складанне адзіных кшталтаў еўрапейскай культуры можна лічыць вынікам хрысціянізацыі шматлікіх плямёнаў і этнасаў. Народ ці нацыя як формы чалавечае аднасці ўсведамлялі саміх сябе праз засваенне хрысціянскіх каштоўнасцяў, праз заветы любові да Бога і чалавека. Межамі гэтага самаўсведамлення найчасцей ставаліся этнічнае прыналежнасць, моўныя асаблівасці, звычкі паўсядзённага гаспадарчага жыцця, прыродныя ўмовы існавання этнасаў і г. д.

Развіццё працэсаў нацыянальнага самаўсведамлення ў пэўных межах не было чымсьці выпадковым і супярэчлівым духу хрысціянскага вучэння. Хутчэй наадварот, у межах свайго народа чалавек найлічэй і найскрайвей адчуваў духоўны сэнс Хрыстовага завету пра любоў да бліжняга, бо бліжні якраз і быў чалавекам бліжнім па сваіх звычках і мове, нацыянальнай псіхалогіі і г. д.

Далейшы працяг хрысціянскай ідэя чалавечай аднасці (любові да бліжняга, калі бліжнім ужо робіцца чалавек любой іншай нацыянальнасці) знайшла ў фармаванні агульнаеўрапейскай псіхалогіі, феномена еўрапейскасці і еўрапейскай культуры. Пры гэтым, аднак, вярта адзначыць, што тут перадусім трэба мець на ўвазе Еўропу класічную. XX стагоддзе з'яўляецца ўжо сведкам разбурэння феномена класічнай еўрапейскасці: абездухоўленне Захаду і духоўная катастрофа на ўсходзе Еўропы прыпынілі развіццё гэтага працэсу.

У нацыянальным сэнсе ідэя еўрапейскасці пазбавляла кожнага народ адчування сваёй непаўнавартаснасці, робіла яго роўным астатнім. Як жыццё кожнага асобнага чалавека з'яўляецца каштоўным, бо ёсць дарункам Божым, гэтак жа сама жыццё і існаванне кожнае нацыі з'яўляецца аднолькава каштоўным і неабходным, бо ідэя нацыі ці народа ёсць хоць і недасканалым, але ж вобразам хрысціянскае аднасці людзей. Ідэя нацыі, гэтым чынам, можна разглядаць у якасці, так бы мовіць, прыступкі на шляху да спасціжэння больш глыбокай ідэі хрысціянскай саборнасці.

Культурнае і гістарычнае становішча Беларусі ў Еўропе шмат у чым унікаль-

нае. Тут сыходзіліся розныя плыні хрысціянізацыі, перакрываўваліся розныя культурныя ўплывы. Гэта, так бы мовіць, мадэль Еўропы ў мініяцюры. Можна парознаму ацэньваць вынікі гэтых працэсаў для нацыянальнага лёсу нашага народа, але дзіўнай застаецца тая акалічнасць, што народ па сваім волевыяўленні ніколі не ставаўся ў той ці іншай сваёй частцы зяцым абаронцам і прыхільнікам розных рэлігійных і культурных новаўвядзенняў. У нас на працягу ўсёй хрысціянскай гісторыі не адбывалася глыбокіх расколаў па рэлігійных прыкметах, што назіралася як на захадзе, так і на ўсходзе Еўропы. У нас не мелі месца крывавае рэлігійныя войны, хаця народ і аказаўся канфесійна падзеленым. Дадзеную сітуацыю наўрад ці можна вытлумачыць рэлігійнай абыхавасцю народа. У гэтым найхутчэй выяўлялася і выяўляецца ягоная сапраўдная хрысціянскасць.

Есць падставы меркаваць, што прыняцце і распаўсюджванне хрысціянства на нашых землях было настолькі глыбокім і адметным працэсам, што вынікам яго стала фармаванне пэўных тыпалагічных рысаў нацыянальнага характару беларусаў ужо ў XI—XII стст. Перадусім звяртае на сябе ўвагу тое, які характар насяі сам працэс хрысціянізацыі на нашых землях. Спашлемся ў дадзеным выпадку на меркаванні і высновы, якую робіць у звязку з гэтым гісторык С. Тарасюк. «Хрышчэнне Кіева адбылося ў водах Дняпра, куды Уладзімір загадаў загнаць усіх гараджан, паўтарышы амаля даслоўна выраз Хрыста: «Хто не са мной, той супраць мяне». Ноўгарад ваяводы Уладзіміра — Пуцята і Дабрыня — хрысцілі мячом і агнём. Гэта давала падставу лічыць, што падобным чынам адбылося і хрышчэнне Полацка. Але чаму ў такім выпадку на старонках вядомых нам летапісаў няма звестак аб хрышчэнні Ізяславам Полаччынскім? Калі прычынай лічыць адсутнасць полацкіх летапісаў, то нават у такім выпадку летапісцы — мажакі Кіева і Ноўгарада, якія падрабязна ўказвалі ўсе звесткі, наўрад ці абмінулі б такую падзею... Адсюль вынікае, што гвалтоўнага хрышчэння Полацкага княства не было» (падкрэслена мною. — А. А.).

Негвалтоўнасць хрышчэння і даволі шчыльныя стасункі з Візантыяй забеспе-

чылі поспех распаўсюджвання вучэння Хрыстова, якое не магло не паўплываць на стан душы народа і мела вялікае выхаваўчае значэнне.

Плёнам гэтага глыбокага працэсу стала тое, што ўжо ў XII стагоддзі з'яўляюцца такія магутныя духоўныя постаці, як Св. Ефрасіння Полацкая, Св. Кірыла Тураўскі, прэл. Марцін, Клімент Смалейціч і іншыя. Гэта былі не толькі бліскучыя апосталы Хрыстовай веры, але і ў пэўным сэнсе нашыя духоўныя фарпосты на поўначы, ўсходзе і поўдні старажытнабеларускіх земляў. Іхні ўплыў на беларускія землі быў выключны. Можна сцвярджаць, што XII стагоддзе на Беларусі было з'явай даволі адметнай ва ўсім ўсходнееўрапейскім хрысціянскім свеце, што давала магчымасць канкураваць нашаму духоўнаму цэнтру — Полацкаму княству — з Кіевам і Ноўгарадам.

Пра ўплыў першапачатковага хрысціянства на нацыянальны характар народа можна меркаваць па такой выдатнай постаці, як князь Ізяслаў, сын Рагнеды і Уладзіміра, з імем якога звязваецца хрышчэнне Полацкай зямлі. Як адзначаюць летапісцы, ён быў «ціхі і лагодны, рахманы і міласэрны, доўгацярплівы». Можна, разумела, сказаць, што гэтыя рысы характару належалі толькі аднаму князю як асобе. Але чаму тады хрысціянства даволі хутка распаўсюдзілася на нашых землях і дасягнула такога росквіту? Пры негвалтоўнасці хрышчэння

вышэй рысаў нацыянальнага характару, то чым тады можна вытлумачыць унікальную ва ўсёй Еўропе XV—XVI стст. сітуацыю духоўнай цяжарнасці і талерантнасці, калі на Беларусі (Літве) ратраваліся ад рэлігійнага ўдзіску розныя «адступнікі» і «ерэтыкі» з Маскоўскай дзяржавы, такія, як, напрыклад, старац Арцёмі? Дзіўна, але ў гэтай духоўнай сітуацыі лёгка прачытаецца сучасная еўрапейская дактрына недатыкальнасці праваў на свабоду сумлення, дактрына прэважы дзяржавы, прамым пацвярджэннем чаго з'яўляецца існаванне юрыдычнага дакумента — Статута Вялікага княства Літоўскага.

Тыпалагічнасць рысаў, закладзеных першапачатковым хрысціянствам і выкарыстаных народам, прасочваецца і дз нашых дзён; ад гістарычных постацяў Ізяслава і трох Віленскіх пакунікаў — да Сотнікава, найбольш удалай інтэрпрэтацыі вобраза якога, менавіта ў кантэкście хрысціянскай сімволікі, з'яўляецца фільм «Зыходжанне» рэжысёра Л. Шапіцкі.

Як гэта ні парадкальна, але нават у такіх рысах нацыянальнага характару сучаснага беларуса як «кансерватызм», непанаднасць на розныя знешнія радыкальныя пераўтварэнні, знакамітая памяркоўнасць прэглядае іхняе тыпалагічнасць. Яны патрабуюць толькі сапраўднага свайго ўсведамлення, ачышчэння і прасвятлення паводле іхняга першагнага сутнаснага і духоўнага зместу. У перша-



Фота А. КЛЕШЧУКА.

гэта магло адбыцца толькі дзякуючы яскраваму ўвасабленню хрысціянскіх цнот у жыццёвых характарах нашых духоўных сваяцеляў і простых хрысціян. Гэтым чынам, прыняцце хрысціянства на нашых землях, як падаецца, было не столькі гістарычнай, колькі глыбока ўнутранай і характарафармуючай з'явай для нашага народа.

Усцяж праз VIII і XIV стст. мы знаходзім у нашай гісторыі выдатных інакаў і манахаў, якія былі сапраўднымі ўгоднікамі Божымі, хаця і не ўспалены Царквой. У XIV ст. сваім пакуніцкім падзвігам вылучаюцца тры віленскія манахі Святыя Антоні, Іван і Еўстафій. Трэба адзначыць тую важлівую акалічнасць, што культ хрысціянскага ўшанавання гэтых пакунікаў быў надзвычай распаўсюджаны на нашых беларускіх землях амаль што да самага апошняга часу. Гэта было б немагчыма, калі б просты народ не адчуваў і ў сабе гэтых жа самых хрысціянскіх рысаў, якіх хрысціянства падзівіла доўгацярпення і самазжарнасці.

Калі не тыпалагічнасцю адначаных

пачатковым сваім значэнні гэтыя рысы з'яўляюцца найкаштоўнейшымі рысамі нацыянальнай годнасці нашага народа.

Выказаныя меркаванні ні ў якім разе не прэтэндуюць на тое, каб вытлумачыць усю складанасць такой з'явы, як нацыянальны характар нашага народа. На яго фармаванне ўплывалі і іншыя падзеі культурнага і чыста сацыяльнага зместу.

У характары нашага народа ёсць і такія рысы, якія тыпалагічна звязаны з гістарычнымі трагедыямі ў ягоным жыцці, са стратай дзяржаўнай волі на цэлыя стагоддзі. Але ў нас ёсць і сапраўды каштоўныя рысы хрысціянскага даравання і надзеі.

Нарэшце, нашая гісторыя — гэта не гісторыя захопаў суседніх нам народаў, не гісторыя культурнага ці палітычнага гвалту над імі. Нашы грахі, прынамсі — не ў сінэ і не ў спакусе панавання над іншымі.



Прыйма адначыцы, што на анкету «ЛіМа» адгукнуліся і нашы чытачы — мастаўніца Алена Барадіна, даследчык літаратуры Іван Чыгрын, іншыя. У наступным нумары мы зварымся друкванне адказаў, а покуль яшчэ раз паўторм пытанні па творчасці Максіма Гарэцкага.

1. Калі і пры якіх абставінах адбылося ваша знаёмства з прозай М. Гарэцкага?
2. Што ў яго асобе і творчасці падаецца вам вызначальным, сугучным сённяшняму дню, блізім вам асабіста?

## «Таёмнае, шчыра-беларускае...»

Вельмі б хацелася быць арыгінальнай і пачаць свой дзік-піс з таго, што кнігі Максіма Гарэцкага акружаюць мяне з часу, як усвядоміла сабе. Аднак... У маім школьным падручніку па беларускай літаратуры (70-я гады) звестак пра такога пісьменніка не было. Праўда, упаміналіся Алесь Гарун, Власт, Карусь Кіганец, «ліберальна-буржуазныя» пісьменнікі, якія «...адыходзілі ад сучаснасці ў свет рэакцыйнай романтикі, ідэалізавалі феадальнае мінулае Беларусі». (Цыту па падручніку З. В. Барысенкі, В. У. Івашына 1978 года выдання). У гэтым сэнсе думаецца, што Максіму проста пашанцавала...

Як ні намагаюся ўспомніць што-небудзь выразнае з курса інстытутскіх лекцый па беларускай савецкай літаратуры, таксама нічога не атрымліваецца. Хаця ў студэнцкія гады не бы-

ла заўважана сярод тых, хто ваяваў на занятках джэмперы ці камізэлькі.

Не было патрэбы шмат гаварыць пра Гарэцкага і ў ласейны час, калі яму адвалі 28 радкоў у аглядае Беларускай літаратуры пачатку XX стагоддзя пры перавыданні вышэйзгаданых падручніка, сарамліва прамаўчаўшы аб тым, якая такая хвароба скасіла пісьменніка ў самым росквіце яго жыццёвых і творчых сіл.

А потым на маім працоўным шляху былі першыя ў горадзе класы з палітычным вывучэннем беларускай літаратуры і тэма: «Максім Гарэцкі. Жыццёвы і творчы шлях. Апавяданне «Роднае карэнне». Апавесць «На імперыялістычнай вайне». І хаця на ўсё адвадзілася 3 ўрокі, абмежавана дзвядццю асямью радкамі не выпадала. Так адбылося маё блізкае знаёмства з творчасцю Максіма Гарэцка-

га. Да таго ж з'явіліся шчырыя, праўдзівыя матэрыялы ў перыядычным друку (у прыватнасці, у «Крыніцы»), з якіх паўставаў асоба таленавіта, неардынарная і разам з тым сціпла, некрыкліва, як тое асяроддзе, у якім яна заканамерна сфарміравалася.

Сярод класічных твораў, што ўведзены ў школьную праграму, «Роднае карэнне» — уда-лае выключэнне. Голай ідэя, якая можа быць сфармулявана мёртвымі шаблонамі фразамі, у ім няма.

Уражвае ў асобе Гарэцкага імкненне да самаудасканалення, шырыня інтарэсаў, здольнасці, зручцы.

«Канчаю апрацоўваць «Камунара». Цяжка мне іх пісаць для друку, усё боюся, каб не зрэбіць жой пачынальні ў асвятленні», — піша Гарэцкі ў лісце за 10 снежня 1931 г. Але страх гэты прыйдзе потым. Пакуль

жа — 1913 год, Максім піша як дыхае, лёгка і свабодна. Здаецца, што больш за ўсё яго цікавіць «таёмнае, страшнае». Такім чынам аддадзена даніна шукальнікам «прыгодніцкага элементу ў літаратуры». Але беларуская літаратура з часоў Скарынавага «понежэ от прирождения птицы, летающие по небу, ведающе гнёзды своя...» вылучалася высокім патрыятызмам. Ён гучыць і ў гэтым сіналімічным радзе: «Таёмнае, страшнае, шчыра-беларускае». Ім прасякнута ўсё апавяданне. І яшчэ адзін аспект: філасафічнасць прозы Гарэцкага хутчэй правіла, чым выключэнне ў яго творчасці. Пры чытанні апавядання «Роднае карэнне» ў мяне міжвольна ўзнікла асацыяцыя з вершам Максіма Танка «Пра філасофаў». Герой гэтага апавядання добра ведаў і запомніў аднаго з народных філосафаў, сёвага дзеда Яхіма, які даў маладому інтэлігенту тры парадкі: «Чытай, галубец, у кніжках і ў разумных людзей пытайся, як жылі даўней нашы тутэйшыя людзі... Часцей у роднае гняздэчка залетай, дык не будзе яно здавацца табе страшным... А яшчэ дадам: не забывай ты ў горадзе... за салодкімі напіткамі ды смачнымі дарагімі стравамі, не забывай ты спытаць у сабе: «А можа, цяпер у каго скарынікі хлеба няма!» І ведай тады, што адным ёнкам ды станганнем бядзе людской не паможаш. Помні, што каб другога вызваляць, трэба самому крэпкім быць, на сілы не ўпадаць, а то і самаго затопчучу...»

Прачытаўшы гэта, яшчэ раз недаверліва адгартула дату напісання: сапраўды, 1913. А здаецца, што сказана сёння.

Алена БАРАДІНА,  
выкладчыца гімназіі № 1.  
г. Баранавічы.

Усё-такі і ў нас ёсць Сёння гэта ўжо смешна, бо ведаю, што было і еўрапейскае адзненне на беларуску. І купала са школы навазёўся нам як мукы.

Пасля таго, як надрукавалі Шахалевіча, лясчэй уздыгнулася. А «Дзе душы»? Было, усё ў нас было, і калі б не пераправала гэтая жудасная сістэма паўнакроўнага жыццёвага працэсу нашай літаратуры, то ўсё ў нас магло б яно быць. У дачыненні да тэатра, прынамсі, мы мелі б не толькі трох вядомых драматургаў — Крапіву, Макаёнка, Дударова, але і моцную інтэлектуальную аснову для тэатральнага працэсу і самае галоўнае — свядомую ў сваіх каранях.

Мы не тэарэтыкі, я практык і адчуваю ў Гарэцкім паўнавертага драматурга. У ім, акрамя шырокай адукаванасці, што так

ЛІТАРАТУРНА-мастацкія часопісы быццам паспартыналі, хто лепей пакажа сябе на пачатку чарговага года. Таму так шмат у іх цікавых, змястоўных публікацый. Як кажуць, пачынае 1993-ці, дык пачынае!

«ЛіМ» пісаў ужо пра апошні В. Быкава «Сцюжа», змешчаную ў першай кніжцы «Полымі» («На пятам месяцы вайны», «ЛіМ», 29 студзеня 1993). Упэўнена трываюць палымянскую марку і іншыя творы — як прозы, так і пэзіі, публіцыстыкі, літаратурна-знаўства. Няхай сам чытач разбіраецца, на што (пасля быкаўскай апавесці, безумоўна) звярнуць увагу. А мне хочацца пагаварыць пра першы нумар «Малодосці», а найперш — пра «Аповесці Івана Андрэевіча», напісаныя І. Шамкіным. Эрзэты, калі папраўдзе, гэта цэласны твор у дзвюх частках. І не толькі таму, што ў іх адзін галоўны герой — знакаміты літаратар, лаўрэат розных прэмій і ўзнагарод Іван Андрэевіч. Лучыць «Аповесці...» і агучнае матывы. Аўтар спрабуе ўзяць сабе, да чаго можа прыйсці неўзабаве наша грамадства, калі будучы працягваць далей працэсы дэградацыі асобы, страта маральных і эстэтычных каштоўнасцяў, не кажучы ўжо пра развал у эканамічным жыцці.

Проза І. Шамкіна заўсёды была моцная публіцыстычнасцю. Сёй-той з крытыкай гатовы быў бачыць у гэтым ці не іх слабін, сцвярджаючы, што ўсё, маўляў, пішацца на «злобы дня». Магчыма, зноўдуча ахвотнікі гэтак жа паставіцца і да новага твора. Што ж, людзям не загадае. Самі ж «Аповесці...», калі чытаць іх непрадуга, даюць вялікую спажыву для розуму ад супярэчлівых часе, у якім мы жывём. Пісьменнік наўмысна награвушае ўсё негатывнае. Але ў гэтым — папярэджанне, перасцярога. Ён проста-такі заклікае: «Адумайцеся, людзі, ці так жывём, як трэба? Ці не атрымліваецца, што самыя лепшыя жаданні нашы разыходзяцца з рэчаіснасцю? Грамадства ж гэтак разка паляры-завалася. І самае страшнае тое, што надышоў момант, калі ў гэ-

3 ТВОРЧАСЦІ многіх сабрёў Беларуска літаратурнага аб'яднання «Белавежа», якое месціцца ў Бельска-Падляска, чытачы Беларусі добра знаёмыя. Асабліва з жыццёвым і творчым шляхам такіх аўтараў, як Сакрат Яновіч, Аляксандр Барскі, Віктар Швед, Ян Чыгрын, Мікалай Гайдук, Васіль Петручук, творы якіх асобнымі кнігамі выдаваліся ў нашай рэспубліцы. Але побач з гэтымі майстрамі слова жывуць у Польшчы і малавядомыя нам літаратары, якія часта друкуюцца ў беларускім тыднёвіку «Ніва», беларускіх календарых, калектывных зборніках і альманахах і нават выдалі свае кніжкі. Я маю на ўвазе такіх «Белавежцаў», як Дамітры Шатіловіч, Янка Целушэцкі і Юрка Баена.

Старэйшы з іх Дамітры Шатіловіч жыве ў Варшаве. Напрадзіў ён у 1926 годзе ў вёсцы Чаромха на Беластоцчыне. У час нямецка-фашыскай акупацыі быў вывезены на прымусовую працу ў Германію.

Пасля прыходу Савецкай Арміі быў вызвалены і накіраваны на фронт. Дэмалізаваўшыся, вярнуўся на радзіму. Вучыцца ў Беларускай гімназіі і польскім ліцэі ў Бельску-Падляскім. Закончыў таксама Ленінградскі электратэхнічны інстытут. Працаваў у міністэрстве энергетыкі ў Варшаве, а таксама ў Югаславіі і Індыі.

Першыя свае вершы Дамітры Шатіловіч надрукаваў у газеце «Ніва» ў 1957 годзе. А ў 1992 годзе з друку выходзіць яго першы пачынае зборнік «Эпідэі падарожжа», які ўмоўна можна падзяліць на тры

## АДУЖАЎ ЧАС

Для мяне, чалавека паслява-еннага, выхаванага, так бы мовіць, на партызанска-патрыя-тычнай глебе, імя Максіма Гарэцкага доўгі час нічога не значыла. Першае маё знаёмства з яго творчасцю адбылося дужа позна. І сёння, прыга-даваючы першую сустрэчу з «Краснымі розамі» М. Гарэцкага, я шкадую, што не патрапіў на чалавека, які б падштурхнуў да добрай, глыбокай літаратуры. Хоць бы ў школе, ці ў тэхнікуме, ці пасля... Далей, ужо ў тэатральным інсты-туце, яе пачала вымагаць буду-чая прафесія. І ўсё роўна гэта былі пакуль Колас, Купала,

Мележ, потым ужо захапіўся Быкавым. І Караткевіча не было яшчэ.

Чэхаў, Горкі, Талстой, Даста-еўскі, Хемінгуэй і ніяк не Мрый, не Гарэцкі, нават Ку-пала быў такі, якое ад мяне хавалі!

Калі, дапытваючы сваю дра-матургію, сутыкнуўся ўрэшце з Максімам Гарэцкім, пер-шае, што мяне ўразіла, гэта тое, што — не з мужыкоў. Паходжаннем не з лап-цы, нават не з ботаў. Тое, што беларус мог быць з чаравікаў, мне было неж нязвыкла, за-тое недзе там, унутры, салод-ка казытала і абнадаевайла.

## НАМ ДА ЯГО ІСЦІ ДЫ ІСЦІ

Толькі што закончыў працу над манераграфіяй «Паміж былым і будучым» пра прозу Максіма Гарэцкага. Першы до-тык да творчасці гэтага пісь-менніка ў мяне адбыўся не меней як 30 гадоў назад, калі абдувалася тэма кандыдац-кай пра мастацкае станаўленне беларускай прозы.

Але асноўныя цяжкасці для мяне пачаліся пазней—тады, калі ўзнікла патрэба адчуце, эразумелае, асэнсаванае пра-біваць у людзі. На абароне дысертацыі нечаканым (хаця і чаканым) пытаннем мяне спы-ніў Кандрат Крапіва, самы аў-тарытэтычны тады член Вучонага савета:

— Дык вы ставіце прозу Максіма Гарэцкага вышэй за прозу Якуба Коласа?

Даводзілася пераконваць жывого класіка, што Максім Гарэцкі таксама вялікі і чаму вялікі. Нялёгка, скажу вам, была гэта задача, асабліва ў той сітуацыі, калі мой навуко-вы кіраўнік (потым казалі, што з тактычных меркаванняў) ад свайго аспіранта толькі што публічна адмежавалася, кінуўшы ў залу не без хітрага намёка апраўданне:

— У дысертанта ёсць сваё галава на плячах.

Справа ў тым, што ўжо тады я прыйшоў да высновы (ад ча-го не адракаюся і сёння), што М. Гарэцкі абзначыў наступны пасля Якуба Коласа этап у мастацкім сцвярдзенні бела-рускай прозы перыяду яе ста-наўлення. Дакаралі, што заліш-не вялікую роллю адожджу кра-мольнаму пісьменніку, што М. Гарэцкі, наогул, не тая ве-лічыня, каб яго творы параў-ноўваць з творамі тых, чый аўтарытэт кананізаваўся, і г. д. І ўсё-такі парыву быў зробле-ны. Данапамага хрушчоўская адліга. Інстытутам літаратуры ўрэшце быў запланаваны асо-бы раздзел пра творчасць М. Гарэцкага для «Гісторыі бела-рускай літаратуры». К гэтай часу лабачы свет нарыс Д. Бу-гавы «Максім Гарэцкі». У 1971 г. выйшла з друку і мая кніжка «Станаўленне беларус-кай прозы і фальклору. Дак-стрычныя перыяды», трэці раз-дзел жой напалову прысвеча-ны творчасці М. Гарэцкага. Рыхтаваўся да друку дзвухтом-нік. У 1980 г. было апублікава-на даследаванне Алеся Ада-

мовіча «Браму скарабаў сваіх адчыняю...»

Так было некалькі дзесяці-годдзяў назад. Але і сёння, у постсперабудованы час, літа-ратуразнаўцам працуючы не ля-чэй. І дзіўнага тут нічога ня-ма. Нават самыя радыкальныя ў мінулым даследчыкі літа-ратурнага працэсу (дапусцім, што яны сёння кіруюць інстытута-мі, бо магчымы і горшыя ва-рыянты) як творчыя асобы складаліся пад сцягам сацыя-лістычнага рэалізму і, значыць, іхнія творчыя схемы, што да-звлялі ў свой час ганарова-трымачца на паверхні, а то і на грэбені хвалюў, сёння нелі-тасціва састарэлі (вектар часу ж на 180° павернуўся ў іншы бок), а новыя ствараюцца не так лёгка. Даводзіцца кары-стацца старымі, у лепшым вы-падку латаць-пералатаць, як свой кажуць стары Ансім (ус-помнім апавяданне Якуба Ко-ласа). Вось і атрымліваецца, што Максім Гарэцкі для нека-тых па-ранейшага ніякі не класік, апавесць «Антон» ніякі не мастацкі твор, «Дзе душы» ўсёго толькі рэмінісцэнцыя чужога рамантычнага сюжэта...

Што мяне найбольш ўразіла

# ВЕЧНАСЦЬ, НАРОДЖАНАЯ З ІМГЕННЯЎ

тай палярызацыі ўсе даўно сталі чужымі, ніхто не думае пра іншых, а жыве толькі ўласнымі клопатамі, заклапочаны найперш здобыццём хлеба надзённага. Людзі ў галечы, людзі галадаюць. Каб выжыць, накарміць унучку, знаёмымі літаратар Іван Андрэвіч вымушаны прадаваць уласныя кнігі, у тым ліку так званыя аўтарскія экзэмпляры. Не ў лепшым становішчы і вядомы мастак Міхал Рачыцкі...

Чытаючы «Аповесці...», адразу заўважаеш, што І. Шамякін, узгаджаючы ў дзень заўтрашняга, з трыговай прыгляднасцю да яго, знаходзіцца найперш у дні сённяшнім. Як і яго герой Іван Андрэвіч, ён не можа спакойна назіраць, як флюгера стала ледзь не нормай паводзін, як прыстасавальніцтва сім-тым ужо ставіцца ў заслугу, узорам таго, як трэба жыць.

І. Шамякіным створаны шэраг запамінальных вобразаў гэтых джэнтльменаў перабудовы. Адзін дырэктар пісьменніцкага выдавецтва Нарцыз Хіхель чаго варты! Трымаючы нос па ветры, ён у першую чаргу выдае толькі ўласных сяброў: «Дырэктару за гэта перамывалі косці на кожным сходзе, але Нарцыз атрасаў крытыку, як гуска ваду, і ўвогуле лічыў яе вынаходніцтвам камуністаў. І ні на кога за крытыку не крыўдаваў ці ва ўсялякім разе выглядаў не паказваў, з усімі быў запанібраты. Панібратства гэтае доходзіла да хамства, калегам, старэйшым за яго роўна ў два разы, казаў «ты і ляляў па плычы: «Нічога, не бядуй, дзяўзжа Янка! Будзем жыць не памроім!»

З такой жа пароды—і народны дэпутат Тухта, і намеснік рэдактара афіцыйнага

выдання «Стругач», якія ў сваіх дзеяннях абскокваюць нават Хіхеля.

Параважаць, падумаць ёсць над чым. І нам, чытачам, і... прататыпам асобных персанажаў. І. Шамякін піша бескампрамісна, не баіцца, што, магчыма, некаторыя пазнаюць сябе. Не можа маўчаць слынным майстра, не можа. Таму і новы яго твор такі надзённы і грамадска значны...

«Маладоўсць» з нумара ў нумар шчодрата прадстаўляе і маладую прозу. На гэты раз апублікаваны апавяданні М. Касцюкевіча, А. Федарэнка і У. Сцяпана. З павягай старажытна да таленту ўсіх трох аўтараў, усё ж скажу, што А. Федарэнка ў параўнанні з ім выйграе. Два яго новыя апавяданні «Начны голас» і «Рэжыма» — сапраўдныя гісторыі арыгінальна жыццёвай сітуацыі. Тут ужо сапраўды падыходзіць сцвярджэнне аб тым, што талент або ёсць, або яго няма. У А. Федарэнка — ёсць, і прытым Богам дадзены. За гэта гавораць і такое хуткае сталенне маладога аўтара, і адзнака яго твораў на конкурсах.

Ракі прычытаць і аповесць Т. Бондар «Міём Айца і Сына». Зрэшты, можна і пачакаць, пакуль прыйдзе чарговы нумар, паколькі ў першым — толькі пачатак яго. Бо не сумняваюся: рэдакцыя «расцягваюць» публікацыю твораў найперш дзеля таго, каб зацікавіць чытача. Прынамсі, у дачыненні да аповесці Т. Бондар гэта, безумоўна, спрацоўвае: аўтар умее будаваць сюжэт, не кажучы пра тое, што надзвычай уважліва ставіцца і да раскрыцця характараў.

Нямала ў нумары і паэтыч-

ных публікацый — вершы Р. Барадуліна, Л. Медзіч, Э. Акуліна, С. Сяргея, М. Чарняўскага, В. Яраца. У кожнага з іх — свой голас, сваё ўспрыманне свету. І жаданне адчуць складанасць і супярэчлівасць часу. Праўда, і ў матывах традыцыйных сапраўдны творца здатны ўбачыць сваё, іншымі не заўважанае. Што гэта сапраўды так, пераконвае верш Р. Барадуліна «Імгненне», які хочацца прывесці цалкам:

І ценя звыніць,  
І дол пале,  
І смутак будзіць калішні.  
А вочы сплываюць у яе,  
Як неабтрэсаныя вішні.

А бровам пыркнуць бы ў гульбе,  
Як беражанкам з-пад узмешка.

Зірнеш і чуюш—  
У чыме.

На вуснах маладзее усмешка.

Часопіс працягвае рубрыку «З архіва КДБ»: Э. Ліпкеці і У. Міхноўскага расказваюць пра трагічны лёс А. Цішкевіча, аднаго з ахвяр сталінізму, публікуюць некалькі яго паказаных.

Звычайна рэдакцыя стараецца завяршыць тую ці іншую публікацыю на працягу года. У гэтым плане «Гісторыя Беларусі ў ілюстрацыях» М. Чарняўскага, якая друкавалася на працягу мінулага года і прадоўжана ў сёлетнім, як кажучы, выключэнне з правілаў. Болей бы такіх публікацый, глядзіш — мо і хутчэй пазбаўляліся б мы нацыянальнага нігілізму, ачуньвалі б ад бясмяцтва.

Такой высакорнай мэце, бадай, падначалена і новая рубрыка часопіса «Беларусь» — «Спіўаты на фоне эпохі». Як заўважэ рэдакцыя, яна мае намер пазнаёміць чытачоў з імёнамі выдатных людзей, якія належалі гісторыі і нашчадкам, належалі нам з ва-

мі». Праўда, хацелася б, каб у спісе гэтым меней было тых, пра каго ўжо расказалі больш-менш падрабязна іншыя выданні. І добра, як бачна з першай публікацыі, што рэдакцыя паўтараць іншых не збіраецца. І. Калюта і А. Шабалін знаёмыя чытачоў з археолагам, філосафам і краязнаўцам І. Стаброўскім — чалавекам неардынарнага лёсу, стараўнікам Слонімскага краязнаўчага музея. Яшчэ ў 1929 годзе, калі ўсё беларускае забаранялася. На жаль, пра І. Стаброўскага ўсе мы ведаем вельмі мала. Прынамсі, ведалі да гэтага публікацыі.

Ну і, канечне, не болей ведалі пра Т. Кебіч. Чую такія? Маці нашага Старэйшага Савета Міністраў. А чаму б і не пазнаёміцца з ёй бліжэй? Ва ўсім цывілізаваным свеце падобна цікавасць заганяй не лічыцца. Відаць, так лічыць і ў рэдакцыі «Беларусі». Гутарка М. Васюкова з Таццянай Васільеўнай змешчана пад рубрыкай «Знаёмыя незнаёмыя». Яе, дэльтаж, жа, варта прачытаць! Шчыра, здзішэўна расказаў Т. Кебіч пра сваё жыццё-быццё.

Не хацелася б, каб чытачы прамінулі і раздзел з рамана К. Акулі «Змагарныя дарогі», які рытуецца да выпуску ў выдавецтва «Мастацкая літаратура». Кароткае слова напісаў У. Арлоў, мо нават завельмі кароткае, бо трэба было б бліжэй пазнаёміць чытача з аўтарам рамана.

З арыгінальных публікацый «Нёмана» (у перакладзе на рускую мову змешчаны вершы Р. Барадуліна, аўтабіяграфічная аповесць С. Грахоўскага «З воўчым білетам») на адным, як кажучы, дыханні чытаюцца «Самалёзны ад камунізму» А. Адамовіча і аб'яднаны адной назвай «Будаваць сваю хату» матэрыялы, што тычацца І. Усебеларускага кангрэса і падзей вакол яго. У адным выпадку — наша сучаснасць, што становіцца паступова мінулым (М. Гарбачоў і яго эпоха), у другім — мінулае, якое працуе на сучаснасць. Што ж, вечнасць (гэта не нова, канечне) і нараджаецца з імгненняў. Калі да іх ставіцца ўважана і паважна.

М. АНДРЭЕНКА.

## ВЫДАДЗЕНА У ГЛЫБІНЦЫ

### «ЯНКА КУПАЛА І СЛОНІМШЧЫНА»

Так называецца невялікая, але прыгожа аформленая кніжачка, аддрукаваная ў Слонімскай узубінае друкарні. Аўтар яе — мясцовы малады даследчык беларускай літаратуры Сяргей Чыгрын. Па крупінах сабраў амаль усё, што звязана пэсиря з гэтым нутком Бацькаўшчыны. У вёсцы Вялікая Кранотка, напрыклад, упершыню ў Беларусі было прысвечана Янкі Купалу мясцовыя бібліятэцы. Тут два разы павяла жонка паста У. Луцэвіч. Ды і сам Я. Купала ў 1939 годзе наведаў Слонім, сустракаўся з Г. Леўчычам і С. Новікам-Пёлюном.

У шчырых адносінах пэсиря быў са слонімкамі Я. Хлябцэвічам, А. Пракапуном, К. Пушкарэвічам, В. Таўлаем, А. Іверсам, К. Лейкам і інш. А. Лойка ў 1982 годзе выдаў кнігу пра Я. Купалу ў вядомай серыі «ЖЗЛ».

Аўтар уключыў у кніжачку і вершы пэсиря Слонімшчыны, прысвечаныя Я. Купалу. Гэта творы Г. Леўчыча, В. Таўлая, А. Лойкі, М. Арлоў, І. Чыгрына, А. Сучна і іншых.

Тыраж выдання — п'яць тысяч копіяў. Выпуск кнігі фінансавала Слонінская цэнтральная бібліятэка імя Я. Купала.

А. ЛЫСІК.

## ЗВЯЗАНЫ З ГОРАЦКАЙ ЗЯМЛЁЙ

Амаль дваццаць пяць гадоў дырэктар Горацкага гісторыка-этнографічнага музея У. Ліўшыц збірае матэрыялы, дакументы, якія апаўдаваюць аб пісьменніках, чый лёс звязаны з Горкамі. Звесткі гэтыя можа знайсці ў брашуры «Раскопкі вакол горацкага «Паніса», выпушчанай надаўна Магілёўскім абласным таварыствам аматараў кнігі сумесна з горацкім музеем.

Падрабязна расказваецца пра горацкі перыяд М. Гарэцкага, паста С. Фаміна, пэсиря-перакладчыка Ю. Гаўруча, пісьменніка Л. Разгона, які нарадзіўся ў Горках, аб наведанні раённага цэнтры Я. Купалам і Я. Коласам, прыводзяцца іншыя звесткі.

М. СТУДНЕВА,  
супрацоўнік Горацкага музея.

## МАЛАВЯДОМЫЯ «БЕЛАВЕЖЦЫ»

раздзелы. У першы ўвайшлі вершы-ўспаміны з юнацкіх гадоў, другі раздзел склалі некалькі вершаў з франтавых дарог. Але найбольш у зборніку радкоў, прывеззеных з розных куткоў далёкіх і блізкіх краін. Адны назвы «Храм у Чарнай», «Запіскі з Варны», «Дзень у Ленінградзе», «Ля возера Рыца», «Вечар у Кіславодску», «Перад афіскам Акропалям», «У Літхароне» і іншыя — гэта пазычаныя географія зборніка. Добра пра гэта скажаў некалькіх Віктар Швед: «Цікавы цыкл вершаў Д. Шатыловіча, з яго замяжных паздаў, у якіх, стаячы на руінах старажытнасці, мінулае спалучае з сённяшнім сведадчуваннем. Шатыловіч, хоць піша рэдка, аднак піша ён з размахам, любіць малаваць шырокія палотны, яго творы прадстаўлены ў традыцыйнай эпчна-апаўдальнай інтанацыі:

Пляц малы пры дарозе,  
а побач царква  
Светла-жоўтымі фарбамі  
вабіць навокал,  
Пад прыстанішча мунь,  
дзе мы сёння былі,  
А другая ля дзіўных далін  
Эніпеса.  
Мы глядзім на вялізны  
бліскучы масіў  
У праменнях гарачых  
паўднёвага сонца;  
Сівізнаю снягоў нхта  
горы прыкрыў,

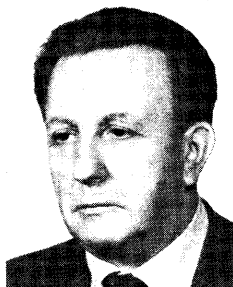
І яны, як гіганты, тырчаць  
там бяскона...

Сёлета ў Польшчы на беларускай мове выходзіць з друку і другая кніга вершаў Дамітры Шатыловіча «Маё Падляшша».

Журналіст Янка Целушэцкі нарадзіўся на беластоцкім вёсцы Новае Ляўкова ў 1944 годзе. Пасля заканчэння Варшаўскага ўніверсітэта вярнуўся ў родны Беласток, дзе займаўся працай у супрацоўніцтва з беларускай газетай «Ніва». Сяброўства гэтае працягваецца і зараз, хоць працуе спадар Я. Целушэцкі ў польскай «Газеце Вспулэчнай». Дарэчы, для яе ён шмат перакладае на польскую мову творы беларускіх аўтараў, цікавыя і сэнсацыйныя паведамленні з беларускага друку.

Што датычыць «Нівы», дык на яе старонках Янка Целушэцкі друкуецца больш чэвэрці стагоддзя. Тут змяшчае ён і вершы, і апавяданні, і пераклады, і нават фотаздымкі.

У 1991 годзе ў Беластоку выходзіць з друку першы зборнік Янкі Целушэцкага «Імгненні». Яго склалі паэтычныя мініяцюры, вершы і кароткія апавяданні. Напісаны яны ад шчырага сэрца, проста і даступна чытачам. Аўтар раскідваў складанасць узаемаадносін чалавека з навакольным светам, прагу глыбокіх пацужаў. У дасканалых, кранальных вобразах ён



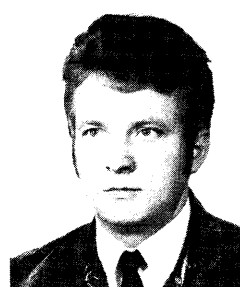
Д. ШАТЫЛОВІЧ.

увабодзі ўспаміны аб вясковым маленстве, чалавечым сталенне, узнісцасць і драматызм юнацкага кахання.

Чытаючы «Імгненні» Янкі Целушэцкага, адразу адчуваеш, што літаратар вырас на народнай традыцыі. Вельмі часта, і гэта добра, у яго вершах паўляюцца то вясковы адыячорак, то жывіно, то проста дзявочыя спевы вечарамі:

Сонца выпіла  
расу з кілішкаў  
паўтхуі,  
даспелы колас  
пахне лустай  
хлеба,  
вечер, заслуханы  
ў канцэрт жываяра,  
дрэлле,  
свежэя пожня  
вастрэе ў спякоце,  
снапы цілуць  
зямлю.

Адначасу з маладымі «Белавежцаў» Юрку Баену ў мінулым годзе споўнілася трыццаць пяць гадоў. Нарадзіўся ён у вёсцы Мокрае каля Бельска-



Я. ЦЕЛУШЭЦКІ.

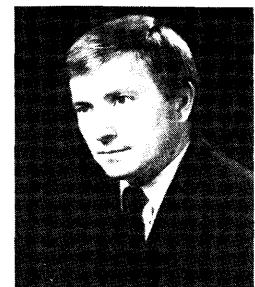
Падляскага. У 1980 годзе скончыў географічны факультэт Люблінскага ўніверсітэта. Цяпер працуе настаўнікам географіі ў беларускай пачатковай школе № 3 у Бельску.

У друку дэбютаваў у красавіку 1973 года вершам «Дом» у «Ніве». Друкаваўся таксама ў зборніках «Белавежа», «Гасцінец», беларускіх календарых і «Ніве».

У 1991 годзе з друку выходзіць яго першая паэтычная кніжачка «Лісты блакітных успамінаў». Сюды ўвайшлі вершы аб прыродзе, а таксама тыя, у якіх адчуваецца вялікая любоў да бацькоўскай зямлі і роднага краю.

Юрка Баена вельмі дасціпна і хараша апісвае дрэвы і кветкі эдэльвейс, бабааб, сланечнік, ландыш, ружу. З імі пэсиря мае гаварыць, дзяліцца сваімі трыгогамі і планами, яны — нібы яго жывыя сябры:

Эдэльвейс! Зара пад неба!  
Аб табе ўсё сніцца чым,  
З табой яднаюся я сэрцам.  
І яшчэ, здаецца мне,



Ю. БАЕНА.

Што ў штодзённым, у жыцці  
Часта іду таімі я следам.

Акрамя пазіі, Юрка Баена даследуе географію і гісторыю Беларусі. Добра запамінаўся мне ягоны артыкул пра Зыгмунта Глогера, які быў надрукаваны ў 1987 годзе ў «Ніве». Для цікавых нагадаю, што Зыгмунт Глогер — гэта польскі і беларускі археолаг, этнограф, гісторык, аўтар «Гістарычнай географіі», «Польскага года» і «Старопольскай энцыклапедыі». Шмат падарожнічаў і жыў на Беларусі, а апісанні розных экскурсій выдаў у 1903 годзе ў кніжцы «Далінамі рэк. Апісанні падарожжаў уздоўж Нёмана, Віслы, Буга і Бебжы». Сябраваў з М. Федароўскім і Я. Карловічам, быў жанаты на Алесі Ельскай — дачцы беларускага этнографа, гісторыка і пісьменніка Аляксандра Ельскага...

Вось такія яны, малавядомыя беларускія «белавежцы», з Польшчы.

Сяргей ЧЫГРЫН.



# СЛУЖЫМ АЙЧЫНЕ

## ІНФАРМАЦЫЙНЫ БЮЛЕТЭНЬ БЕЛАРУСКАГА ЗГУРТАВАННЯ ВАЙСКОЎЦАЎ БЕЛАРУСКАЕ ВОЙСКА

### ДА СЯБРОЎ БЗВ

Амаль што паўтара гадзі дзейнічае на Беларусі арганізаваны патрыятычны грамадскі вайсковы рух. За гэты час намаганні сяброў і прыхільнікаў БЗВ па ўзмацненні суверэнітэту Рэспублікі Беларусь, патрыятычным выхаванні насельніцтва і беларускіх вайскоўцаў прынеслі плён: утвораны Узброеныя Сілы краіны, пачалося вывучэнне ў войску беларускай мовы і гісторыі Беларусі, з "старых" кропак СНД вяртаюцца беларусы-вайскоўцы, каб служыць сваёй Бацькаўшчыне.

Напярэдадні 1993 года ўвёс асабовы склад Узброеных Сіл. Былі прыведзены да ваеннай прысягі на вернасць беларускаму народу і Рэспубліцы Беларусь.

Першы сход беларусаў бліжняга замежжа, які праходзіў 19 — 20 снежня 1992 года, стаюча ачамі і ў іх вачэй вяртае да Вярхоўнага Савета і Урада Рэспублікі падтрымку патрыятычна-вайскоўцаў за іх адданасць беларускай зямлі і яе народу, шчырае жаданне адстаяць незалежнасць Беларусі, дэмакратычныя канстытуцыйны лад, абараніць матэрыяльны і духоўны каштоўнасці сучасных і мінулых пакаленняў.

Сёння прэс-цэнтр БЗВ з дапамогай рэдакцыі газеты "Літаратура і мастацтва" выпускае ў свет інфармацыйны бюлетэнь БЗВ «Служым Айчыне». Патрэба такога выдання інфармацыйнага бюлетэня наспела даўно, аб гэтым вялі размову сябры і прыхільнікі БЗВ шмат часу. Але ж тэхнічныя, арганізатарскія і матэрыяльныя пытанні не дазвалялі гэтага зрабіць раней.

Маркуецца, што на старонках інфармабюлетэня, які будзе выходзіць штомесячна, будуць артыкулы, прысвечаныя дзейнасці не толькі Выканаўчай Рады, але і суполкаў БЗВ, матэрыялы па актуальных пытаннях беларусізацыі вайсковых падраздзяленняў і ваенных устаноў Беларусі, патрыятычнага выхавання вайскоўцаў і ўсяго грамадства. Карэцыі, агульнымі нашымі намаганнямі, спадзяюся карысць ад пачаткай справы павінна быць. Будзем чакаць вашых лістоў, шаюнае спададства. Прысылайце свае лісты на адрас рэдакцыі газеты "Літаратура і мастацтва" з паметкай: Інфармацыйны бюлетэнь «Служым Айчыне». Калі хто будзе мець магчымасць матэрыяльна падтрымаць беларускі вайсковы патрыятычны рух — можаце дасылаць грашовыя сродкі на рахунак БЗВ N 700210 МФО 767 у Камерцыйным банку «Дукат» г. Мінска, кантактны тэлефон БЗВ: 46—46—91.

Аляксандр КУЛЕШ,  
падпалкоўнік,  
старшыня прэс-цэнтру  
БЗВ.

### ПАВІННА БЫЦЬ БЕЛАРУСКИМ

Беларускае згуртаванне вайскоўцаў вельмі ўважліва ставіцца да праблем патрыятычнага выхавання ў вайсковых падраздзяленнях і ваенных установах Рэспублікі Беларусь. У апошні час канструктыўныя намаганні Міністэрства абароны ў накірунку вывучэння вайскоўцамі беларускай мовы і гісторыі Беларусі ў службовыя часы гуманітарнай падрыхтоўкі ўспрымаюцца станоўча грамадскасцю нашай рэспублікі.

Аднак жа, нягледзячы на патрабаванне Закона «Аб мовах у Рэспубліцы Беларусь», дырэктывы Міністэрства абароны ад 2.07.1992 N15/16, працэс вывучэння беларускай мовы ў войску ідзе вельмі марудна, значная частка афіцэраў, асабліва кіраваных, не звяртаюць увагі на прапановы і патрабаванні Міністра абароны на гэты конт. З прапаршчыкамі і вайскоўцамі тэрміновай службы, курсантамі ваенных навуковых устаноў заняты не толькі не праводзяцца, але і не прадугледжваюцца. Няма ніякай матэрыяльнай зацікаўленасці афіцэраў у вывучэнні, веданні і выкарыстанні беларускай мовы ў службовых варунках. Па меркаванні большасці афіцэраў, у тым ліку і тых, хто ніколі раней не вывучаў беларускую мову, калі б была прадугледжана грашовая даплата за карыстанне беларускай мовай на службе, справа пераходу Узброеных Сіл на дзяржаўную мову пайшла б лягчэй. Пакуль што недастаткова колькасць падручнікаў і слоўнікаў для правядзення заняткаў і самападрыхтоўкі ў вайсковых падраздзяленнях і ваенных установах. Вельмі здзіўляе той факт, што з курсантамі Мінскага вышэйшага ваеннага інжынернага вучылішча ні разу ні аднаго занятку па вывучэнні беларускай мовы не праводзілася — няма ўказання на гэты конт з боку

Міністэрства абароны.

Добрыя намеры ўпраўлення выхавальчай працы Міністэрства абароны па вывучэнні беларускай мовы вайскоўцамі гісторыі Беларусі ў часы гуманітарнай падрыхтоўкі не заўжды даюць станоўчы вынік. Прапанаваная метадыка вывучэння гістарычнага матэрыялу генераламі і афіцэрамі ў выглядзе самастойнай падрыхтоўкі без дастатковай колькасці падручнікаў і дадатковай метадычнай літаратуры прывяла да таго, што ў вайсковых частках і ўстановах вывучаюць гісторыю Беларусі толькі адзінкі з афіцэраў. Калі ўлічваць, што сярод афіцэраў абсалютная большасць тых, што не вывучалі ні беларускай мовы, ні гісторыі Беларусі, такі стан працы не можа нікога задавальняць.

Не робяцца пакуль што адпаведныя захады па выданні сучасных сродкаў нагляднай агітацыі па гісторыі Беларусі, а яны вельмі патрэбны ў войску. Шэраг прапанов БЗВ да Міністэрства абароны аб мэтазгоднасці выдання камплектаў партрэтаў з адпаведнымі гістарычным агітацыйным матэрыялам славутых беларускіх ваяроў, якія можна было б выкарыстоўваць на занятках па гуманітарнай падрыхтоўцы, для афармлення пакояў інфармацыі і адпачынку, вучэбных кабінетаў па гісторыі Беларусі, службовых памяшканняў у вайсковых падраздзяленнях і ваенных установах, пакуль што стаюча не ўспрымаецца.

Выклікае пэўную заклапочанасць той факт, што ў ваенных навуковых установах пакуль не ідзе перапрацоўка тэматычных вучэбных планаў па гістарычных дысцыплінах у накірунку падрыхтоўкі выкладання гісторыі Беларусі, што адпавядала б тэматычнаму плану гуманітарнай падрыхтоўкі афіцэраў, прапаршчыкаў і

вайскоўцаў тэрміновай службы.

У сувязі з гэтым само жыццё ладжае шэраг патрэбных крокаў, накіраваных на ўзмацненне працэсу патрыятычнага выхавання вайскоўцаў, беларусізацыі Узброеных Сіл Рэспублікі Беларусь.

Па-першае, зыходзячы з таго, што вайсковая служба з'яўляецца дзяржаўнай службай, і ў сувязі з тым, што большасць афіцэраў не валодае ці валодае дрэнна беларускай мовай, неабходна іх зацікавіць матэрыяльна і ўвесці даплату да службовага аkladу тым, хто карыстаецца беларускай мовай на службе, праводзіць заняткі з асабовым складам (памер даплат павінен быць не менш за 20 працэнтаў ад службовага аkladу).

Па-другое, ёсць патрэба ў накіраванні Міністэрствам абароны ў вайсковыя часткі, вайсковыя ўстановы адпаведнай дырэктывы, якой было б прадугледжана вывучэнне беларускай мовы прапаршчыкамі і курсантамі навуковых устаноў, выхаванцамі суварускага вучылішча.

Немэтазгодна, каб генералы і афіцэры ў часы гуманітарнай падрыхтоўкі вывучалі гісторыю Беларусі шляхам самастойнай працы. Каманданты (начальнікі), іх намеснікі па выхавальчай працы павінны ўзначаліць групы і праводзіць заняткі са сваімі падначаленымі афіцэрамі з выкарыстаннем найбольш дзейнай метадыкі — чытанне лекцый і правядзенне семінараў.

Ёсць неабходнасць павялічыць тыраж падручніка па гісторыі Беларусі, а таксама друкаваць гістарычны матэрыял па вывучаемых тэмах у газеце «Во славу Родины». Неабходна паскорыць працэс выдання плакатаў-партрэтаў славутых ваяроў Беларусі (Давыд Гарадзенскі, Альгерд, Міндоўг, Вітаўт, Астрожскі, Сапега...), якія маглі б быць

выкарыстаны ў якасці сродкаў нагляднай агітацыі пры вывучэнні гісторыі Беларусі.

Неабходна з верасня 1993 года пачаць вывучэнне двухгадовага (каля 200 гадзін вучэбнага часу) курса гісторыі і культуры Беларусі, які б уключаў вывучэнне гісторыі дзяржавы, ваенную гісторыю і ваенную навуку, гісторыю культуры і рэлігійных канфесій на Беларусі ў ваенных навуковых установах. Вывучэнне гісторыі Беларусі павінна абавязкова ажыццяўляцца і ў суварускім вучылішчы.

Неабходна, каб адпаведнай камісіі Вярхоўнага Савета, грамадскія арганізацыі, Міністэрства абароны рэспублікі ў сувязі з супярэчлівай роляю ў гісторыі Беларусі генералісімуса А.Суворава выйшлі з прапановай у Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь аб перайменаванні суварускага вучылішча ў Беларускі вайсковы ліцей.

У сувязі з праводзімай ва Узброеных Сілах Рэспублікі Беларусь атэстатый афіцэрскага складу выклікае пэўную заклапочанасць той факт, што не выконваецца ў вайсковых частках, ваенных установах патрабаванне адпаведнай дырэктывы Міністэрства абароны, дзе падкрэслена, што кожны генерал, афіцэр павінен у сваёй

атэстатцы мець запіс, які б даваў станоўчы адказ на конт яго адданасці народу Беларусі. Калі вайсковец прыняў Ваенную прысягу на адданасць беларускаму народу і Рэспубліцы Беларусь, падкрэсліць гэта, як патрабуе Міністр абароны, у атэстатцы кожнага афіцэра проста неабходна.

У ваенных навуковых установах не вытрымліваюцца агульнадзяржаўныя нормы вучэбнага часу на выкладанне гуманітарных і сацыяльна-эканамічных дысцыплін (рашэнне Калегіі Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь ад 23.09.1992 N 8-п «Аб стане гуманітарнай падрыхтоўкі ў ВНУ рэспублікі і мерах па яе ўдасканаленні» прадугледжвае 25 працэнтаў вучэбнага часу выкарыстоўваць на гуманітарныя дысцыпліны ў тэхнічных ВНУ).

Было б мэтазгодна, каб каардынацыя вывучэння гуманітарных і сацыяльна-эканамічных дысцыплін у ваенных навуковых установах ажыццяўлялася ўпраўленнем выхавальчай працы Міністэрства абароны праз асобную групу афіцэраў, якія б мелі практыку працы выкладчыка і вучоныя ступені.

Уладзімір СІВАНОК,  
палкоўнік,  
намеснік старшыні БЗВ.

### ЗАЯВА ВЫКАНАЎЧАЙ РАДЫ

#### БЕЛАРУСКАГА ЗГУРТАВАННЯ ВАЙСКОЎЦАЎ

На бягучы 1993 год прыпадаюць дзве сумныя гадавіны з гісторыі нашай Бацькаўшчыны: 200 год з другога падзелу Рэчы Паспалітай, калі большая частка беларускіх земляў трапіла ў склад Расійскай імперыі, і 130 год паўстання пад кіраваннем Кастуся Каліноўскага. Гэтыя дзве падзеі, паміж якімі — 70 гадоў, нерарывна з'яўляюцца паміж сабой. Паўстанне 1863 года было адказам на палітыку царызма, бо «у з'яднанне» з Расіяй 1793 года прынесла яшчэ большыя пакуты беларускаму народу, што трапіў з аднаго прыгнёту ў больш жорсткі прыгнёт, ён канчаткова страціў прыкметы дзяржавнасці.

Паўстанцы Каліноўскага ўзялі ў рукі зброю і пайшлі на сміротны няроўны бой за праўду і волю, за права быць гаспадарамі на роднай зямлі, за тое, каб слова Божае гучала на матчынай мове. Люта закатаваны быў Кастусь, але жыццё сваё ён аддаў не дарма, бо ягоная «Мужыцкая праўда» запаліла агонь нацыянальнага адраджэння беларускага народа, яго жыццё і смерць сталі прыкладам самаахвярнага служэння народу. Славутыя словы Каліноўскага з-пад шыбеніцы аб тым, што не будзе шчасця на Беларусі, пакуль на ёй правяць чужыны, сталі прарочымі.

Гісторыя вынесла свой прысуд катам і забойцам, паступова ставячы ўсё на сваё месца. Зараз, калі наша Бацькаўшчына стала незалежнай, мы павінны памятаць, што за гэтую незалежнасць пакаленні нашых продкаў аддавалі сваё жыццё. Паколіч пагроза пакуль што існуе, трэба пільна берачы нашу незалежнасць, бо пасля дзесяцігоддзяў дзікіх камуністычных эксперыментаў над людзьмі, якія прывялі да духоўнай дэградацыі грамадства, да страшэннай чарнобыльскай навалы, незалежнасць з'яўляецца галоўнай умовай самавыратавання беларускага народа ад пагрозы фізічнага вымірання.

Беларускае згуртаванне вайскоўцаў, як патрыятычны рух, прыкладае ўсе намаганні, каб спрыяць захаванню незалежнасці нашай Бацькаўшчыны, міру і спакою на шматпакутнай зямлі Беларусі.

Узвалена на пасаджэнні выканаўчай рады БЗВ  
27 студзеня 1993 г.



Вайскоўцы на Сходзе беларусаў блізкага замежжа.



# ДЗЯРЖАЎНАЕ ДВУХМОЎЕ — СМЕРЦЬ БЕЛАРУСКАЙ НАЦЫІ

У неспакойны, цікавы, а для шмат каго і жалювы час мы жывём. Разваліўся Саюз, вось-вось разваліцца СНД, украіны былой імперыі палымнеюць пажарамі грамадзянскіх войнаў і міжнацыянальных канфліктаў. Ваяцца ўрады і вытворчасці, растуць цэны і злачыннасць. І толькі ў некаторых месцах яшчэ адчуваецца нейкая стабільнасць. Адным з такіх месцаў з'яўляецца Беларусь. Не ўсё гэта і ў нас. І цэны растуць, і дэфіцыт, і вытворчасць падае, і ўрад не чуе голасу народа, але не лясца кроў, не ляскаюць стрэлы, не грукочуць танкі. І вось гэтае «кале» шмат каму не падабаецца. Шмат каму вельмі хацелася б, каб беларусы стралялі ў беларуса, каб заміж таго, каб капач бульбу, накапалі акапоў.

І вось гэтыя эласціцы паднялі крык за другую дзяржаўную мову на Беларусі. Бацьчы, зандабаная, забітая беларуская мова, якая ўсёго некалькі гадоў як крыву акрыяла, гэтая мова замянае ім жыццё. Гэтая мова не дае ім спаць, ад гэтай мовы яны губляюць апетыт. Гэтую мову яны маюць за найвялікшую пагрозу рускай мове, якая пануе ад Балтыкі да Ціхага акіяна. Яны крычаць супраць беларускай мовы ў ВНУ, а студэнты засвойваюць вышэйшую матэматыку па-беларуску лепш, чым па-руску; яны спадзяваліся на незадаволенасць войска, але войска таксама пераходзіць пацху на беларускую мову.

Дык хто ж яны такія, гэтыя віцебскія настаўнікі, гэтыя ветэраны немаведама чаго, гэтыя «славяне» з нейкага там «сабору»? Дзе яны выраслі, адкуль узняліся, няхай Бог не даў ім розуму, каб змаглі ўсвядоміць, што, рыхтуючы крывавае боіны на Беларусі, яны рыхтуюць яе і для сваіх дзяцей і ўнукаў?

Працэс адраджэння беларускай нацыі набыў незваротны характар. Сёння ён ідзе павольна з прычыны супрацьвост такіх манкуртаў і з-за нашай уласнай пасіўнасці і ляноты, але ён ідзе і набірае

тэмпы. Ён захоплівае ўсё новыя галіны гаспадаркі, адукацыі, культуры, усё новыя сферы жыцця. Яго, як нашу Пагоню, «не спыніць, не разбіць, не стрымаць». Беларускі народ у большасці сваёй, хто актыўна, хто пасіўна гэты працэс падтрымлівае. У нашым грамадстве выспелі магутныя сілы, якія вядуць яго ўсё далей і далей. Сёння да гэтых сіл далучылася Беларускае войска. Ва ўсіх частках пачалося вывучэнне беларускай мовы і гісторыі Беларусі, выхаванне афіцэраў і жаўнераў ставіцца на нацыянальна-патрыятычны грунт.

Войска сказала «так» беларускай мове. Сёння ні афіцэры, ні жаўнеры не маюць сумненняў у неабходнасці беларусізацыі. І для многіх павярнуць назад ужо немагчыма, для многіх гэта стала сэнсам службы і жыцця наогул.

Дык няхай нехта спадзяецца, што мы будзем маўчаць, калі варажыя сілы створаць рэальную пагрозу мове? Не, шануючы. Наш народ цярплівы. Нас высылалі ў Сібір — мы цярпелі. Нас нішчылі ў лагерах — мы цярпелі. Але кожныя 30 гадоў гэтай цярпенню прыходзіў канец, кожныя 30 гадоў мы паўставалі за сваю волю і сваю

будучыню. Цяжкія страты панёс беларускі народ у 30-ыя і 40-ыя гады. Прайшло амаль 50 гадоў, пакуль беларус зноў выпрастаў спіну, але выпрастаў, падняўся, зноў хоча «людзмі звацца» і на роднай мове размаўляць.

Калі мы не адродзім сваю мову зараз, мы не адродзім яе ніколі, а без мовы не будзе народа, без мовы не будзе і нас. Калі нашым дэпутатам дзядзёцка галасаваць за другую дзяржаўную мову, яны павінны ведаць, што будуць галасаваць за смерць нацыі.

**Падпалкоўнік  
Яраслаў ГРЫНЬКЕВІЧ,  
нашчадак Усяслава  
Грынкевіча, павешанага  
Мураўёвым за ўдзел  
у Студзёнінскім паўстанні  
1863 — 1864 гг.**



## ПРЫСЯГА

Перад Богам усявышнім і роднай зямлёй  
Я табе прысягаю, радзімы мой край,  
Прысягаю і сілай, і думкай сваёю,  
І гарачай крывёю, і шляхам у рай.

Прысягаю палеткам і нівам жытнёвым,  
І табе памяць прадзедаў, лёгшых у дол,  
І сцодзёным заваям, і кветкам вясновым,  
І табе, роднай хаты амшаны вугол.

Прысягаю сёння, і заўтра, і ўчора,  
За ўсе дні, што прайшлі і яшчэ пражыву,  
Што нідзё і ніколі, ні ў ішчасці, ні ў горы,  
І ні ў сне паўсвядомым, і ні наяву

Ні на крок не сяду я са шляху змагання,  
Ні на міг не схавая мяча і пярэ,

Не пачую ні модлаў, ні слоў апраўдання,  
Аж да таго, пакуль не настане пара,

Што мая Беларусь перавзе ўсе аковы,  
І зазаве спрадчэнаю славай сваёй,  
І з кайдану праклятых паробіць падковы  
Для імклівых дрыгантаў Пагоні святой.

І не здолею мяне ані сілай, ні здрадай,  
Ні агнём, ні мячом, ні лісівай маной,  
Не купіць ні рублём, ні жыллом, ні пасадай,  
Не зламаць ні ў любові, ні ў веры святой.

Я дайду, і аддам і жыццё, і каханне,  
І зраблю нават тое, што нельга зрабіць,  
Хай памру без надзей на грахоў адпушчэнне,  
Беларусі і па смерці я буду любіць.

Станіслаў СУДНІК.

## ХРОНІКА БЗВ

**20 лютага ў Менску адбылося пасяджэнне Каардынацыйнай Рады Беларускага Згуртавання Вайсковай, якая з'яўляецца кіруючым органам з'ява непалітычнага патрыятычнага руху паміж яго з'ездамі. Чытачы прапаноўваць агляд падзей, што адбыліся ў БЗВ і калі яно за час між Радамі.**

ЧЗРВЕНЬ пачаўся з сустрэчы Выканаўчай Рады БЗВ з прадстаўнікамі Міністэрства абароны на ўзроўні генерал-маёра Ісайчанкава. Выступленні дэпутата А.Трусава, старшыні БЗВ М.Статкевіча і прадстаўнікоў МА паказалі, што падыходы БЗВ і Міністэрства да праблем войска амаль супадаюць, акрамя пытання прысягі. Тым не менш Ісайчанка падкрэсліў: «Прыняцце прысягі сёння — глупасць, бо калі заўтра будзе приказ — я прысягну в чысле першых». Наступным жа днём палкоўнік У.Чакаў заявіў карэспандэнту «Во славу Родины», што ніякай сустрэчы не было і вынікае няма (?). Крыву забягаючы ўперад, трэба адзначыць, што зараз генерал Ісайчанка служыць у Расеі і робіць там заявы, што мусіў пакінуць Беларусь «з-за дыскрымінацыі па нацыянальных прыкметах» і зусім не тлумачыць, на каго ён пакінуў лепшыя маенткі на Беларусі, з-за якіх ім займалася Кантрольная палата.

ЛІПЕНЬ. Дэлегацыю Выканаўчай Рады прыняў старшыня Вярхоўнага Савета С.Шушкевіч. Гаворка ішла аб забеспячэнні абароны ўзброеных сіл, аб стварэнні фонду гістарычна-патрыятычнага выхавання, аб неабходнасці адпору спробам дэстабілізацыі Беларускага войска зноўку. С.Шушкевіч паведаміў, што сочыць за справамі БЗВ і па многіх пытаннях падзяляе яго погляды.

Пасля выступлення аб неабходнасці прыняцця прысягі на вернасць беларускаму народу на мітынг у нагодзі гадавіны незалежнасці Беларусі сябра выканаўчай рады У.Барадзін меў «гаворку» з міністрам абароны, у часе якой пачуў ад субсідэнта, што «...БЗВ магчыма забараняць, і, увогуле, калі мне даверана войска, не трэба мне падказваць!»

ЖНІВЕНЬ быў напоўнены падрыхтоўкай да святкавання «Дня вайсковай славы» 8 верасня. Расце ўціск на БЗВ у прэсе, ідуць абвінавачванні ў палітычнай дзейнасці, у кампанентах у Узброеных Сілах, абразе генералаў і афіцэраў. Афіцыйнае абвінавачванне БЗВ у антыдзяржаўнай дзейнасці, палардзванне Міністра абароны аб зварненні тых, хто аддаваў прыняцце прысягі 8 верасня, скарга ў Міністэрства, «вайна» ў прэсе. Спраба генерала-маёра Мажукіна звольніць падпалкоўніка А.Крыварота з дапамогай афіцэрскага сходу «за членства ў БЗВ».

ВЕРАСЕНЬ. 8 верасня ўпершыню праведзена Свята Беларускага войска на пляцы Незалежнасці з нагоды гадавіны слаўтай перамогі Кастуса Астроўскага над царом маскоўскім у 1514 годзе пад Воршай. Прысяга народу Беларусі з удзелам народных дэпутатаў, дзеячоў навукі, культуры, падтрымка акцыі ў Гародні, Воршы, Берасці, іншых месцах... Па «розных» прычынах з 14 кадравых афіцэраў-актывістаў БЗВ, што прысягнулі 8 верасня, да чарговай Рады засталася на службе толькі 5!

Актыўны ўдзел БЗВ у Канфэрэнцыі БНФ па вайсковых пытаннях, падчас якой абвешчана аб стварэнні Асацыяцыі вайскоўцаў запаса (Гародня, Менск), аб падрыхтоўцы да стварэння Камітэта сацыяльнай абароны вайскоўцаў тэрміновай службы.

КАСТРЫЧЫНІК — праверка Міністэрства Беларусі дзейнасці БЗВ па двох скаргах Міністэрства абароны аб парушэннях статутнай дзейнасці (Берасце, Печы). Адшукаць не існуючае цяжка, таму пагадзіліся на дробных заўвагах і прапанавах. Тым не менш знайшоўся спосаб за два дні бездадаткова звольніць з войска намесніка старшыні, палкоўніка У.Саванька.

Адбылася сустрэча ВР БЗВ і ВР партыі «Народная Згода», у выніку якой прынята сумесная заява «Аб дзяржаўнасці беларускай мовы».

ЛІСТАПАД — упершыню афіцыйна святкуючы «Дзяды», БЗВ разам з дэмакратычнымі партыямі і рухамі ўшанавала памяць загінуўшых за волю і незалежнасць змагароў у Косае супраць польскай акупацыі.

Створаны камітэт «Вяртанне» (яго ўзначаліла дэпутат ВС Г.Сямдзанава), які займаецца пытаннямі пераводу вайскоўцаў на Беларусь і з Беларусі.

Удзел у адзначэнні 72-й гадавіны Слуцкага збройнага чыну ў Семежаве і Слуцку.

СНЕЖАНЬ — «хіжая вайна» ўціску на БЗВ прымае адкрытыя формы. Падчас сустрэчы з афіцэрамі інжынернай вайсковай вучальніцы міністр абароны ва ўльтыматуйнай форме прапанаваў падпалкоўнікам М.Статкевічу, М.Бірукову і А.Кулішу альбо адмовіцца ад БЗВ, альбо ... склаці рапарт аб зварненні з войска. Падпалкоўніку С.Судніку, які нарэшце перавёўся з Казахстана, дэпутат-палкоўнік В.Паўлаў паведаміў: «...Вам у нашай Арміі месца няма!» ! толькі ўмяшальніцтва Саўміна дазволіла знайсці пасаду гэтай афіцэру, але падаў ад Менска, у Гарадзенскай вобласці.

СТУДЗЕНЬ — на чарговай Кансультацыйнай нарадзе патрыятычна-дэмакратычных сілаў старшыня БЗВ М.Статкевіч выступіў з ініцыятывай стварэння «Славянскага дэмакратычнага форуму» з мэтай ўсталявання цівільізаваных адносін між славянскімі краінамі свету, падхлуплення канфліктаў паміж імі.

Працягваецца стварэнне суполак БЗВ з ліку вайскоўцаў запаса і ўсіх, хто падзяляе мэты арганізацыі.

Наконт адносін з афіцыйнымі коламі вайсковага ведамства сваю думку ВР БЗВ выказала ў «Советской Белоруссии» яшчэ 26 жніўня 1992 г. у артыкуле «БЗВ не претендуе на то, чтобы заменить Министерство Обороны». Час паказвае, што хоць і спазніваючы, але МА робіць (праўда, не заўсёды добра) тое, аб неабходнасці чаго раней казалі сябры БЗВ. Спадары з вуліцы Камуністычнай чамусьці няк не разумеюць, што БЗВ — гэта не падрадазалежнае Узброеных Сіл РБ, а грамадскі непалітычны патрыятычны рух. А спроба ваяваць з патрыятычным рухам, ды яшчэ не вельмі разумнымі сродкамі, не дадае Міністэрству абароны аўтарытэту.

Алесь СТАНКЕВІЧ,  
маёр запаса, сакратар БЗВ.

## ЭФЕКТ ЛАКМУСАВАЙ ПАПЕРКІ...

Хто служыў у Афганістане, то ведае, што там вельмі хутка і выразна, асабліва ў баі, праўдліва сцэнас чалавека, выяўлялася, хто ёсць хто. Мой сябар называў гэта эфектам лакмусавай паперкі.

Успомнілася ж гэта пад час прыняцця прысягі ў вучэбным цэнтры (Печы) 31 снежня 1992 г. Ці стала яна той лакмусавай паперкай, своеасаблівым проласкам ва Узброеныя Сілы краіны для тых, хто спраўды гатовы быць «верным і самаадданым абаронцам свайго народу»? Адзначнага адказу «так» не атрымліваецца.

Для часткі афіцэраў прыняцце прысягі стала доўгачаканай і хвалюючай падзеяй. Гэта тыя, для каго Беларусь — родная маці, хто даўно ўжо гатоў быў прысягнуць на вернасць Радзіме. Гэта тыя, што не высювалі ўмоў ураду і Вярхоўнаму Савету: спачатку прызначце нам аклады і пенсіі, а мы палэдзім, прысягаць Беларусі ці не.

Але былі і другія. Тыя, што мэтажна працавалі і настойліва высювалі вышэйзгаданыя ўмовы. Тыя, для каго непрымальны наша незалежнасць, культура, мова, для каго добры беларус той, хто

гаворыць (хоць і з невынішчальным акцэнтам) «на арыжы», той, хто моўчы слухае разважання аб тым, што беларусы «подохнуць» без Расіі.

Некаторыя з гэтых афіцэраў проста ў час прыняцця прысягі непаважна выказваліся аб гэтым святым для кожнага сумленнага грамадзяніна Беларусі акце, заяўлялі, што сёння свята толькі Новага года і ніякае больш. Былі і такія, што не чыталі тэксту прысягі, а проста ставілі подпіс. Былі і трэція — тутэйшая армейская эліта, гэта тыя, што вясенню 1991 г. распачалі ў вучэбным цэнтры цікаванне афіцэраў-патрыятыў. Тыя, што ў студзені 1992 г. арганізавалі сходы ў падтрымку «непобедимой и легендарной», паўгода зацята выступалі супраць беларускай прысягі, а потым «нічога сумняшся», аб адным дні змянілі сваю думку і свае погляды на адваротныя.

Гэтыя, у адноўленне ад афіцэраў другой групы, ужо перабудаваліся, ужо збудавалі свае асабіны, ужо засвоілі новы лексикон. Праўда, ім не вераць ні першыя, ні другія. У вучэбным цэнтры пішучы рапарты на зварненне маладых афіцэраў, у

тым ліку і беларусы, бо — няўтульна адчуваюць сябе ў асяродку, дзе крадуць і хлусяць.

Прысягу прынялі ўсе — і першыя, і другія, і трэція. Але эфекту лакмусавай паперкі не атрымалася. Тыя, хто не захачеў паехаць бараніць сваю зямлю, далі клятву, што будуць бараніць чужую. Але ж ці можна было чакаць іншага ад людзей, якія выхоўваліся на песнях, накісталі «мой адрес не дома и не улица...»? Галоўным быў сацыяльны чынік — кватэра, дабрабыт, стабільная краіна... Ні па сваіх перакананнях, ні псіхалагічна многія не падрыхтаваны збройна бараніць Беларусь. І вёны іх тут не так ужо і шмат. Калі іх і можна за што ўпкінуць, то хіба толькі за адкрыта антыдзяржаўныя выказванні. Пасля прыняцця прысягі гэта проста несумленна, не па-афіцэрску.

Ды ўсё ж не варта драматызаваць сітуацыю. Хоць і паволі, але павялічваецца ў войску працэнт афіцэраў — ураджэнцаў Беларусі. Мяркую, што праз колькі часу і для іншых афіцэраў Радзіма іх дзядей стане Радзімаю, а паняцці аб гонары і годнасці афіцэра, вернасці прысязе не пераўтворацца ў час

выпрабаванняў у сваю супрацьлегласць.

Канкрэтныя шляхі павышэння надзейнасці беларускага войска прапанаваў ў звароце Пешага Сходу беларускай блізкага замежжа да парламента і урада Рэспублікі Беларусь. Адзін з пунктаў звароту, прапанаваў Беларусі згуртаваннем Вайскоўцаў, гучыць так:

— лічыць мэтазгодным правядзенне пераатэстцыі кіруючых асоб Узброеных Сіл РБ камісіяй Вярхоўнага Савета, прадстаўнікоў Кантрольнай палаты і грамадскасці. Вынікам пераатэстцыі павінна быць вымова аб удзеле ці не ўдзеле тых ці іншых асоб ў злویжваннях, аб ступені іх адданасці справе абароны незалежнасці беларускай дзяржавы.

І гэта не заклік да «палявання на ведзьмаў». Такое патрабаванне — норма ў любой дзяржаве. Беларускі народ павінен быць упэўнены ў адданасці і сумленнасці вышэйшага камандавання сваіх узброеных сіл.

М.ВАРАНЕЦ.

# Спатканне са старажытнай Эладай

Падарожныя нататкі опернага рэжысёра

Летась у творчым жыцці ДАВТА Беларусі адбылася выбітная падзея: оперная трупa ўпершыню выехала на Міжнародны фестываль мастацтваў у Грэцыю — са спектаклем «Медыум» Д. Меноці. Рэжысёр — С. Шэйнін, пастаноўшчык гэтай оперы,

вярнуўшыся з вандроўкі, напісаў для «ЛіМа» пра ўражанні амаль дзесяцідзёнага творчага падарожжа. Сёння мы прапануем гэтыя нататкі ўвазе чытачоў.

Вось як гэта было. 31 ліпеня а 9-й гадзіне мы рушылі. Мы — гэта творчы кіраўнік паездкі і дырыжор «Медыума» М. Калядка, адказны за паездку нам, дырэктар тэатра Я. Піляеў, артысты В. Цішына (Флора), Т. Кучынская (Моніка), С. Гаўрыленка (Тобі), В. Садоўская, І. Атылігіна, А. Кеда (Наведнікі), 15 чалавек артыстаў аркестра і я, грэшны.

Наш ікарус «Беларусь» праехаў Украіну, усю Румынію з поўначы — праз Бухарэст — на поўдзень, Балгарыю і праз тры сутак патрапіў у Грэцыю. Падарожжа не з лёгкіх: невыносная гарачыня, сталяючае басоннае ночы ў аўтобусе, раздражняльныя мытні, асабліва ў Румыніі, дзе нас бягуча да трымаў па 5—6 гадзін... Нам, кажучы, пашанцавала. Мо і так. Як успомніш трохкіламетровую чаргу вазільных рэзэрватаў, што прастойвалі па 7—9 сутак! А там жа, відаць, — шось вельмі патрэбнае за рысай жыцця, і дзесяці эмсціва іх пільна чакаюць.

Аднак тыя тры сутак мы не бавалі ў роспачі. Узнік асаблівы мікраклімат — з гумарам, гранічнай спагаднасцю адно да аднаго, сніданкамі на траве і г. д. Дый такія дэталі, пра якія кажуць «дробязь, але прыёмна»: у румынскія вёскі сялянка пачаставала нашу Тацяну Траццяк (канцэртмайстра-піяністку) свежай, яшчэ гарачай ляпшайкай. А ў Сафіі некалькі чалавек, спрачаючыся адно з адным, намагаліся патлумачыць нашым шафэрам, як лепш праехаць да цэнтра горада, і пахлылі інтэлігент, які «перамоў» усіх, сеў у аўтобус ды асабіста паказаў дарогу...

Не абышлося без паняццяў, пра якія раней толькі чуў: «мафія», «крэкет», ды яны да сутнасці паездкі дачынення не мелі...

2 жніўня, 20.00 — Грэцыя. На мытні доўга не маглі зразумець, куды і навошта мы

едзем, не ставала нейкай паперы, фармулёўкі. Трэба аддаць належнае нашаму М. Калядку, які не толькі забяспечыў высокую ўзровень музычнага паказу, але і праявіў немалыя арганізатарскія здольнасці і з дапамогаю англііскай слоў, а то і цэлых фраз, урэцце цудоўна паразумеўся з таможнікамі...

Едзем уздоўж Іянічнага мора сярод прыгажуняў-гор. Горы ды мора быццам сапернічаюць паміж сабою, ствараючы адзіны цуд прыроды. Глыбокая ноч; агні заправак, якія клічуць падарожных не толькі «падсілкаваць» бензінам, але і пасядзець у бары, адпачыць. (Успамінаюцца Чарнаўцы, дзе мы 2 гадзіны змарнавалі, абездзіўшы заправачныя станцыі, — усё глуха, пуста, чорна, толькі сабачы брэх ды наша гуканне...)

Мы не спазняемся: 3 жніўня, рання — на другім беразе горада Патра, дзе адбываецца фестываль. Паром. Агромацтвае, трохпавярховае збудаванне — з барам, туалетам, прытулак для соцень легкавікоў, аўтобусаў. І ніякіх чэргаў. Пагрукса ідзе спора, гожа... Агаль — на беразе мора. Штотранці і штоточ можна любавачца несыротнай прыгажосцю стыхіі; гараі, што быццам вырастаюць з марскога бяздоння і мяняюць сваё аблічча, колер, танальнасць; рухам жалюціх акееанскіх лайнераў... Аднак трэба пагліцца: за тры сутак прабілася барада, на маё здзіўленне, амаль сівая.

Да сцэнічнай пляцоўкі, дзе ўвечары, пасля 21-й гадзіны, — першая і адзіная рэпетыцыя «Медыума», едзем разам з М. Калядка. Вязе нас на сваёй машыне музычны кіраўнік фестываля дырыжор Дзімітрыс Бацініс. Ён грэж, але вучыўся ў Маскоўскай кансерваторыі ў Ю. Сіманаву, а потым у піцерскія аспіранты — у Ю. Цёміранаву. Ён няблага гаворыць па-руску і вельмі дапамог нам.

Пазней я даведаўся, што ён бліскучы арганізатар, руплівец. І вельмі абаяльны чалавек, жанаты дарэчы, на цудоўнай піяністцы з Ташкента, імя яе Гуля, у іх ужо трое і ўсе — хлапчкі.

Дзімітрыс прывёз нас да вялікай крэпасці, дзе звычайна адбываюцца міжнародныя фестывалі. Крэпасць абсталёваная пад тэатр на 2,5 тыс. глядачоў, тут усё — магутнае, уражлівае, тут дух старажытнай Элады. Тут фестывалі доўжацца штогод 2 месяцы. Але сёння гэты тэатр рамантуецца, а наша пляцоўка — т. зв. малая крэпасць, дзе збудаваны амфітэатр на 500 чалавек, і фестываль тут доўжыцца толькі месяц. (Дзякуй Богу, падумаў я, навошта нам гаргарына на 2500, калі «Медыум» — опера камерная і яе кантакт з публікай — палова поспеху).

Днём я быў заняты звычайнай падрыхтоўчай працай. З самага пачатку мяне абступілі людзі з бланкетамі, надзвычай зылівыя і збянтэжаныя ад таго, што не надта разумеюць мяне (я ж куды больш бянтыжэйшы ад няведання ні англійскай, ні французскай). З дапамогай жэстаў і мімікі (а яшчэ калі побач Бацініс) мы разумеі адно аднаго. «Патрэбна падстаўка пад мадонну», — кажу. «Якая?» — Я паказваю на ўзроўні грудзей. «Колер?» — Паказваю на сваю келку. «Святло якога колеру?» — Паказваю на ягоня зялёныя акуляры. І г. д. Калі дайшло да стартавага пістолета, які патрэбен у спектаклі, гаспадары доўга круцілі галавы, ды ўрэшце праз паўгадзіны прынесьлі каробку з сапраўдным пісталетам, з якога можна пуськаць ракету і страляць газам. «Колькі трэба куляў?» — Паказваю на пальцах «5». Даюць каробку і бярыць з мяне распіску, што атрымаў зброю: гэта цяпер мой суверен. Увечары аддаю пісталет Олі Цішынай і дазва-

ляю толькі адзін стрэл для рэпетыцыі...

А перад рэпетыцыяй разумніца Тамара Кучынская прапануе апошні, завершальны ў спектаклі рэплікі: «Памажыце, памажыце!», звернутыя ў залу, вымавіць па-грэчаску. Адрэзаванішы гэтую ініцыятыву, я потым пераканаўся, што гэтыя рэплікі яе гераніі сталіся не проста завершэннем сюжэта, а і заклікам да міласэрнасці, дабрыні, звернутым да канкрэтных людзей на зразумелай для іх мове.

У 1 аддзяленні «Салісты Патры», камерны аркестр пад кіраўніцтвам Д. Бацініса, пры ўдзеле нашых музыкантаў, выконвалі творы Л. Бетховена: «Эгмонт», 2-гі фартэп'яны канцэрт, Раманс для скрыпкі з аркестрам. У антракце мы ўстанавілі сваё афармленне (вызны варыянт), уключылі святло, і толькі тут я зразумеў — які ж цуд атупляе наш «спектакль». Цяжка перадаць словамі: уявіце пляцоўку, за якой — квітнечы сад, быццам ружы растуць на дрэвах (каветкі гэтыя называюцца дафніі), дрэвы падсвечаны знізу, і здаецца, што не растуць з зямлі, а лунюць у паветры. А ўдалечыні заду агромністая сцяна крэпасці, на якой эрэдчас мілігаюць цені акцёраў. У нашым спектаклі, асабліва ў эпізодзе медытатцы, з дапамогай паставочнага святла можна было дамагчыся нейкай асаблівай, пазэральнай, трыўжнай і таямнічай атмасферы...

Пасля рэпетыцыі — вячэра, дзе за келіхам добрага піва Дзімітрыс распавёў пра свой горад. У Патры ўсяго 250 тыс. насельніцтва, аднак ёсць універсітэт, інстытуты, музычнае вучылішча, драмтэатр дзяржаўны і прыватны тэатр. Есць самадзейныя тэатры, якія субсідзіруюцца муніцыпалітэтам. Оперны — толькі ў Афінах. Міжнародныя фестывалі адбываюцца штогод у Афінах, Патры ды на

востраве Крыт. Уражвае разнастайнасць і рознастайнасць: джаз і электронная музыка, аркестр Вялікага тэатра з Масквы і Капіла Будапешта, Варшаўскі аркестр з дырыжорам Я. Мехуціным, і Кітайская опера, Лонданскі сімфанічны і салісты з Аргенціны. У нашай праграме быў аркестр тэлебачання і радыё Сафіі, а на пару дзён раней маскоўская Таганка іграла «Федру» М. Цвятавай... Фінансую фестываль муніцыпалітэт Патры.

4 жніўня. Трэба ж прайсці па горадзе. Кажуць — усё жахлівае, драгое, дый грошай няма пакуль зусім. Надта гарача. Люды падыходзяць, пытаюцца пра шось — прыёмна, значыць, падобны да грэка... У магазінах усё ёсць, чэргаў ніякіх, а ўваходзіць не трэба, сорамна. Уражанне, што ўвесь горад на вуліцы: сядзяць, кураць, чытаюць, п'юць, дрэмлуюць і г. д. У галаве дурнотнае пытанне: а хто ж працуе?

Ля крамы, ужо на вуліцах — памідоры, бананы, персікі, ківі, агуркі, вінаград, перац, кавуны, дыні, вяршкі розных гатункаў ды яшчэ шось, для мяне невадомое. Кавалчак жыцця «з кіно»...

Горача. У атэлі саўна (платная) і басейн (бесплатны). Выбіраю апошняе... Крыху адпачыў — і час збірацца. 21.30 — пачатак...

Ой, як цікава: шмат людзей гаворыць па-руску. Тут і наша (колішняя наша...) цымбалістка Ангеліна Ткачова, якая з мужам спецыяльна прыехала на канцэрт з Афін. Публіка розная: і пахлылія, і моладзь. Чытаюць праграму за кароткім зместам «Медыума», які ў Грэцыі не гукаў ніколі. Падкладваюць мяккія паронавыя падэшкі. Пойна зала, хоць білет каштуе 10 долараў (для студэнтаў скідка).

«Медыум» пачынаецца а 23-й гадзіне. Спектакль, многа пастаўлены, бачаны дзесяткі разоў, але... Шось усялілася ў акцёраў, такой праўдзівай ансамблевасці я не памятаю, таго трагізму ў Цішынай (хаця яна заўсёды выдатная) і разам з тым такога неардынарнага і тонкага псіхалагізму ў яе было раней. Уражлівы баланс аркестра і сцэны. 55 хвілін непарушнай цішыні, увагі, засяроджанасці залы... Аваці ў канцы. Я быццам бы ўпершыню быў на спектаклі. І гэты сад з чырвонымі дафніямі, гэта квітнечое жыццё — мудрае,

## АДРАДЖЭННЕ

# «3-НАД НЁМАНА, ДЗВІНЫ, ДНЯПРА...»

Падрыхтаваны ўнікальны нотны зборнік

Канцэртныя праграмы, што выконваліся ў межах фестываляў «Адраджэнне беларускай капылі», адышлі ў мінулае. Яны не паўтараюцца і наўрад ці паўтарацца, хіба што ва ўдзячнай памяці наведнікаў фармаманічных залаў — і хутчэй не цалкам, а нейкім фрагментам, асобнай мелодыяй, любімым выканаўцам... Надзейнага ж узнаўлення тых музычных з'явішч і дзействаў можна было б дасягнуць праз аўдыё-відэазапісы, але яны рабіліся насцярожана-скупа, яшчэ раз пацвярджаючы наш страх перад самаспазнаннем і задоўга выяўляючы, як якая камучы, глухаватасць ці адвучанасць чуць гучанне «тутэйшай» чалавечай душы ў непарыўнасці часу.

Каб зменшыць небяспеку новых парушэнняў у гэтым гучанні, так цяжка здабытым у стагоддзях, каб зафіксаваць яго, не даць яму зноў бяспамятна аціхнуць, паўстала патрэба ў

падрыхтоўцы зборніка беларускіх акаваліных твораў XVII—XVIII стагоддзяў. Складальнікі Вольга Дадзімава і Віктар Скоробагатаў назвалі яго (пакуль, відаць, умоўна) «3-над Нёмана, Дзвіны, Дняпра...». Карпатліваю і тонкую працу музычнага рэдагавання ўсіх уключаных у яго твораў выканала Ганна Каржанеўская.

Зборнік «3-над Нёмана, Дзвіны, Дняпра...» — гэта перазовы імгненны, дыялог мінулага і сучаснасці. Праз сваю адбытасць мінулае павернута ў сённяшні дзень Беларусі ўстойлівай заагавасцю. Сучаснасць жа — які вынік неўсвядомленага ёю пасрэдніцтва — намацавае кантакты з днём учарашнім цераз ідэалізуючыя уяўленні. І калі ў гэтым дыялогу заагавасць афармляецца ў пытанне, то ўяўленне, якое здольна пазнаць абрысы заагаві, становіцца ўжо і спробаю разгадкі, і першым адказам на пытанне.

Наступныя адказы могуць уяскрэціць абрысы заагаві і разам з тым падвесці да новых пытанняў, да новага ўзроўню асэнсавання мінулага, адкрыўшы шлях да нашага самапазнання і самаўсвядомлення ў гісторыі чалавецтва.

Поступ мастацкага і гістарычна-культурнага самаспазнання беларусаў творча ўдаваецца ў зборніку «3-над Нёмана, Дзвіны, Дняпра...» рознымі формамі вяртання і засваення спадчыны, залежнымі ў рэшце рэшт ад захаванасці матэрыялаў — і нотных, і тэкставых.

У апэратцы Рафаіла Вардоцкага «Апалон-заканадаўца, або Рэфармаваны Парнас», а дакладней, у яе лібрэта, адным з аўтараў якога быў Ціцэрскі, за два стагоддзі сцэнічнага маўчання сям-там утварыліся лакуны. Іх запавненне магло ад-

быццё не інакш, як праз інтуітыўна-лагічнае пранікненне ў сюжэт і псіхалогію твора, г. зн. перакладчык, узаўяўляючы польскамоўны тэкст па-беларуску, прыпадабняўся ў чымсьці да рэстаўратара. Таму моўная аснова апэраткі «Апалон-заканадаўца...» не толькі перакладзеная, але і рэканструаваная.

Рэканструаваны таксама некалькі мясцін у перакладзе песенных фрагментаў Міхала Казіміра Агінскага «Пра неамбітнае сэрца», «Неспадзяваныя добры дзень» і інш. Лакуны тут узніклі, відаць, на самым пачатку — матыў зафіксаваў, а тэкст, здарэцца, не мае вершанасці, часта з выпадковым або нават незразумелым ці неадпаведным словам — з надзей аўтара на пазнейшую дапрацоўку. Тэксты песняў твораў Агінскага, якія ўвайшлі ў рукапісныя слонімікі шытак, спалучыўшыся ў асобны цыкл, не клаліся на музыку, а пісаліся пад яе, падбіраліся-напаваліся, калі мелодыя ўжо існавала. Першаснасць музыкі ў творчым працэсе зрабіла Міхала Казіміра Агінскага амаль незалежным ад літаратурных тра-

дыцый свайго часу ў напісанні песенных фрагментаў гэтага цыкла. Ва ўсякім разе ні пад якія жанравыя каноны класіцызму яны не былі падведзены, і праз гэта выбаўляліся з-пад улады рэгламентацыі мастацтва, дзіраваная формаў выказвання паучуцця.

У адпаведнасці з класіцысцымі нормамі, але з незалежных грамадзянскіх пазіцый было напісана Мацеям Радзівілам лібрэта да оперы Яна Давіда Голанда «Агатка, або Прыезд пана». У ім, калі мець яго за вершаваны драматургічны твор, звернута ўвага на тыя прыватныя маральна-этычныя стасункі ў мясцовым грамадстве, якія, з аднаго боку, былі спароджаны пачварнасцю прыгонніцкай сістэмы, а з другога — супрацьстаялі ёй сваёю чалавечнасцю, і якія пазней, у сярэдзіне XIX стагоддзя, зоймуць бадай ці не цэнтральнае месца ў беларускай літаратуры, найперш у творчасці Вінцэнта Дуніна — Марцінкевіча. Польская мова персанажаў «Агаткі» не вызначаецца запілатуранай рафінаванасцю, яна жывая і характэрныя і ня-

глыбокае, прызначанае для вечнасці, — лунала над сцiнiчнай пляцоўкай, над размешчаным на ёй пакоі з вартымі жалю насельнікамі, трагічны фінал жiх быў прадвызначаны.

Мне здаецца, нам дапамагаву Бог, Прырода, штось звыш, хача я ніколі не быў прымхлівым і заўжды стаю на нашай грэшнай зямлі. Але маркуюце самі. Яшчэ на рэпетыцыі ледзь падзыму вечер, трапятанне сукняў, абрусу надало відовішчу даволі містычны характар, і раптам... Двойчы падала цэнтральная шырма, дзе падала менавіта ў тыя моманты, калі можна было дапусціць, што гэтак задумана пастаноўшчыкам. І дырыжор, седзячы побач са мною, заўважыў: «Здарава». А на спектаклі трэі стрэлы прагучалі роўна апоўначы, і ў цiшыні, у эпізодзе пагібелі Тобі, у горадзе ўдарыў звон. (Пазней я жартававу, што калі б у зале быў кампазітар, Менюці, ён абавязкова ўстаў бы гучанне гэтага звона ў партытуру).

Я шмат пачуў цёплых слоў пра спектакль — і ад гараджан, і ад арыстатэраў Пятры, і нават ад нашых вядзцельцаў. Потым была вясцера для ўсіх. У адкрытым рэстаране. І зноў былі цёплыя словы. І нават віно, пад названнем «Міжнародны фестываль Патра».

5 жніўня — ад'езд. Зноў дарога, паўз нябачаны цуд прыроды. Раніцай наступнага дня мы ўжо ў Балгарыі. Маём 2 гадзіны на спатканне з Сафіяй. Я іду па ўлюбённым мясцінах. На жал, тэатр оперы ў адпачынку, дома, дзе я кватэраваў, нікога няма. Але я з радасцю адзначаю, як рэзка адрозніваецца цяперашняя Балгарыя ад той, дзе 2 гады таму я працаваў над опернай пастаноўкай. Няма чэргаў, у магазінах з'явілася мяса, сасіскі, на вуліцах садавіна. І людзі зусім іншыя, такія, як былі калісь. Нямужо гэтак хутка мінуў эканамічны крызіс?

Сёмага мы ў Румыніі. Зноў адмоўныя эмоцыі, пра што і пісаць не хочацца... Украіна: усё крычаць «ура!»... А наступным днём уранні мы ўжо ля 7-га, службовага пад'езда роднага тэатра. Я бярэў аўтобусны мікрафон: «Давайце скажам адно аднаму «дзякуй» (усе крычаць «дзякуй») — пры ўсіх складанасцях паездкі мы ўпершыню паказалі оперны спектакль за мяжой, нам сніўся цудоўны сон, і хай гэта будзе «сон у руку»...

Сямён ШТЭЙН.

се на сабе адбітак беларускасці ў сінтаксічных канструкцыях, граматычных формах, лексіцы.

Прыкметы беларускай моўнай даўніны прабіваюцца і ў псалмах Сімона Полацкага, напісаных пераважна па-славянску, і ў песнях так званага «Полацкага сшытка», у «Курантах», дзе стыхія беларускай гутарковай мовы парускаецца чужымі формамі словажывання, занесенымі, верагодна, занатоўкамі тэкстаў — з'ява, пакуль не вывучаная і не раслумачаная ў кантэксце нашай гістарычна-культурнай перакрываюнасці.

Увогуле ж гэтыя творы былі выяўленнем колішняга беларускага духоўна — культурнага жыцця, раздвоенага пад канец XVI стагоддзя ў выніку палітычных падзей і амаль сцёртага з нашай памяці праз уяўна-аб'ектыўнае класовае ўспрымання сваё гісторыі, убачанай, да таго ж, не сваімі вачыма. Вяртанне і асэнсаванне беларускай вакальнай спадчыны — акт непазбежны, бо гістарычна справядлівы.

Уладзімір МАРХЕЛЬ.

## МУЗЫКА

# ДОКТАР МЕДЫЦЫНЫ І КАМПАЗІТАР З РОДУ СКАРЫНАВАГА...

Так-так, калі вас прывабіла гэтая назва, спяшаюся пацвердзіць: жыве на другім паўшар'і, у далёкай Канадзе нашчадак вялікага нашага асветніка Францыска Скарыны — Стэнлі Скарына. Пра тое, што род Скарынаў не згас у поўны час, ведаюць на Беларусі. А ці ведае чытач, што наш сучаснік з роду Скарынавага так-

сама доктар медыцыны, піша кнігі і нават музыку! Я пра гэта даведася пасля сустрэчы са старшынёй Камітэта па архівах і справаводстве пры Савеце Міністраў Рэспублікі Беларусь Аляксандрам Мікалаевічам Міхальчанкам і занатавала сёе-тое з нашай гутаркі.

А. Міхальчанка. Нядаўна я пабыў у Канадзе, дзе пашчаслівіла сустрэцца са Стэнлі Скарынамі і больш даведацца пра гэтага чалавека. Уражанні самыя нечаканыя і цікавыя. Чалавек гэта пажылы, яму ўжо семі дзесятак, але ён яшчэ працуе і вельмі плённа, а энергія яго можа пазайздросціць малады хлапец. Ён чытае і піша на шасці мовах — англійскай, французскай, нямецкай, польскай, славацкай, шведскай. Вельмі сціплы і інтэлігентны чалавек, і самае цікавае, калі ён раскажываў пра сваіх суродзічаў: усе яны займаліся медыцынай, як наш вялікі Францыск Скарына. Цікава, што Стэнлі Скарына таксама доктар медыцыны і актыўна займаецца батанікай і біялогіяй. Нагледзячы на стэлы ўзрост, ён выглядае ў Манрэальскім універсітэце. У ягоныя гады людзей звычайна выпраўляюць на пенсію, а яго літаральна ўпрасілі застацца выкладаць, бо веды ён мае ўнікальныя.

Я прывёз з Канады навуковыя падручнікі пана Стэнлі. Яны часта там друкуюцца. Да таго ж піша ён вельмі папулярна. Напрыклад, як доктар медыцыны Стэнлі Скарына напісаў пра страўнік: як трэба яго берачы, як карыстацца тымі ці іншымі прадуктамі. Кніга гэта вядомая ў Канадзе, Злучаных Штатах Амерыкі, трапіла яна і да нас. Некалькі гадоў таму ўзяліся яе перакладаць, але справа тая амаль згасла. Вельмі сорамна, бо гэта ж парады прадстаўніка старадаўняга лекарскага роду! А вось яшчэ адзін цікавы факт. У 1967 годзе Стэнлі Скарына працаваў над праблемамі радыцыцы. Прадбачыць тое, што ў нас здарыцца, здаецца, было немагчыма, а ён не толькі працаваў, але знайшоў новыя адсарбенты — рэчывы, якія выводзяць з арганізма чалавека радыцыю. Гэтыя рэкамендацыі выдадзены, і я іх з сабой захачу. Думаю аддаць іх нашым спецыялістам, можа, што цікавае знойдуць.

Акрамя таго, што Стэнлі Скарына доктар медыцыны, біялог, ён яшчэ піша музыку. Больш таго, гэта не дылтанцыя замачкі, а прафесійны творы. У мінулым годзе Стэнлі Скарына даслаў дзве свае песні прэзідэнту Алімпійскага камітэта Самаранчу, на думку якога мелодыі верагодна стануць пазыўнымі бліжэйшых Алімпійскіх гульняў у Атланце.

А наокуп таго, як апынуўся Стэнлі Скарына ў Канадзе... Было гэта падчас другой сусветнай вайны. Стэнлі нарадзіўся ў Празе, вучыўся ў Вене... У канцы вайны бацька даў яму грошай на вандароўку ў Новы Свет. Ён купіў білет на лайнер «Элізабет». Апынуўшыся ў Канадзе, юнак вырашыў там застацца, бо ў Чэхаславакіі ў той час прыйшоў да ўлады камуністычны ўрад. У чужым краі не было ні сяброў, ні падтрымкі. Жыццё ён пачынаў з «нулявага цыкла». Спачатку вытрымаў на новай для сябе французскай мове экзамен на званне лекара. Потым быў доўгі шлях да прызнання, забяспечанасці. Але, як ён мне сказаў, ніколі грошы не былі для яго мэтай жыцця. Галоўнае для яго — навука і музыка. Я запамінуў ягоныя словы: «Аляксандр Мікалаевіч, музыка жыве ўва мне. Я не магу заспакоіцца, пакуль не перакладу я на ноты, потым аж адразу лёгка робіцца». Мне здаецца, музыка — гэта тое, без чаго ён не можа жыць. І пра яго асобу, пра яго стан душы таксама могуць раскажаць ягоныя песні, мелодыі.

На сваіх творах ён ставіць псеўданім — Стэн Канстанцін. Стэн — Станіслаў ці Стэнлі па-ангельску, а Канстанцін — значыць «пастаянны». Вось такі ён, Стэнлі Скарына, — доктар медыцыны, біялог і — кампазітар.

Аляксандр Мікалаевіч Міхальчанка прывёз з Канады не толькі кнігі па медыцыне Стэнлі Скарыны, але ягоную кнігу дзіцячых казак з песнямі і плацінкі з ягонай музыкой. На канверце — утульны светлы пейзаж, раіць з бунетам. Базу і прыгожая жанчына ў сунечны колеру базу. Гэта добры аніёл дому — жонка Стэнлі Скарыны.

Цэла загінуўшага К. Пржэбелскага забралі бацькі, каб перазахаваць на радзіме. А пасля адыходу паўстанцаў з Горак некалькі сялян раскапалі магілу В. Дамарацкага, забраўшы дыван, у які было загорнута цела, і знялі боты. У 1908 годзе нейкі «студэнт» зноўку раскапаў магілу і невядома для чаго сцігнуў чэрап загінуўшага. Па дадзеным выпадку нават была ўзбуджана крымінальная справа.

Месца пахавання было вядома па адзначцы на адной з мап і па дрэве, на якім быў выразаны крыж. Колькі год таму было вырашана зрабіць памятную надмагільную пліту. Зрэбіўшы яе ў добрых брэжнэўскіх традыцыях і надпісам перасейску, на доўгі час пакінулі ляжаць у заўнутках акадэміі. І толькі летась яе ўладкавалі на месцы пахавання.

ны, напэўна, натхніцельна мелодыі, што сабраны на дыску пад назвай «Краіна мроў». Як пазначыў сам Стэнлі Скарына, гэта «музыка для рэлаксацыі», астрадныя песні і мелодыі для адпачынку, душэўнай раўнавагі. Цікавае спалучэнне прантыцызаў медыцыны і ўзлёту натхнення кампазітара! Але паслухаўшы дыскі, мне падалася, што за назвамі песень «Ранняя зіма», «Патаманскі вальс», «Рамство ў вёсцы», «Я такі шчаслівы», «Дом Дюна», за ўсімі яго мелодыямі — свет настрою.



Так выглядае паліцыя з музыкой Стэна Канстанціна (Стэнлі Скарыны).

мрой самога Скарыны. Акрамя песень, ёсць на дыску фрагменты з балета Стэна Канстанціна (Стэнлі Скарыны) «Ideal Lake». Я здзіўлена рознабаковасцю нашчадка нашага вялікага Францыска Скарыны, і, натуральна, спела пытанне: а што мы ведаем пра гэты старадаўні слаўны род?

А. Міхальчанка. Мы толькі пачалі гэтым сур'ёзна займацца. Калі пра Францыска Скарыну ёсць цэлая энцыклапедыя, то нашчадкі яго нам мала вядомыя. Чаму? Мы ж ведаем пра радавод Пушкіна. Тым больш беларусы павінны ведаць пра род Скарыны. Вось гэтай сустрэчай пакладзены пэўны пачатак. Я даведася, што бацька Стэнлі Скарыны быў лекарам, хірургам. Ён быў жанаты са шведкай. На гэты шлюб даваў дазвол сам Папа Рымскі, бо жаніх з нявестаю належалі да розных канфесій. Ён славак, ка-

толік, яна — пратэстантка. Дазвол на шлюб быў дадзены з умовай, што дзеці будуць католікамі. У гэтай сям'і, акрамя сына Стэнлі, была яшчэ дачка. Яна трохі маладзейшая за брата, таксама лекарка, жыве зараз у Швецыі.

У Стэнлі Скарыны ёсць таксама сын, дачка. Яго жонка яшчэ працуе. Лёс гэтага чалавека вельмі цікавы. Яму давялося ў маладосці спачатку вучыцца ў Вене, потым у Манрэалі, спалучэнне школ еўрапейскай і Новага Свету дало вось такую яскравасць, рознабаковасць талента, і, нягледзячы на ўзрост, гэты чалавек поўны ідэй, як юнак.

Ён быў на нашай айчыне, сочыць за ёю, хварэе сэрцам за Беларусь. Напрыклад, ён лічыць, што тая традыцыя, калі мы карысталіся калісьці не кірыліцай, а лацінкай, павінна аднавіцца. Увесць цывільзаваны свет карыстаецца лацінкай. Гэта не значыць, што мы павінны кінуць адно і ўзяць за другое, але адукаваны чалавек павінен валодаць гэтымі традыцыямі напісання.

Цікавы яго погляд на беларускі балет. Ён сам напісаў музыку да балета, прапанаваў яго нашым артыстам, каб яны маглі выканаць. Больш таго, ён можа паказаць тых тэм, сюжэты, якія маглі б прынесьці за мяжой нашаму балету пэўны прыбытак.

Мне пашчасціла пазнаёміцца з гэтым чалавекам, ад яго ідэі, і здаецца, робішся трохі лепшым і, як гаворыцца, дай Бог яму добрага і доўгага жыцця.

Да гэтых слоў Аляксандра Мікалаевіча Міхальчанкі дадам, што кнігі, плацінкі Стэнлі Скарыны, прывезеныя з Канады, хутка трапіць у Нацыянальны архіў Беларусі, а запісы ягонай музыкі папоўнілі ўжо фанатскую музычную радыцыю Беларусі.

Людміла МІТАКОВІЧ.

## ЗА ВОЛЮ БАЦЬКАЎШЧЫНЫ

У студзені гэтага года споўнілася 130 год пачатку паўстання 1863—1864 гг. на Польшчы, Беларусі, Жмудзі. Шмат мясцін нашай Бацькаўшчыны звязана з падзеямі тых часоў. Рыхтавалася паўстанне і на Магілёўшчыне. Яшчэ напрыканцы 1862 г. у Горках, дзе знаходзіўся Горы-Горацкі земляробчы інстытут, была сфармавана падпольная студэнцкая арганізацыя.

У 1863 годзе кіраўніком і военным начальнікам Магілёўскага ваяводства быў прызначаны Людвіг Звяждоўскі. Згодна загада складзенай дыспачыцы аддзел Звяждоўскага ўвайшоў у Горкі. Да яго далучыліся студэнты інстытута і паўстанцы з Магілёва. Удзельнікі паўстання падзяліліся на пяць груп і адначасова напалі на кватэру начальніка ўнутранай аховы, казарму, цэхгаўз, пошту і казначэйства. Паміж паўстанцамі і жаўнерамі вайсковай каманды завязалася бой, у якім загінулі 23-гадовы сабра падпольнага студэнцкага камітэта В. Дамарацкі і К. Пржэбелскі, трое паўстанцаў былі паранены.

Пахаваўшы загінуўшых на тэрыторыі дэндропарку інстытута аддзел паўстанцаў рушыў у бок Крычава. Дзе, сутыкнуўшыся з вялікай колькасцю расейскіх войскаў, быў вымушаны разгрукнацца.

Цэла загінуўшага К. Пржэбелскага забралі бацькі, каб перазахаваць на радзіме. А пасля адыходу паўстанцаў з Горак некалькі сялян раскапалі магілу В. Дамарацкага, забраўшы дыван, у які было загорнута цела, і знялі боты. У 1908 годзе нейкі «студэнт» зноўку раскапаў магілу і невядома для чаго сцігнуў чэрап загінуўшага. Па дадзеным выпадку нават была ўзбуджана крымінальная справа.

Месца пахавання было вядома па адзначцы на адной з мап і па дрэве, на якім быў выразаны крыж. Колькі год таму было вырашана зрабіць памятную надмагільную пліту. Зрэбіўшы яе ў добрых брэжнэўскіх традыцыях і надпісам перасейску, на доўгі час пакінулі ляжаць у заўнутках акадэміі. І толькі летась яе ўладкавалі на месцы пахавання.

І вось 16 студзеня 1993 года сябры Магілёўскай культурна-асветніцкай суполкі беларусаў «Машэка» і каталіцкая моладзь касцёла св. Станіслава г. Магілёва разам з жыхарамі г. Горкі ўшанавалі памяць загінуўшых і гадавіну паўстання 1863—1864 гг. на месцы пахавання Войцеха Дамарацкага. Ксёндз-вікары касцёла св. Станіслава Раман адправіў жалоб-









# ГІСТАРЫЧНАЯ ПРАЎДА ВЫМАГАЕ...

3 нагоды «юбілею» Нясвіжа

Нясвіжцы рыхтуюцца адзначыць 770-я ўгодкі свайго горада. Упамінанне Нясвіжа ў летапісе пад 1223 годам звязана з імем Юрыя Нясвіжскага, які загінуў разам з іншымі ўсходнеславянскімі князямі ў бітве з татарамі на рацэ Калка. Уземадзячэнне прозвішча нясвіжчыка і назвы горада, здавалася б, не выклікае сумненняў. Дата першага ўпамінання Нясвіжа і судзясенне яго з князем Юрыем стала, бадай, аксіёмай, патрапіўшы ў многія энцыклапедыі, гістарычныя манаграфіі і артыкулы, у публікацыі папулярнага характары па мінуўшчыне горада. З выкарыстаннем вядомых матэрыялаў па гісторыі Нясвіжа і рыхтай, падобна, свой артыкул «Калі дом пустэе...» народны дэпутат Рэспублікі Беларусь, старшыня Нясвіжскага райсавета Уладзімір Дражын («Народная газета», 1992, 17 снежня). Публікацыя надзвычай актуальная, але, на жаль, у аснове асобных высноў яе пакладзена пэўная гістарычная недакладнасць.

Яшчэ Я. Якубоўскі, а за ім акадэмік М. Ціхміраў усунуліся ў правільнасці судзясення князя «Нясевіжскага», які запісана ў летапісе, з Нясвіжам на Беларусі. Даследчыкі меркавалі, што ён валодаў горадам Невіжскім, які знаходзіўся, у адным выпадку, у басейне верхняй Волгі і Акі, а ў другім — паміж Суздалем і Шумі, М. Балинскі, Т. Ліпінскі і У. Сыракомля звязалі гісторыю Нясвіжа з 1388 годам, калі Рыгор і Іван Нясвіжскія, нашчадкі Карыбута-Дзімітрыя Альгердавіча, прысягалі каралеўскай пары—Ягайлу і Ядвізе. Але такое меркаванне аб'яражаецца грунтоўным даследаваннем шляхецкай радаводаў, падрыхтаваным Ю. Вольфам і А. Банецікам, якія ўказваюць на існаванне князёў Нясвіцкіх (у некаторых крыніцах — Нясвіжскіх),

нашчадкаў князёў Турава-Пінскіх, з родавым цэнтрам Нясвіч над ракой Палынкай у Луцкім павеце на Валыні. Прадстаўнікі гэтага роду ў адносінах да Карыбута Альгердавіча знаходзіліся ў васальнай залежнасці.

Пацярджэннем прыведзенага меркавання адносна ўладання князёў Нясвіцкіх з'яўляюцца звесткі з кнігі М. Любаўскага «Абласное дзяленне і мясцовое ўпраўленне Літоўска-Рускай дзяржавы на час выдання першага Літоўскага статута» (М., 1892). На карце Нясвіч пазначаны як важнейшы княскі або панскі двор пры гарадах або сёлах. Імёны розных прадстаўнікоў князёў Нясвіжскіх неаднаразова трапляюцца ў дакументах XV стагоддзя, але якіх-небудзь іх звязу з Нясвіжам на Беларусі не прасочваецца.

Апісанне ў летапісе прычын паходу князёў з поўдня ўсходнеславянскай тэрыторыі на Калку яшчэ больш пераконвае ў існаванні князёў Нясвіцкіх. «Котж», як паведамляе пісмовая крыніца, прыйшоў з паклонам з іншымі князямі палавецкімі да свайго зяця князя Мсціслава Галіцкага і іншых князёў «Рускых» з просьбаю сумесна выступіць супраць татараў. У шэрагу загінуўшых у далёкім тэпе быў і князь Юрый «Шумскі». У згаданай кнізе М. Любаўскага прыводзіцца звесткі пра Шумск, непадалёк ад якога і знаходзіўся Нясвіч. Магчыма, не памыляўся Я. Якубоўскі, калі гаварыў пра верагодную васальную залежнасць Юрыя Нясвіжскага ад князя Шумскага, які, у сваю чаргу, быў васалам князя Мсціслава Галіцкага. Нельга не звярнуць увагу, што, апроч гіпатэтычнага князя з не менш гіпатэтычнага Нясвіжа, ніхто з беларускіх земляў у паход на Калку не выпраўляўся. Тым больш дзіўна, што там

мог апынуцца князь ледзве не з цэнтра чаперашняй Беларусі.

Зразумела, што звесткі пісмовых крыніц можна было б паставіць пад сумненне. Вядомы выпадкі, калі летапісцы або памыляліся пры апісанні пэўных падзей ці гістарычных асоб, або і ўвогуле падыходзілі да трактоўкі фактаў тэндэнцыйна. Але ж пісаная гісторыя Нясвіжа добра ілюструеца матэрыялам археалагічных раскопак, якія ў сярэдзіне 80-х гадоў праводзіў у горадзе аўтар гэтых радкоў. Пры даследаваннях удалося ўдакладніць некаторыя моманты нясвіжскай гістарычнай тапанімікі. У прыватнасці, фрагмент насипнога вала каля кляштарна-бенедыктына, на якім устаноўлены ахоўны знак з надпісам «Гарадзішча. Ахоўваецца дзяржавай», уяўляе сабой рэшткі абарончай бастыённай сістэмы горада, насіпаныя ў канцы XVI — пачатку XVII стагоддзя. Папярэднія даследчыкі, якія вывучалі помнік, відаць, толькі візуальна, не заўважылі фрагментаў падобнага насіпу, што захаваліся таксама ў накіравану да Слуцкай брамы. Менавіта пра такі яго характар сведчаць і картаграфічныя матэрыялы Нясвіжа. У гэтым месцы быў уведзены адзін з бастыённай абарончай сістэмы, які, выходзячы з характару абрысаў, і сёння не пакідае сумнення пра сваё першапачатковае функцыянальнае прызначэнне.

Развіццё Нясвіжа як горада па матэрыялах археалагічных даследаванняў прапачаецца з канца XVI стагоддзя, калі яму было наддана Магдзбургскае права. У невялікай ступені пераўтварэнню свайго рэзідэнцыі ў развіццё гарадскога паселішча спрыяў тагачасны ўладар Нясвіжскай ардынацыі князь Мікалай Крыштаф Радзівіл Сіротка, які меў грунтоўны досвед у пытаннях еўрапейскай куль-

туры і мастацтва. Трэба памятаць, што адбывалася гэта ў перыяд панавання на Беларусі Рэнэсансу, які стаў штуршком для развіцця не толькі архітэктуры і гарадбудаўнічай культуры, але і шматлікіх іншых сфер жыцця. Дарэчы, найбольш раннімі знаходкамі на тэрыторыі горада з'яўляюцца фрагменты керамічнага посуду XV стагоддзя. Яны складаюць каля 1% ад агульнай колькасці археалагічных матэрыялаў і знойдзены ўсе пры вывучэнні старажытнасцей на колішняй Гандлёвай плошчы. Археалагічныя знаходкі дазваляюць таксама гаварыць пра значны ўздым гарадскога жыцця пачынаючы з канца XVI стагоддзя. Карціна развіцця горада, створаная на падставе матэрыялаў археалогіі, пацвярджае пісмовыя крыніцы.

Першае ўдакладнаванае ўпамінанне Нясвіжа трапляецца ў дараваальнай грамаце 1446 года, якой засведчана, што вялікі князь Казімір Ягелончыч перадаў яго Мікалаю Яну Неміровічу. Да гэтага Нясвіжам валодаў нехта Сяляўка. Затым паселішча належала Мамыгірдам, Кішкам, Пасля замужжа Ганны Кішка ў 1513 годзе з Янам Мікалаем Радзівілам Барадзішчым Нясвіж разам з Аліхуа перайшоў у якасці яе пасагу да вядомага магнатарскага роду. У пісмовых крыніцах літаральна да пачатку XVII стагоддзя Нясвіж не называецца ні замкам, ні, тым больш, горадам, а — «дваром нясвіжскім». Па меркаванні Я. Якубоўскага, у XV — першай палове XVI стагоддзя ён быў цэнтрам невялікай гаспадарскай воласці, насельніцтва якой замяшала гандлем і рамствам. Маркуючы па характары ўпамінання Нясвіжа ў «Баркулабаўскім летапісе» ў сувязі з набегам татарскіх загонцаў, ён не з'яўляўся горадам і ў 1502 годзе. Заснаванне драўнянай замка ў Нясвіжы даследчыкі звязваюць з апошнімі з Кішкаў або Радзівілам Барадзішчам. Па меркаванні прафесара Анатоля Грыцкевіча, ён мог быць збудаваны і пры Радзівіле Чорным.

Можна спытацца, чаму звесткі прыспрачаныя аспекты нясвіжскай гісторыі не

## ЧАС ЕЎРАПЕЙСКІ, А МАРАЛЬ?..

Ужо выйшаў п'яты нумар газеты «Еўрапейское время». Мы ж дружим аб'яда першага і таму, што першы нумар — праграма, і таму, што матэрыял даслаўны з-за мяжы: заўважце цінава ведаць, як тое, што адбываецца тут, глядзіцца адтуль. І, зрэшты,

з той прычыны, што нататкі прафесара Я. Шыраева не толькі аб новай менскай газеце, а ўвогуле пра сацыяльна-культурную сітуацыю на Беларусі.

Знаходзячыся па справах на Беларусі, я звярнуў увагу на газету, што з'явілася ў кіеўскай, з эфектнай назвай «Еўрапейское время» і прываблівай, шматзначнай эмблемай. Аказваўся першы нумар. Неабходна адзначыць, што газета выклікае ўражанне сапінгана выдання не толькі аб'ёмам, афармленнем, але і зместам. Сярод аўтараў асноўных артыкулаў сустракаюцца вядомыя імёны. Аднак які рэзкі кантраст я адчуў, калі прачытаў слова да чытачоў галоўнага рэдактара. Павінен прызнацца, калі я дайшоў да радкоў, дзе агульна аб'яўляецца ўвесь беларускі друк правінцыйным, «...што плошча для умной, по-настоящему современной, профессиональной, ориентирующей на мыслящих читателей газеты в Беларуси свободна», а затым заява, што на гэтым месца прэзідэнт газеты «Еўрапейское время», у мяне міжволі прабегла думка: «Трэба ж, якія прэзідэнцызнасці і самаўпаўнаважэнне, як у месцачковага яўрэя» (трэба разумець безадносна да нацыянальнасці). Пры далейшым азнаёмленні з газетай я ўмцаваўся ў гэтыя думкі, асабліва, калі прачытаў нататку «Кормимся, господа!» некага Андрэя Беларусава (відаць, псеўданім).

Далей замест выразу «месцачковы яўрэя» я буду карыстацца адным вызначэннем «месцачкова», без слова «яўрэя», бо апошняе прамаўляецца некаж з апаскай: калі ў адмоўным плане, то навастанючы ярлык антысэміта, а калі ў станоўчым, то абавязуе сіяністам. У гэтай сувязі да месца прывяду прыклад са свайго практыкі. Некаж я рабіў доклад пра беларускі этнас і пры тлумачэнні навуковага прынцыпу вылучэння этнічных тэрыторый сказаў, што адпаведна з метадычнымі палажэннямі ў этнаграфіі мяжа вызначаецца па размяшчэнні аўтахтоннага (карэннага сельскага) насельніцтва без уліку гарадскога, у процілеглым выпадку на тэрыторыі Беларусі да ваіны ўзнікла б некалькі не-беларускіх дзяржаўных утварэнняў, бо ў гарадах беларусы складалі меншасць, ну, а паловы большасць складалі яўрэі, то ўнутры Беларусі некаторыя раёны маглі б атрымаць статус яўрэйскай рэспублікі. Гэта маё тлумачэнне

выклікала негатывную рэакцыю ў аднаго з маіх калегаў яўрэйскай нацыянальнасці, які, нягледзячы на неаспрэчэннасць навуковага боку пытання, вытлумачыў яго з палітычнага пункту погляду як антысэміцкі выпад.

Другі выпадак. Аднойчы, яшчэ ў застойныя часы, дыскусію пра вагу яўрэйскага інтэлектуальнага патэнцыялу ў жыццё грамадства, я дэкаваў, што ў сярэднім яўрэйскага нацыянальнасці вышэй за многія іншыя нацыі па сваім адукацыйным і, значыць, інтэлектуальным узроўні. Мяне імгненна абвінавачалі ў сіянізме.

Яўрэйскую тэму я закрануў невялікава. Сёння мяне перажывае перыяд, калі тое, што ўчора было забаронена, стала не толькі магчымым, але і жаданым, мэтазгодным. Надаўна Беларусь устанавіла дыпламатычныя адносіны з Ізраілем. У Беларусь прыязджалі відныя дзяржаўныя дзеячы Ізраіля, якія наведзіліся на яе зямлі. Шкада, што газета неадаткова ўдзяляла ўвагі гэтым важнейшым падзеям. Наша цікавасць да Ізраіля павінна праяўляцца не толькі таму, што ўстаноўлены дыпламатычныя адносіны і выявілася роднасць з ім, дзякуючы такім аўтарытэтным урэдзям Беларусі, што несумненна збліжае нас з гэтай квітнеючай краінай, — галоўнае цікавасць павінна праяўляцца да вопыту Ізраіля ў станаўленні і фарміраванні яго дзяржаўнасці ва ўсіх адносінах: эканамічных, палітычных, культурных. Цікавы вопыт Ізраіля ва ўкараненні роднай мовы. Стваральнікі яўрэйскай дзяржавы, кіраўнікі ўрада і большасць самых актыўных адрэжэнцаў, якія з'яўляюцца пераважна выхадцамі з Еўропы, гаварылі на мове «дыш» і на іншых еўрапейскіх мовах, аднак, нягледзячы на гэта, яны прынялі разнае ўкараненне ў якасці дзяржаўнай мовы «іўрыт». Іх не збытаняла тая акалічнасць, што на мове «іўрыт» гаворыць адстава ў культурных адносінах частка насельніцтва (сефарды). Вызначальным фактарам тут было тое, што «іўрыт» з'яўляецца мовай карэннага насельніцтва. Заўважу, што абедзве гэтыя мовы лінгвістычна зусім розныя. Мова «дыш» адносіцца да германскай групы моў, а «іўрыт» — да се-

міта-хаміцкай групы. Трэба звярнуць увагу, што мова ўкаранялася па ініцыятыве зверху, прычым мэтазакрана і вельмі паспяхова. Кіраўнікі краіны першыя сярод еўрапейцаў (ашкіназі) пачалі вывучаць іўрыт і размаўляць на ім, таму што на першае месца ставіліся праблемы развіцця нацыянальнай культуры. Адрэжэнне яны пачалі з засваення старажытнай мовы, старажытнай культуры, традыцый, рэлігійных звычаяў іудзеяў.

Параўноўваючы іх праблемы па адрэжэнні нацыянальнай культуры з нашымі, трэба сказаць, што тут ёсць шмат агульнага. Нашы адрэжэнцы пачынаюць дзейнічаць падобным чынам, але толькі вельмі нясмела, і ў асноўным ініцыятыва ідзе не зверху. Радуе тое, што Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь валодае роднай мовай. Усё ж ёсць спадзяванне, што мова беларуская стане дзяржаўнай не толькі дэкларатывна, але і фактычна. Паспехі ў вырашэнні гэтай праблемы ў многім залежаць ад прэсы.

Будзем спадзявацца, што газета «Еўрапейское время» падключыцца да гэтай праблемы і ў наступных нумарах мы ўбачым рэкамендацыі з выкарыстаннем вопыту Ізраіля. Спадзяёмся таксама, што газета будзе садзейнічаць збліжэнню паміж беларускім і ізраільскім народамі. Пакуль, на жаль, пра такое імкненне газеты нельга сказаць. Калі звярнуць увагу на нататку «Среди газет и журналов», а канкрэтна на заўвагу на адрас міністра замежных спраў П. Краўчанкі з нагоды яўрэйскага паргома на Беларусі, мы бачым адваротнае. Праўдзівасць гэтых звестак у газеце выклікае глыбокае сумненне. Мы больш схільны верыць таму, што напісана ў рэзалюцыі канферэнцыі беларускай палітычнай эміграцыі, якая адбылася ў верасні 1921 года ў г. Празе, на якой прысутнічалі прадстаўнікі шэрагу партый. У першым пункце «Рэзалюцыі» супраць яўрэйскіх паргомаў напісана наступнае: «На беларускую зямлі за ўвесь час шматлікавага сумеснага жыцця беларусы і яўрэяў не было ніводнага выпадку, каб мірнае жыццё 12-мільённага беларускага народа з 3-мільённым наро-

дам яўрэйскім азмрочвалася якім-небудзь крывавым экцэсам». Сумненні грунтоўна на тым, што няма дакладных дадзеных пра ўдзел у паргомах менавіта беларусаў, што істотна, бо беларускае насельніцтва ва ўказаных гарадах складала меншасць у парэўнанні з рускімі і палякамі. Да гэтага трэба дадаць, што ўлада ва ўказаных гарадах, як і ва ўсёй Беларусі, была не беларуская.

Артыкулы ў газеце, прысвечаныя эканамічным праблемам, уяўляюцца досыць цікавымі і, трэба меркаваць, не застаюцца без увагі грамадскасці. Цікавыя палітычныя артыкулы і, як заўсёды, публіцыстыка Алеся Адамовіча.

Можна вітаць мэты і задачы, аб'яўленыя газетай, асабліва такія, як адстойванне правоў чалавека, падтрымка антымапапальнай палітыкі, прадрывальніцкай ініцыятывы, усеагальных форм улеснасці і інш. Разам з тым, узніклае шкадаванне, што газета, якая аб'явіла сябе фінансавана незалежна ад праўных колаў, аказалася тэндэнцыйнай у сваіх палітычных поглядах. Дэвіз газеты «Свободный дух вост где хочет» пазвольны, але ён не дае маральнага права даходзіць да анархічнай усёдавольнасці, як гэта праявілася ў нататцы «Кормимся, господа!», дзе агульна прынятыя публіцыстычныя вартасці ўсёй беларускай прэсы і дэдавана, мяжа кажучы, не карэктная крытыка паважанага народнага дэпутата-адрэжэнца Я. Цумарава.

Відавочным фактам з'яўляецца тое, што за апошнія гады прыкметна змянілася ў лепшы бок беларуская прэса, хоць большасць газет пра-ранейшаму фінансуюцца дзяржбюджэтам (цалкам або часткова). Не буду ў «ЛіМ» гаварыць пра «ЛіМ» — не будау пра іншыя. Палепшала газета «Звязда». Цікавыя публікацыі з'яўляюцца ў «Народнай газеце», у «Нашым слове», «Культуры» і некаторых іншых. Разам з тым, сустракаецца нямаля публікацый і газет у зэльым, далёкіх ад узроўню спраўданага журналіскага майстэрства. Нельга не пагадзіцца з крытыкай на адрас прэсы, якая не пазбавілася псіхалогіі большавіцкага таталітарызму. Яна дагэтуль знаходзіцца пад уплывам старага адміністрацыйнага апарату, ад якога залежыць фінансаванне. Справадзіла крытыка нізкай культуры чыноўніцкага апарату ўпраўлення. На жаль, у пэўнай ступені гэта можна сказаць і на адрас беларускай інтэлігенцыі ўвогуле. Так, нашай інтэлігенцыі не хапае культуры паводін, эносі. Нізка зручэння ў гуманітарных галінах ведаў. Але ж яна яшчэ зусім маладая. Можна сказаць, што па сутнасці толькі ў апошні час пачала фарміравацца ўласна беларуская інтэлігенцыя. Большасць яе з вёскі, прычым вёскі калгаснай, абрабаванай і прыніжанай. Праўда, сёння

ўвайшлі ў шырокі навуковы ўжытак і толькі зараз, калі нясеіжкі наважыліся святкаваць 770 гадавіну горада, шытаеца на людзі? Адной з прычын, відаць, можна назваць адсутнасць на Беларусі хаця б збоўшага прыстойнага магчымасцей друкаваць матэрыялы гістарычных даследаванняў. Спецыяльную літаратуру, якая выходзіць да таго ж мізэрнамі тыражамі, далёка не кожны можа прычытаць. Праўда, артыкул пра вынікі гістарычных і архітэктурна-археалагічных даследаванняў Нясвіжа аўтарам гэтага допісу ў сааўтарстве з мастацтвазнаўцам Л. Чарняўскай быў надрукаваны ў светлай памяці «Помніках гісторыі і культуры Беларусі» (1988, № 1). Гэта ж тэма закрывалася ў сааўтарскім дэклаце на міжрэспубліканскай навуковай канферэнцыі, тэзісы якой апублікаваны ў зборніку «Охрана і реставрація комплексов памятников» (Рига, 1987). Пра неадназначнасць бачання нясвіжскай мінуўшчыны даводзілася весці гаворкі з вядомымі даследчыкамі беларускіх старажытнасцей спсп. Г. Штыхавым, В. Ляўко, А. Грыцкевічам, якія пагадзіліся з памылковасцю суджэння Нясвіжа з 1223 годам.

Аўтар гэтых радкоў колькі разоў выказваў свае сумненні ў сярэдзіне 80-х гадоў тагачаснаму сакратару па ідэалогіі Нясвіжскага райкома КПБ—КПСС. Да такой думкі спадар сакратар цотніскас з паніжэннем. Больш таго, было прапанавана прывезці ў горад энтузіястаў, якія б «накопеч» далі окончательный ответ о подлинности». Пра тое, што гэта надзвычай складаная праблема і патрабуе дзяржаўнага падыходу па яе вывучэнні, слухаць у Нясвіжы на той час не жадалі. Не жадалі, падобна, пачуць і пра ўжо названаныя звесткі па гісторыі горада, які і не было ахвоты на той час «коплым міра сего» з увагаю паставіцца да праблем нясвіжскіх старажытнасцей. Таму і пры неаднаразовых наведваннях Нясвіжа па-ранейшаму доводзілася бачыць на ўездзе з боку мірскай дарогі пад надпісам з назвай горада дату 1223 год.

Так, сёння неабходна многае перасаснаваць. Маладой Рэспубліцы надзвычай патрэбны прадзвіжыны звесткі пра мінуўшчыну. Яны павінны стаць асноваю выхавання патрыятызму, дапамагчы судзіць крокі грамадства ў будучыню з багацейшымі скарбамі нацыянальнай спадчыны. Толькі адкуль узяцца веданню сваёй гісторыі, калі ў школе суверэннай рэспублікі сёння вывучаецца «Гісторыя Отечества», калі навукова-папулярныя і папулярныя кнігі пра нашу мінуўшчыну хапае на адну, у лепшым выпадку — тры тысячы жыхароў дзясціміліённай Беларусі. Цяжка прыгадаць, каб дзяржаўныя чыноўнікі папыталіся думку пра той або іншы факт гісторыі ў даследчыкаў старажытнасцей. У адваротным выпадку, несумненна, было б знойдзена месца сёння і 25 сакавіка, і 8 верасня, і 15 ліпеня, якія ўжо каторы год адзначаюцца на грамадскіх пачатках. Менавіта ж дзяржава дзіруе сродкі на патрэбы навукі, культуры, адукацыі, рэстаўрацыі. А грамадская ініцыятыва прыносіць непамерна большую карысць, калі спалучаецца з дзяржаўнай падтрымкай. У цэлым звышным свеце гэта даўно зразумелі. Па гэтай прычыне палітычным пертыям, фондам, грамадскім арганізацыям, прадцажы накіравана на карысць дзяржавы, гарантавана яе маральнасць і, што немалаважна, матэрыяльны падтрымка.

Магчыма памылка пры святкаванні круглай даты ў нясвіжскай гісторыі з'яўляецца толькі невялікай часткаю праблемы, якія апаноўваюць сёння нашу свядомасць. Не раз, напрыклад, у друку і на размаітых пасаджаных падмысалах пытанне пра неадназначную ролю ў беларускай гісторыі асобы Суворава. Але ўсё застаецца па-ранейшаму, як у вядомай байцы Крылова: «А Васыся слушае да еста». Летась пад Барысавам узнісла і малюўніца адзначалася ўгодкі адной з перамогаў русскаго оружжя над Наполеонам. І нідзе не дэвалюе прычытаць, не выпала пачуць, што для Беларусі як намісцы, так і паражэнне французскай арміі мела свае вынікі і прымаўся пэрыскаму ў асяроддзі тагачаснага бела-

рускага грамадства. Затое святкаванне адной са слаўнейшых перамогаў сярэднявечча пад Оршай, калі беларусы збройна баранілі сваю незалежнасць, названа нават пра афіцыйныя сродкі масавай інфармацыі падзея не нацыяналістычным шабонам. Наша гісторыя ад старажытнасці і літаральна да нашых часу пакуль што поўніцца міфамі. Ствараліся яны не намі, але для нас. Напісанне хаця б адной старонкі праўдзівай гісторыі патрабуе немалых высілкау і робіцца ў немалой ступені заўятарамі, людзьмі неабыхавымі на нашасе зямлі.

Гэты допіс у газету пішацца не з мэтай пакрыўдзіць мясцовыя патрыятызм нясвіжцаў, якія несумненна ганарацца старажытнасцю свайго горада. Але ж гістарычная праўда патрабуе ўважаных адносінаў да цэлай сукупнасці фактаў. І калі б не хацелася наладаці свята, парадкавага жыхароў слаўнага месца Нясвіжскага, варта падумаць пра непазбежныя памылковыя крокі, які ў чарговы раз утрымалі ў свядомасці людзей адзін з міфаў нашай гісторыі, і чым глыбей ён укорніцца ў людскую памяць, тым пакуплей будзе правадзіцца яго выкарчаванне. А развітацц з міфамі дэадацца, гэтымучы вычыць нас гісторыя, сведчаннем таму з'яўляецца дзень сённяшні.

Зрэшты, і гіпатэтычную дату нясвіжскага юбілею можна было б выкарыстаць з карысцю. Сродкі, якія прымаркоўваюцца да гэтых падзей, варта накіраваць на правядзенне шэрагу навуковых ці навукова-практычных семінараў або канферэнцый. Думалася, дыскусіі па гісторыі горада, святленне шматлікіх вартасных старонак яго мінуўшчыны, шырокае публікацыя матэрыялаў, асвятленне падзей у шэрагу радыё-і тэлепраграм длі б непамерна больш карысці не толькі гораду, але і рэспубліцы, прыцягнулі б увагу грамадскіх і дзяржаўна да праблем захавання нясвіжскіх старажытнасцей не ў меншай ступені, чым святкаванне з верагодным наборам традыцыйных імпрэз.

Ігар ЧАРНЯЎСКІ.

## УВАГА! КОНКУРС!

# «ЗАДЗВІННЮ»— НОВАЕ ЖЫЦЦЁ

Выканаўцы камітэт Віцебскага гарадскога Савета народных дэпутатаў і праўленне абласной арганізацыі Саюза архітэктараў Рэспублікі Беларусь праводзяць адкрыты міжнародны конкурс на эскізы праект рэгенерцыі гістарычнага раёна «Задзвінню» ў г. Віцебск.

Удзельнікам конкурсу прапановуецца даць канцэптуальнае рашэнне рэгенерцыі гістарычнага раёна «Задзвінню»; больш дэтальнае вырашэнне квартала вул. Пакроўскай з магчымым пашырэннем мемарыяльнага музея Марка Шагала. Неабходна таксама даць эскізае меркаванне па размяшчэнні ў «Задзвінню» і характары архітэктурнай кампазіцыі будынка аддзялення ашчадбанка (галоўны спонсар конкурсу), згодна прыкладзенага планавага задання. Праектныя прапановы павінны ўлічваць рэкамендацыі і патрабаванні распрацаваных абгрунтаванняў рэгенерцыі гістарычнага цэнтру горада, дадзеныя ў дадатках да праграмы і ўмовы конкурсу.

Прадстаўляемы графічны матэрыял: — эскізы праект рэгенерцыі гістарычнага раёна «Задзвінню» М 1:2000;

— генплан квартала з вул. Пакроўскай М 1:500 (выконваецца макет ці аксанаметрычная праекцыя) з указаннем месца пасадкі раённага аддзялення ашчадбанка;

— разгортка фасадаў па вул. Пакроўскай М 1:500;

— эскізы праект раённага аддзялення ашчадбанка (схема планаў перахвату, схема фасадаў) М 1:200;

— тлумачальная записка.

Па жаданні удзельнікоў конкурсу магчыма прадстаўленне іншых матэрыялаў. Графічныя матэрыялы прадстаўляюцца на планшетах ці аркушах кардону памерам 60×80 см у адвольнай графіцы на адрас: 210015 Рэспубліка Беларусь, г. Віцебск, вул. Шубіна, 5/13, Упраўленне архітэктурны і горадабудаўніцтва Віцебскага гарвыканкома з адзнакай «Конкурс». Тэрмін падачы конкурсных прапаноў—да 19.00 г. 26 красавіка 1993 года.

Усе конкурсныя матэрыялы прадстаўляюцца пад дэвізам, выяўленым шасцізначнай лічбай.

За лепшыя праектныя прапановы ўстанавіваюцца наступныя праміі:

адна першая—50 тыс. руб.;  
адна другая—30 тыс. руб.;  
адна трэцяя—20 тыс. руб.;

пяць заахвочальных па 8 тыс. рублёў.

Адзін з аўтарскіх калектываў—прызаўраў конкурсу (1—3 месцы) па рашэнні журы і галоўнага спонсара конкурсу атрымлівае права на распрацоўку раённага аддзялення ашчадбанка.

Журы конкурсу ўзнаваае старшыня праўлення Саюза архітэктараў Рэспублікі Беларусь Кавалёўскі Я. М.

Праграма і ўмовы конкурсу з неабходнымі дадаткамі рассылаюцца арганізатарамі конкурсу ў рэспубліканскія праўленні архітэктурных Саюзаў прымежных дзяржаў, а таксама ў абласныя архітэктурныя арганізацыі Рэспублікі Беларусь.

Удзельнічаць у конкурсе могуць грамадзяне і аўтарскія калектывы Беларусі і дзяржаў замежжа. Пытанні, звязаныя з правядзеннем конкурсу, трэба накіроўваць на адрас: 210015 Рэспубліка Беларусь, г. Віцебск, вул. Шубіна, 5/13, упраўленне архітэктурны і горадабудаўніцтва. Тэл. 5-13-44; 5-69-07.

## УДАКЛАДНЕННЕ

У «Ліме» № 8 ад 19.02.1993 у публікацыі Алеся Астафона «ГАЗЭВ-РЭНН» была апублікавана дата напісання твора 1888, асабліва важная для аўтара.

Я. ШЫРАЕУ,  
прафесар.

г. Масква.

мы ўжо маем другое і нават трэцяе пакаленне інтэлігенцыі з вышэйшай адукацыяй, але многім з яе прадстаўнікоў не стае выхаванасці, культуры. Хто мог выхаваць іх, прывіць культуру ў савецкай час? У нас не было бесперапыннага пераемнасці ў справе выхавання новых пакаленняў. Гэтай пераемнасці нас сістэматычна пазбаўлялі шлахам духоўнага і фізічнага гвалту над нацыянальнай інтэлігенцыяй. І вось сёння новыя парасткі, новыя «спадзяванні энду хочуць расцэпці, калі не фізічна, дык духоўна.

Неабходна ўлічваць і тое, што ў любым грамадстве, якой бы і была ў ім адукаваная інтэлігенцыя, маюць месца анямалі. Розныя людзі складаюць і беларускую інтэлігенцыю. Есць асобы, якія сфарміраваліся ў нетрах створы большавіцкіх структур улады. Ад іх няварта чакаць культуры паводзін і характэрнасці ў справах. Есць і іншыя інтэлігенцыя, у асноўным з асяроддзя адрэджэнцаў-дэмакратаў. У ёй дастаткова высокі працэнт прадстаўнікоў новага пакалення. Яна яшчэ ў стадыі фарміравання, але ў ёй ёсць галоўнае — імкненне да ідэалаў справядлівасці, праўды ў адносінах між людзьмі. Яна адстойвае роўнасць культур і выступае ў абарону несправядлівых прыняжынаў нашых нацыянальных каштоўнасцей — мовы, традыцый, звычэй, нашай гістарычнай спадчыны. Гэта яе натуральны патрыятычны абавязак.

Адкрыта дэкліраваў крытыка галоўным рэдактарам газеты «Европейское время» некаторыя народныя дэпутаты-адрэджэнцаў з акцэнтам на іх нібыта неадпаведнасць пасадае па ўзроўні эрудыцыі і культуры не мае пад сабой аб'ектыўных падстаў. Перш за ўсё сур'ёзна ссунуты акцэнты па прыярытэтных, значнасці якасцяў дэпутата. На наш погляд, галоўныя якасці дэпутата — гэта шчырасць у спалучэнні з кампетэнтнасцю, неабходнай для яго паспяховай дзейнасці. Для народа, для яго дабрабыту, несумненна, гэтыя якасці важней за ўсё. І зварот Я. Цумарава ў газету, каб абараніць свой гонар і годнасць чалавека (тым больш дэпутата, знявага якога ўскосна распаўсюджваецца і на яго выбаршчыкаў) зусім слушны. Як у бліжнім, так і ў далёкім замежжы такі іск з'яўляецца звычайнай прайктывай, якая ніж не супярэчыць маралі і этыцы сучаснага цівілізаванага грамадства. Дзеянні ж галоўнага рэдактара газеты «Европейское время» С. Букчына не што іншае, як па-большавіцку грубая спроба скампраметаваш сумленнага дэпутата, які адстойвае нацыянальныя інтарэсы. Маральныя прынцыпы газеты выклікаюць сумненні пасля публікацыі пісьма Я. Цумарава, якое напісана прыватныя характэр і не было прызначана да друку. Гэтыя сумненні шчыльней лагічна пачаць пасля азнамлення з нататкай «Среди газет и журналов», асабліва з апошнім абзацам. Гэта сведчыць не толькі пра

невысокую маральнасць, але, даручыць, і пра інтэлектуальнае бяспілле яе аўтара. Звычайна, калі не могуць абгрунтавана даказаць свой пункт гледжання, то ўжываюць падобныя грубыя прыёмы.

Вядома, што такая неабмежаваная рамкамі маралі крытыка, прычым накіраваная супраць беларускага адрэджэнскага руху, не можа не выклікаць у нашасе чытача пачуцця расчарвання і непрыняцця ў дачыненні да газеты «Европейское время». Журналісцкая культура, стыль выкладання матэрыялаў і асабліва маральныя аспекты ў адносінах да калег далёкія як ад узроўню прэсства, так і ад этычных нормаў журналісты-інтэлектуала, на ролю якога прэтэндуе галоўны рэдактар газеты. На жаль, «Европейское время» дэманструе ўзровень местачковай інтэлігенцсці.

Гаворачы наогул пра накіраванасць газеты, трэба звярнуць увагу на яе анты-адрэджэнскія тэндэнцыі, што праявіліся ў шэрагу артыкулаў. Вось артыкул Гур'я Барышава «Возрождение: форма и суть». Тут што хочацца адзначыць? Што ў беларускім адрэджэнскім руху зусім не назіраецца імкнення да абсалютызцыі ўсяго гістарычнага, народнага ў культуры беларусаў. Адрэджэнцы дэстакова добра ўсведамляюць, што многія традыцыіна нацыянальнае ў культуры беларусаў (ж і ўвогуле ў культуры любой ішай нацыі) ёсць вынік узаемапрэнікнення культур многіх народаў. Трэба падкрэсліць, што адрэджэнцы ні ў якіх меры не збіраюцца «зямкацца на сабе» на мадэль этнацыянальнай культуры (на фальклорна-этнаграфічныя формы). Якраз наадварот. Менавіта ў савецкі час перабольшвалі такія формы. Цяпер мы імкнемся да таго, каб грамадства разабралася ў тым, што сапраўднае беларускае грамадства—гэта не зусім тая, якую дзясцігоддзямі ўнушала нам савецкая прапаганда. За беларусам прызнавалася толькі сялянская культура, галоўным чынам фальклорна-этнаграфічныя формы і пры гэтым фактычна адмаўлялася спадчына, створаная беларускай арыстакратыяй, у прыватнасці, у галіне класічнага мастацтва, звязалася гэта з нібыта адсутнасцю ў беларусаў дзяржаўнасці. Пастаянна унушалася, што беларуская культура — гэта культура явскова. Як явсковае, разглядалася і беларуская мова. Бясспрэчна, нашай багатай народнай культурнай мы абавязаны сялянства. Аднак гэта не азначае, што беларуская культура гэтым вычэрпваецца. Яна мае больш багату спадчыну. Яна неабавязкова павінна абмяжоўвацца сферай ўзаемадзеяння з мовай. Мы ніколі не адродзім сапраўдную беларускую культуру, а разам з ёй і ўнутраную патрэбу ў беларускай мове, калі будзем грунтавацца толькі на фальклорна-этнаграфічныя формы. Такія прадстаўнікі нашай адукаванай арыстакратыі, як А. Міцкевіч, М. Агіньскі, С. Ма-

ношка, Э. Ажэшка, М. Глінка і многія іншыя дзеячы культуры, што нарадзіліся і стваралі свае творы на нашай зямлі, маюць беларускае паходжанне не толькі па месцы нараджэння, а і па адлюстраванні ў сваіх творах беларускіх традыцый, звычajaў, беларускага духу. На працягу дзясцігоддзjў. беларусам навязваўся комплекс «младшэга брата». Маўляў, і культура беларуская другая, і мова немілагучная, і ўвогуле Беларусь — гэта вёска. Трэба яшчэ дадаць, што «цэнтр» праводзіў на Беларусь фактычна каланіяльную палітыку. Усё гэта нараджала комплекс псіхалагічнай залежнасці ад суседзяў, які быццам бы больш цівілізаваныя. Ва ўсякім разе, гэты псіхалагічны фактар яшчэ жыве ў свядомасці старэйшага пакалення. Увогуле, літаратурная мова любой нацыі гістарычна нараджаецца ў нетрах народа (галоўным чынам сялянства), яна толькі пазней удаканальваецца перадавой часткай грамадства. У гэтым сэнсе беларуская літаратурная мова ў сваім гістарычным развіцці нічым не розніцца ад іншых моў, адрозненне толькі ў часе яго фарміравання. Сучасная беларуская мова з'яўляецца досыць развітай, мілагучнай (гэта меркаванне замежных навукоўцаў), і не саступае па сваіх літаратурных магчымасцях мовам суседзяў. Таму зараз трэба толькі выхавальнае работа, асабліва з моладдзю, па пераадоленні хлуслівага псіхалагічнага бар'еру адносна лінгвістычных якасцяў мовы. І сцвярдженне аўтара артыкула «Возрождение: форма и суть», што ўкараненне беларускай мовы, як адзінай дзяржаўнай, прывядзе да страты культурнага «генафонду» рэспублікі, зусім беспадставнае.

Па-першае, якога культурнага генафонду? Калі маюцца на ўвазе пісьменнікі і паэты, то яны пісалі і пішуць па-беларуску; калі кампазітары, то для стварэння імі музычных твораў не так важна, на якой мове ў іх галаве фарміруюцца музычныя вобразы; тое ж самае можна сказаць аб мастаках і архітэктарах. Застаецца толькі рускамоўны тэатр, але ён можа існаваць, пакуль існуе на Беларусі руская этнічная абшчына.

Па-другое, беларуская і руская мовы з'яўляюцца роднаснымі, належаць да адной групы. Перайсці з адной на другую, асабліва для інтэлігента, зусім цяжка. Сёння, для паспеху адрэджэнскага руху, неабходна перш за ўсё пазбегчы канфрантацый, духоўнага размежавання ў грамадстве. Неабходна прыкладзіць намажэнні да збліжэння, а потым да зліцця ў адно рэчышча яшчэ не вельмі паўнаводнай ракі, што нясе чыстыя воды нашага гуманістычнага культурнага руху.

Я. ШЫРАЕУ,  
прафесар.

г. Масква.

